

El Gráfico Y EL MUNDIAL



RIVELINO



Lo que nunca se dijo
del crack brasileño

**La selección
ideal de todos
los tiempos**

ARGENTINA

en su
etapa decisiva



JOHAN CRUYFF
Símbolo del fútbol total de Holanda

La máquina de afeitarse.

Esta es la afeitadora Philishave.

Es una máquina afeitando. Una máquina perfecta en todo.

Pensada especialmente para afeitar su barba.

Una máquina de 36 filos de corte, que rotando uno atrás del otro, no dejan un solo pelo en pie. Una máquina a medida, porque su exclusivo Regulador de Corte, adapta los filos a la exacta medida de su barba.

Una máquina infalible. Sus tres cabezales

flotantes le permiten afeitar bien al ras aun en las zonas más inaccesibles de su cara.

Una máquina perfecta. Porque tiene todo para darse la mejor afeitada de su vida.

Cortapatillas, diseño perfecto y la mejor tecnología de Philips, claro.

Una afeitada, rápida, suave y bien al ras solo se puede hacer con una máquina: con la Philishave la máquina de afeitarse.

PHILISHAVE

PRECIO PUBLICO CONTADO \$ 12.800.-



PHILIPS
Mejor para usted.



Director Ejecutivo
Constanza C. Vigil

Jefes de Redacción
Miguel Yaga Onasima y
Ernesto Chereque Bialo (Robinson)

Secretaría de Redacción
Edmundo Rafael

Prosecretaría de Redacción
Osvaldo Ricardo Ducasillas (O.R.O.)

Redactor Especial
Julio C. Pasquale (Juvenal)

Colaboran en la redacción de esta página:
Carlos Aras, Jack Barski, Guillermo Blanco, Oscar
Carlos Ferrer, Daniel Gallo (Daniel Garza),
Juan Carlos Mesa, Enrique Romero y Néstor
Strampel

Notas desde el exterior: Peter Brandenburg (R.
F. de Alemania) y Bruno Pedersen (Italia).

Oficina Gráfica
Carlos Aras y Horacio Castagnaro.

Departamento Fotográfico
Jefe: Ernesto Carraro.

Coordinador
Juan José Pérez

Producciones Especiales: Antonio Legarreta,
Edmundo Faria y Guillermo Rondini

Reporteros Especiales: Humberto Soeranza, Eduar-
do Fila, Eduardo Giménez, Ricardo Allier (R.
Aldo Abaca, Guillermo Gribben, Ricardo López,
Néstor Mellichio, Carlos Flores y Néstor Garbato.

Reportero: Gerardo Praga

Jefe de Publicidad
Eduardo Marchio.

Promotor de Publicidad
Raúl José Campitongue.

Administrador General
Carlos Alías Azucha.

Director Económico Financiero
Francisco Alberto García Tisón.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rina.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Tarr

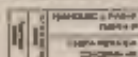
Gerente de Talleres
Alberto Castro.



EL GRÁFICO y EL MUNDIAL es
una producción de la revista "El
Gráfico", publicada por Editorial
Atlántida S.A. Azopardo 572 (1307)

Buenos Aires T.E. 33-4500/98. Director General
Carlos Vigil. **PUBLICACIÓN MENSUAL.** Precio
del ejemplar en todo el país \$ 600.— En el
exterior, con franquicia vía aérea certificada.
Paises limítrofes (Bolívia, Brasil, Chile, Para-
guay, Perú y R. O. del Uruguay) u\$s. 1,70.
Resto de América, U.S.A. y Canadá: u\$s. 2,10.
Europa (incluidos U.R.S.S. y Turquía) u\$s.
2,40. Asia, África y Oceanía: u\$s. 2,00. Registro
Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.283.091.
Impresa exclusivamente con tintas Leita en los
Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S.A.,
editora de las revistas: El Gráfico, Bolívia,
Para Ti, Campo Moderno & Chacra, Gente y la
Actualidad, Sonrisa y Revista L'Espresso. Ad-
huc a la Asociación de Editores Periodis-
ticos Argentinos (ADEPA), a la Asociación Ar-
gentina de Editores de Revistas y a la CIP, So-
ciedad Interamericana de Prensa. "PRINTED IN
ARGENTINA"

Julio de 1977 - N° 3



SUMARIO

Argentina analizada por un crítico inglés



4

La selección ideal de todos los tiempos

10

Servicio Especial

Programa de partidos.
Venta de entradas.
Alojamiento.
Hoteles de Córdoba.

12

Momentos Dramáticos

La eliminación de Pelé
en Inglaterra.

16

Sepp Herberger

Fue feliz hasta el
último minuto.



20

Italia, el primer bicampeón

24

Calci 78

Humor.

34

Los monstruos

Rivelino.



36

Hombres y tácticas

Especialistas o
polifuncionales.

42

Uwe Seeler

El Tanque Alemán
Historieta.

52

Pasaporte a la Argentina

Las eliminatorias
al día.

58

Radiografía de Italia 1977

60

Los estadios

Córdoba.

66

Anecdotario

70

Intimididades del campeón del mundo

La gira de Alemania
Federal.



72

Correo Internacional

Preguntas y respuestas.

80

Galería de grandes fotos


82



Según el punto de vista de un crítico inglés

Presente y futuro del equipo argentino

Estuvo seis días en Buenos Aires, presenció el partido ante Inglaterra, consultó a colegas, entrevistó a Menotti y redactó a pedido de EL GRAFICO Y EL MUNDIAL sus impresiones sobre el equipo argentino y el director técnico de la selección. Brian Glanville es el editor deportivo del Sunday Times, de Londres. Sus palabras adquieren, por lo tanto, el valor de un verdadero testimonio.



Américo Rubén Gallego y Ray Kennedy en plena disputa de una pelota en el área inglesa mientras esperan el desenlace Luque, Clemence, Greenhoff y Watson.



Brian Glanville, del Sunday Times, de Londres.

Presente y futuro...

No puedo pretender definir al fútbol argentino y sus posibilidades en la Copa del Mundo de 1978 sobre la base de lo que vi el domingo 12 de junio en la Bombonera. Inglaterra jugó modestamente. Argentina, adecuadamente. Pero cuando un equipo pierde a todos sus jugadores, excepto uno (Housemann, quien tampoco pudo alistarse ante Inglaterra), no se puede pretender formar otro para reemplazarlo en apenas tres años.

Las posibilidades de la Argentina en el Campeonato de 1978 dependerán, principalmente, de la recuperación que pueda lograrse de algunos de sus jugadores que hoy son estrellas en Europa. Uno escucha que el admirable, espléndido y versátil Piazza será convocado para jugar el Mundial. Eso estaría bien. Killer, el defensor central que jugó contra Inglaterra, me pareció elemental, y de haber recibido Keegan instrucciones de jugar más adelantado, seguramente le hubiera creado muchos problemas.

Tampoco puedo olvidar que la Argentina tiene la oportunidad de recuperar a Kempes, que ha tenido una temporada muy buena en el Valencia, de España. Yo no creo que sea muy superior a Luque, quien realmente me impresionó a mí tanto como a los propios jugadores ingleses. Es un delantero de fuerza, conducción, y de considerable técnica en la distinguida y clásica tradición del futbolista argentino.

Otro jugador que me impresionó como dueño de una gran habilidad fue Daniel Bertoni, a pesar de ese lapsus idiota e indisculpable que tuvo al agredir a Cherry.

No debo olvidarme del prolífico Carlos Bianchi. También él podría volver luego de tantos goles para el Reims. Si así ocurriera la Argentina tendría una gran riqueza de jugadores porque existe otra posibilidad, la de Carlos Babington, uno de los jugadores que mejor me impresionaron en el Mundial de 1974, por la visión del juego y la pureza técnica. En Alemania, Babington ha estado ganando buen dinero, pero perdiendo su talento en un club de segunda división.

Soy consciente, además, de que Argentina no pudo contar con Villa ni Housemann, el pequeño e inteligente delantero que fue otro de mis favoritos luego de verlo jugar, en 1974, en Alemania.

Todo eso en cuanto a las individualidades. Las tácticas son otra cuestión.

Mi amigo Enzo Bearzot, el director



Punto final a una jugada acrobática de Héctor Baley. El centrocampista...

Una escena del permanente duelo que mantuvo Leopoldo Jarina...





inglés, Stuart Pearson, en el suelo.

su implacable marcador, Dave Watson.



técnico de la selección de Italia, piensa que la táctica que mostró Argentina es vieja y rígida. Incapaz, por eso mismo, de lograr la desmarcación de los jugadores en espacios abiertos, que es hoy una de las principales virtudes del fútbol moderno.

Piazza, por ejemplo, es un jugador moderno aun para cometer faltas. El siempre busca quebrar el medio campo y juntarse con sus hombres de ataque.

Volviendo a los jugadores argentinos que enfrentaron a Inglaterra, pienso que Ardiles, con su peinado tan cuidado, parece uno de esos héroes de tango y una figura interesante y talento-

sa. Gallego también está dotado, mientras que el reemplazo de Bochini me pareció desafortunado.

Inglaterra podía haber jugado mucho mejor si hubiese estado dirigida por un entrenador menos temeroso y patéticamente cauto. A pesar de lo que haya dicho después, el 4-4-2 que hizo jugar Don Revie fue deplorablemente cauto. Ese mismo esquema lo empleó Liverpool ante el Borussia Mönchengladbach, en Roma, durante la final de la Copa de Europa, pero con un sentido totalmente distinto. El Liverpool fue positivo, con una formación de ataque real que permitió ver lo mejor del talento de Kevin Keegan.

(A la página 9)

Menotti y yo



La entrevista se llevó a cabo en el despacho del director técnico en el quinto piso de la AFA. Allí comprobé que era inteligente y sagaz.

Me habían dicho que Menotti era una persona inteligente. Ahora, después de haber conversado 45 minutos con él, sé que no estaban equivocados. Sabe lo que quiere y además me parece excelente lo que prefiere. Tal vez porque coincide con lo que siempre pensé y escribí del fútbol argentino. Me dijo que es consciente de que puede tener dificultades en el presente inmediato si no se dan los resultados favorables, pero que su tarea no se limita al Mundial de 1978. Trabaja para que esta renovación saludable que le está dando al fútbol se proyecte en forma definitiva. Me parece bien.

Pero mi asombro fue total cuando hablamos de Inglaterra. Aclaró que hablaba teniendo en cuenta sólo dos juegos, los que había visto (contra Brasil, en el Maracanã, y la Argentina, en cancha de Boca) y su juicio me pareció tan acertado que hoy no dudo de que, además, está muy bien informado de todo lo que pasa en el mundo. Claro, él no conoce a Don Revie, y por eso no encontró explicación al juego cauto, temeroso, que desplegó Inglaterra en esos dos partidos. Tuve que demostrarle, con algunos ejemplos, que eso es lo que transmite el técnico del equipo porque Don Revie es, fun-

damentalmente, un hombre temeroso.

Me confesó que esperaba ver a un equipo inglés agresivo, bien ofensivo, porque ése es su juego tradicional y porque, además, esta gira por Sudamérica era una buena oportunidad para experimentar el sistema y probar a los hombres que mejor puedan andar en noviembre, cuando Inglaterra enfrente a Italia en el partido decisivo por la clasificación para el Mundial. Ese partido Inglaterra no sólo debe ganarlo; tiene que golear. Y a Menotti le parece difícil que pueda hacerlo si juega como lo hizo contra Brasil y Argentina. A mí, también.

Otro juicio sirve para demostrarme que también es un técnico sagaz. Vio por televisión el partido Liverpool-Borussia Mönchengladbach. El juego de Liverpool no tiene nada que ver con el de la selección, me dijo, e hizo las comparaciones correspondientes. Su conclusión es que mientras a nivel de selección el fútbol inglés es malo, el que se despliega en los equipos de clubes sigue estando entre los mejores del mundo. Y tampoco se equivoca. Fueron tantas las coincidencias que me fui de la AFA pensando que, realmente, Menotti es un técnico formidable.



Presente y futuro...

*La pelota rueda sobre
papeles (arriba) llevada por
los pies de Rockini.
Watson y Neal le cierran
el camino. Luque lo apoya.
Abajo, una de las pocas
veces que Kevin Keegan
llegó a posición de remate.
Se fue cerca del palo
izquierdo.*



Pienso que, para cualquier técnico, es un verdadero lujo tener la opción de disponer, para reforzar a su equipo, de jugadores que mostraron su jerarquía triunfando en un medio difícil como el europeo.

Un lujo que pocos pueden darse



Osvaldo Piazza



Mario Kempes



Carlos Bianchi



Carlos Babington



Rubén Ayala

(De la página 7)

El fútbol argentino ha sido, tradicionalmente, uno de los más fructíferos e influyentes del mundo, contribuyendo con innumerables buenos jugadores como Oss, Centurini, Guaita, Pedernera, Di Stéfano, Sivori, Angelillo, Artime y ahora Ayala, Babington, Piazza, Kempes, Bianchi y otros.

No puedo olvidarme del lamentable comportamiento de Racing en 1967 y Estudiantes en 1968-69, pero eso tiene mucho que ver con una crisis de confianza en el fútbol argentino; una creencia, errada en mi concepto, de que las cualidades tradicionales de la técnica, el control del balón y la virtudidad no bastan.

Yo debería hablar, por supuesto, del equipo argentino que jugó el Mundial de 1966, pero preferiría recordar aquel otro de 1962, al que Inglaterra derrotó 5 a 1 en Rancagua (Chile) y que tenía a dos jugadores rubios y brillantes: en Marzolini y Sacchi.

Todavía creo que Juan Carlos Lorenzo cometió una falta muy grave en Inglaterra al intentar al equipo a jugar un fútbol duro, agresivo y clínico. La combinación y el entendimiento entre

Ossaga y Artime fue bastante destacable y una de las mejores cosas vistas en todo el certamen. Roma fue un sorprendente arquero que hizo una gloriosa salvada ante Inglaterra. Rattín... bien. Uno de los jóvenes suplentes de la selección inglesa me dijo que Rattín había sido uno de los jugadores más desagradables que había visto en su vida. No estoy en desacuerdo con él, pero reconozco que si Rattín se hubiera limitado a jugar al fútbol, para lo que estaba bien dotado, Argentina no lo habría perdido y sólo Dios sabe cómo habría hecho Inglaterra para marcarle un gol. Bien podría haber acontecido que Argentina llegara a la final. Y, además, habríala ganado.

Juan Carlos Lorenzo, acertado o errado, pareció favorecer la política que una vez Bismarck llamó de Sangre y Fuego.

Pienso que el camino argentino al éxito reside en la explotación de las inmensas y naturales condiciones técnicas de sus jugadores, en la habilidad y su sentido de dominio de la pelota y el juego.

¿Por qué ser rudo, duro, cuando uno

puede tener éxito jugando al fútbol?

Estoy convencido de que Menotti está absolutamente acertado al volver la espalda a ese tipo de actitudes para insistir en el clásico virtuosismo argentino. Lo del "machismo" es una espada de doble filo, tal como hoy, seguramente, Bertoni puede contárselo a cualquiera.

Tácticamente Menotti tiene un largo camino a recorrer. Bearot me parece correcto cuando dice que mientras los jugadores argentinos individualmente permanecen excelentes, también permanecen las tácticas...

La ventaja de jugar en casa, la posibilidad de convocar a una parte de la "legión extranjera", daría a la Argentina sustanciales posibilidades en 1978. Tal como están las cosas, tal vez Inglaterra no estará aquí, en ese entonces. Y aún si se diera un milagro, una selección inglesa bajo el mando de Don Revie no llegaría a exponer nunca todo el potencial de su juego.

Dejenme, mientras tanto, tener la esperanza de que Argentina, bajo la conducción de Menotti, podrá desplegar el potencial de su formidable juego.

El Gráfico y el Mundial inicia una encuesta:

La selección ideal de todos los tiempos

La selección ideal de todos los tiempos, una idea que hoy se pone en marcha. EL GRÁFICO requerirá la opinión de los entendidos en fútbol para que elijan, entre los jugadores que vieron, un equipo mundial formado sobre la base del 4-2-4. Es una encuesta para la polémica pero también para las coincidencias. Hubo "grandes" que están en el equipo de casi todos. Hay otros que lo fueron, pero por razones de época los consultados no tuvieron oportunidad de juzgarlos. De todos modos la idea está en marcha junto al primer escrutinio.

Just Fontaine



(Francés, goleador del Mundial de 1958.)

Yashin
Djalma Santos
Santhamaría
Beckenbauer
Nilton Santos
Dietl
Marcel
Garrincha
Di Stéfano
Pelé
Gento

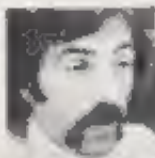
Sepp Maier



(Atleta de la selección alemana.)

Yashin
F. Marinho
Beckenbauer
Nilton Santos
Facchetti
Bobby Charlton
Puskas
Di Stéfano
Gerd Müller
Pelé
Cruyff

Elbio R. Pavoni



(Director técnico de las inferiores de Independiente.)

Santoro
Ferrero
Figueroa
Beckenbauer
Tomás Rolán
Pedro Rocha
Bobby Moore
Borran
Cruyff
Pelé
Bobby Charlton

Raimundo Orsi



(Campeón del mundo en 1934 con Italia.)

Planicka
Juan Evaristo
Figueroa
Beckenbauer
Marzolino
José M. Moreno
Saraci
Simelner
Di Stéfano
Pelé
Puc

Bertie Vogts



(Defensor de la selección alemana.)

Maier
Luis Ferreira
Beckenbauer
Ottmar
F. Marinho
Bonhof
Nusken
Rosen Ayala
Cruyff
Keegan
Rojas

Diego Lucero



(Periodista.)

Yashin
Vogts
D. Da Silva
Nusazzi
Bobby Moore
Borak
Antonio Zander
Garrincha
Simelner
Pelé
Orsi

Rudiger Abramzik



(Puntero de la selección alemana.)

Maier
Vogts
Beckenbauer
Katalinsky
F. Marinho
Oblak
Bonhof
Keegan
Gerd Müller
Rivelino
Draje

Karl H. Heimann



(Jefe de redacción de la revista alemana "Kicker".)

Yashin
Djalma Santos
Beckenbauer
Wright
Facchetti
Fritz Walter
Dietl
Matthews
Di Stéfano
Pelé
Kopa

Miguel Velarde Tapia



(Jefe de deportes del diario "Hoy", de La Paz.)

Carrizo
Djalma Santos
Figueroa
Perfumo
F. Marinho
Gerson
Beckenbauer
Garrincha
Di Stéfano
Pelé
Gento

Juan Carlos Lorenzo



(Director técnico de River Juniors.)

Yashin
Carlos Sosa
Beckenbauer
Bobby Moore
Marzolino
Borak
Luis Suárez
Garrincha
Di Stéfano
Pelé
Gento

Klaus Fischer



(Centroderechista de la selección alemana.)

Maier
Vogts
Beckenbauer
Bobby Moore
Facchetti
Keegan
Bobby Charlton
Pupibus
Cruyff
Gerd Müller
Borak

José O. Pastoriza



(Director técnico de Independiente.)

Santoro
Carlos Sosa
Perfumo
Beckenbauer
Elbio Pavoni
Gerson
Augusto
Meirevelli
Di Stéfano
Pelé
Bobby Charlton



YOUNG
MALES
TALENTS



Vojta
D. Santos
1 vote



Beckenbauer
Figueras
Perfumo
11 votes



K. Moore
Sachdev
Nasami
4 votes



F. Marinho
Pacchetti
Korokan
1 vote



Koppa
Geras
Dadi
3 votes



E. Charlton
Boukas
Boukas
4 votes



Garrincha
Sindelar
Metreysh
1 vote



Di Stéfano
Cruyff
G. Males
1 vote



Pelli
Riviera
L. Andreu
1 vote



Costa
Bost
Mojo
1 vote

El programa

Fechas, estadios, partidos.

Los 16 equipos participantes en la rueda final del Campeonato Mundial de 1978 serán divididos en 4 grupos de 4 equipos cada uno, clasificándose los dos primeros de cada grupo para la segunda vuelta o cuartos de final. Esa primera vuelta, en la que intervienen los 16 equipos, tendrá una duración de 11 días con un máximo de 4 partidos por día. Cada equipo tendrá un descanso mínimo de 3 días entre cada partido. El sorteo de equipos y el fixture correspondiente se llevarán a cabo en Buenos Aires, el próximo 14 de enero. Hasta el momento sólo dos equipos tienen asignada la numeración: Argentina (Nº 1) y Alemania Federal (Nº 6). En el cuadro que sigue se especifican los días de juego, estadios y partidos correspondientes a esa primera vuelta. De su lectura se desprende que la selección de Argentina jugará todos sus partidos en la cancha de River Plate, los días viernes 2, martes 6 y sábado 10 de junio. Alemania Federal jugará el partido inaugural contra el equipo al que el sorteo le asigne el número 5, en River Plate, y luego se trasladará a Córdoba ciudad en la que jugará los dos encuentros restantes.

Los partidos que corresponden al Grupo 1 se jugarán en los estadios de River Plate y Mar del Plata. Los del Grupo 2, salvo el inaugural, en Rosario y Córdoba. Los del Grupo 3, en Vélez Sarsfield y Mar del Plata. En Córdoba jugarán los equipos que ocupen en los grupos 2 y 4. Todos, de acuerdo con el detalle especificado en el gráfico I.

La segunda vuelta se desarrollará entre el lunes 12 y el viernes 23 de junio. Los 8 equipos serán divididos en



dos grupos de 4 cada uno. El A, integrado por los equipos que en la primera vuelta ocuparon los primeros lugares en los Grupos 1 y 3 (A1 y A3) y los que llegaron segundos en los Grupos 2 y 4 (A2 y A4). En el grupo participarán los equipos ganadores de los Grupos 2 y 4 (B6 y B8) y los segundos en los Grupos 1 y 3 (B5 y B7). Los partidos del Grupo A se jugarán en los estadios de River y Córdoba. Los del B, en Rosario y Mendoza.

Los equipos que logren la primera posición en los Grupos A y B, durante la segunda vuelta, se clasifican para jugar la final del torneo. Obviamente, los que ocupen la segunda posición deberán definir el tercero y cuarto puestos. Estos dos partidos se jugarán en el estadio de River Plate. El correspondiente al tercer puesto, el sábado 24 de junio, y la final el domingo 25.

Concluido el torneo se habrán jugado 38 partidos. De ellos, 9 en el estadio de River Plate, 3 en el de Vélez Sarsfield, 6 en Mar del Plata, 8 en Córdoba, 6 en Rosario y 6 en Mendoza.

Gráfico I

1ª vuelta	GRUPO I		GRUPO II		GRUPO III		GRUPO IV		
Fecha	River	M. Plata	River	Rosario	Córdoba	Vélez	M. Plata	Córdoba	Mendoza
Jueves 1			5 5			—	—	—	—
Viernes 2	2 1	3 4		7:0	—	—	—	—	—
Sábado 3				—	—	10 9	11 12	13 16	14 13
Domingo 4									
Lunes 5									
Martes 6	1 3	4 2		5 7	8:5	—	—	—	—
Miércoles 7				—	—	9 11	12:10	15:14	13:15
Jueves 8									
Viernes 9									
Sábado 10	4 1	3 2		8:5	7:6	—	—	—	—
Domingo 11				—	—	11 10	12:9	13 14	15 13

*Días, estadios y partidos
que se jugarán en la
ciudad de Buenos Aires y las
cuatro subse-des
del interior del país.*

Las entradas

Precios y forma de adquirirlas

Las entradas para el Campeonato Mundial son vendidas en la República Argentina por el Banco de la Nación, en bloques de 7 boletos. En el exterior, por agencias de turismo en bloques de 12 boletos. El remanente de cada partido podrá ser adquirido en forma individual. Los precios, en dolares, son los siguientes. Entre paréntesis, el total de localidades correspondientes a cada sector.

Categoría	Inaugural	1ª vuelta	2ª vuelta	Tercer puesto	Final
Plata cubierta lateral (379.461)	35	15	20	35	46
Plata descubierta lateral baja (407.651)	30	12	15	30	40
Plata descubierta lateral alta (201.911)	20	10	12	2	30
Plata cubierta cabecera baja (76.134)	15	8	10	15	20
Plata descubierta cabecera baja (55.461)	12	6	8	12	16
Entrada general (1.000.000)	6	1	6	6	2

La venta de entradas en el extranjero se efectuará mediante 20 agencias de viajes designadas oficialmente. Son las siguientes:

BAUPESA S.A., San Martín 363, 1004 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: BASACO.

CALCOS S.A., Supacha 760, 1 - 1008 Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: CALCOS.

CTY SERVICE TRAVEL AGENCY, Florida 890, 1005 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: TRAVEL.

CYRASA VIAJES, Viamonte 502, 1053 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: CYRASAVIAS.

DODERO VIAJES S.A., Sarmiento 432, 1011 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 12-1505-1114. Dirección telefónica: DODEROBROS.

EROS S.A., Lavalle 478, 117 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: QUICK BAIRES.

EL ROTUR S.R.L., Viamonte 186, 1053 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 0121421. Dirección telefónica: EL ROTUR BAIRES.

VIAJES KUONI S.A., Santa Fe 846, 11^a 1059 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: KUONITOURS.

VIAJES MARSANS ARGENTINA, Córdoba 633, 1^a 1054 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 012-2438. Dirección telefónica: ARVI-MAR.

WAGONS LITS COOK, Córdoba 685, 1054 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 12-1852. Dirección telefónica: WAGOLITS.

EYES S.A. ARGENTINA, Tucumán 702, 1049 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: EYES BAIRES.

EXPRINTER S.A., San Martín 176, 1004 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: EXPRINTER.

FI BLONG S.R.L., Cangallo 160, 1038 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: ONGANFI R.

ORGANIZACION POLVANI S.R.L., Mipó 848, 1054 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: POLVANI BAIRES.

SANTA ANITA TRAVEL AGENCY S.R.L., Paraguay 755, 1^a 1057 - Buenos Aires (Argentina). Dirección telefónica: SANTANITA BAIRES.

SOL JET S.A., Santa Fe 861, planta baja, 1059 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 012-1219-1161.

VIAMAR S.A., Viamonte 526, 1053 - Buenos Aires (Argentina). Télex: 012-1134/1512. Dirección telefónica: VIAMAR.

START VIAJES Y TURISMO, avenida General Paz 70, local 18, 5000 - Córdoba (Argentina).

INTI VIAJES S.R.L., avenida España 1171, 5500 - Mendoza (Argentina). Dirección telefónica: INTITIR-MENDOZA.

OSOLA S.R.L., Rioja 949, 2000 - Rosario - Prov. de Santa Fe (Argentina). Télex: 041-775.

Gráfico II

2ª vuelta Fecha	GRUPO "A"		GRUPO "B"	
	Córdoba	Rosario	Rosario	Mendoza
Lunes 12				
Martes 13				
Miércoles 14	A3 A4	A3 A1	B6 B5	B7 B8
Jueves 15	—	—	—	—
Viernes 16				
Sábado 17				
Domingo 18	A4 A2	A1 A3	B5 B7	B6 B6
Lunes 19	—	—	—	—
Martes 20	—	—	—	—
Miércoles 21	A2 A2	A4 A1	B8 B5	B7 B6
Jueves 22	—	—	—	—
Viernes 23	—	—	—	—

Alojamiento para más de un millón de personas

Las comodidades disponibles.

La infraestructura de alojamiento en la ciudad de Buenos Aires y las subseces del interior permitirá el albergue de más de un millón de personas. Obviamente, se estima que las selecciones de Argentina y Brasil serán las que arrastren mayor cantidad de seguidores y ésa es la razón por la cual se tiene dispuesta que Argentina juegue todos los partidos de la primera vuelta en la Ciudad de Buenos Aires (estadio de River Plate) mientras Brasil lo hará en Mar del Plata. Al actual campeón del mundo, Alemania Federal, se le asignó la ciudad de Córdoba, tras el par-

tido inaugural del Campeonato que deberá jugarlo en River Plate. Se estima que, desde Alemania, llegarán al país alrededor de 4.000 aficionados.

Las delegaciones participantes, árbitros intervinientes, autoridades especiales y periodistas extranjeros, cuentan con el alojamiento asegurado, ya que se ha procedido a bloquear una parte del total de los principales hoteles, a tal efecto.

Un relevamiento efectuado por el Comité Técnico Deportivo de la AFA ha permitido establecer la siguiente infraestructura en materia de alojamiento

Ciudad	Internacional y 1ª categoría	2ª categoría	Hasta 100 Km	Total	Otros establecimientos probables
Buenos Aires	18.854	130.413		149.267	
Mar del Plata	5.650	61.668	10.930 (1)	78.248	450.000
Córdoba	2.455	4.576	55.382 (2)	62.413	149.456
Medellán	2.421	7.122	701 (3)	10.244	8.900
Rosario	2.842	3.498	4.965 (4)	11.305	
	32.122	207.279	71.928	311.329	607.356

- (1) Corresponden a establecimientos de Mar del Plata (60 km) y a Celos Turística (1ª) Ministerio de Bienestar Social de Chapadmalal (100 km).
- (2) Establecimientos ubicados hasta 100 km de la ciudad de Córdoba y la Colonia Turística del Ministerio de Bienestar Social, en Embalse Río III (120 km).
- (3) Corresponden a establecimientos ubicados en las localidades de Maipú, La Heron, Godoy Cruz, Lujan, Uspallata.
- (4) Corresponden a establecimientos ubicados en las ciudades de Santa Fe (60 km) y Paraná (120 km) comunicadas por vía aérea por avión en 1 hora de aproximadamente dos horas de duración.
- (5) Llanas de departamentos y familia.

Hoteles de Córdoba

El Ente Autárquico Mundial 78 ha procedido al bloqueo parcial de un grupo de los principales hoteles de Córdoba para facilitar el hospedaje de los periodistas extranjeros. Los medios a los que pertenecen podrán facilitar el envío de sus representantes y la confirmación de la reserva en el hotel elegido hasta el 28 de febrero de 1978. A partir de esa fecha,

las comodidades quedarán a disposición del público en general. La lista de los hoteles bloqueados en las ciudades de Córdoba, Alta Gracia y Villa Carlos Paz es la siguiente:

● **ALEXANDER GRAND HOTEL**, Tucumán 25, esquina Deán Funes, T. E. 40004 24804 y 47102. Características: 48 habitaciones con baño privado y teléfono.

Snack bar Aire acondicionado y música ambiental. Sala de estar y de televisión. Patio con jardín cubierto, Cochera.

● **GRAN HOTEL DORA**, Entre Ríos 70. T. E. 20064 y 42-030. Telex 046-714. Cables "GRANHOTELDORA". Características: 120 habitaciones todas externas, con baños privados, teléfonos y música funcional. Bar y snack bar abierto las 24 horas. Restaurantes a la carta. Aire acondicionado central. Garage propio. Lavandería. Salones para banquetes, convenciones etc. Salón de televisión. Caja de seguridad individual tipo bancario. Servicio de excursiones y remis.

● **MEDITERRANEO HOTEL**, Avenida Marcelo T de Alvear 10 (La Cañada y Deán Funes), T. E. 36-101 29-524 y 49-910. Características: 61 habitaciones dobles con suites especiales. No tiene habitaciones single. Todos los ambientes son alfombrados. Aire acondicionado indi-

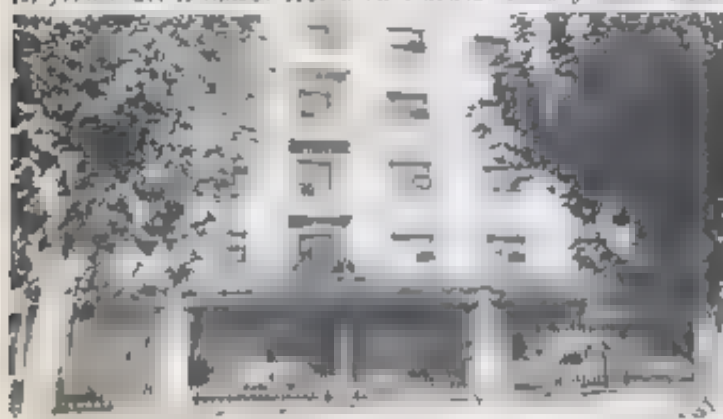


El Nogaró, en pleno centro de Córdoba

vidual, teléfono. Doble encanto de cafetería. Bar y snack bar las 24 horas del día. Salones para conferencias y otros usos. Cochera en el edificio.

● **NOGARÓ HOTEL**, San Jerónimo 137 al 155, T. E. 24001/002/003 004/005 Te

El frente del Windsor Hotel, en Buenos Aires y Mar del Plata



Cables "NO. GACON". Características: 128 habitaciones con aire acondicionado central, teléfono, música y radiofonía con control individual. Baños privados. Servicio de secretaría. Personal multilingüe. Cocinas propias. Room service permanente. Bar y confitería. Lavandería. Snack bar permanente. Salón peluquería. **Temperatura y humedad.** Salas

Cables "HOTEL SIENNA". Características: 108 habitaciones con baño privado, teléfono, música funcional, radio y televisión (opcional). Aire acondicionado de control individual. Room service permanente. Habitaciones totalmente alfombradas. Salas de lectura, estar, Confiterías y snack bar. Cocinas propias. Galería comercial. Trataría y lavadero. Personal multilingüe.

● **WALDORF HOTEL.** Avenida Olmos 513. T. E. 28051 al 54. Características: 75 habitaciones con baño privado, teléfono, música ambiental, aire acondicionado, calefacción. Agua caliente central. Habitaciones totalmente alfombradas. Restaurante a la carta. Bar y confitería. Estacionamiento sin cargo. Televisión (opcional). Salón para conferencias, sala de lectura y televisión. Cajas de seguridad. Lavandería.

● **HOTEL WINDSOR.** Buenos Aires esquina Entre Ríos. T. E. 24012 al 19. Cables "WINDSORHOTEL". Características: 60 habitaciones y suites con baño privado, calefacción central, aire acondicionado, teléfono, radio y televisión. Salón de conferencias y reuniones, sala de estar. Estacionamiento propio. Lavandería. Alpujar de helados con y sin chofer. Servicio de bar. Personal bilingüe.

ALTA GRACIA

● **SIERRA HOTEL.** Alta Gracia, Córdoba. (Dirección en Buenos Aires: Maipú 510, 2º piso C, Capital Federal. T. E. 392-4986). Características: 7 departamentos residenciales con living, dos dormitorios y dos baños, con capacidad para 6 personas. 36 departamentos exteriores de li-



Hotel Mediterraneo, en la avenida Marcelo T. de Alvear 10.

ving, un dormitorio y 1 baño, con capacidad para 4 personas. 5 habitaciones exteriores con baño privado para dos personas. 11 habitaciones interiores sobre patio colonial español, con baño, para dos personas. 8 habitaciones interiores sobre patio colonial español, con baño privado, para 1 persona. Teléfono en cada habitación. Restaurante a la carta. Comedor para niños. Salas de lectura, de estar, de conferencias y de juegos. Dos piletas de natación: una para adultos y otra para niños, solarium. Parque seis hectáreas. Cancha de golf 9 hoyo.

VILLA CARLOS PAZ

● **RESIDENCIAL EL CIERVO DE ORO.** Hipólito Yrigoyen 385. T. E. 211008. Características: 14 habitaciones: entre dobles, triples y suites entre estas últimas con capacidad para 4 personas cada una. Todos los ambientes con heladera americana, música funcional y teléfono. Terraza, playa y piscina propias a orillas del lago. Salón de estar y jardín de invierno.

● **HOSTAL DEL SOL.** Avenida San Martín y Lope de Vega. T. E. 21074 y 22041. Casilla de Correo 258. Características: La suite junior consta de sala de estar, baño y habitación con dos camas simples o una de matrimonio. La suite mayor, con la habitación de estar, dormitorio, vestidor y baños. El total de 23 unidades habitacionales se compone por: 10 suites junior con dos camas, 11 suites junior con cama matrimonial y dos suites mayores. Todos los ambientes con teléfono, música funcional y aire acondicionado.

● **HURLINGHAM RESIDENCIAL.** Avenida General Paz esquina Alvear. Caracte-

risticas: 33 habitaciones entre suites, habitaciones dobles y matrimoniales. Todas alfombradas totalmente. Con baño privado, teléfono y aire acondicionado.

● **LAS LAJAS RESIDENCIAL.** Costa Azul sin número. T. E. 22134. Características: 25 habitaciones todas con baño privado, calefacción y aire acondicionado, teléfono, heladera eléctrica y televisión. 10 bungalows de 2 habitaciones con baño privado duplex, 4 plazas con dos camas individuales y una doble. Aire acondicionado individual. Ca-



Gran Hotel Dora en Entre Ríos 70 al 78.

lefacción central, heladera eléctrica, televisión y teléfono. Cocinas individuales. 1.000 metros cuadrados de parque arbolado. 4 salones de estar y biblioteca. Servicio de bar y confitería. Pileta a cielo abierto y piscina cubierta con agua templada y calefacción.

● **MOTEL MONACO.** Avenida San Martín sin número, ruta 20 esquina Zuviria. T. E. 22153. Casilla Postal 5162. Características: 50 habitaciones, todas con baños privados, alfombradas.



Crillon Hotel, en la calle Rivadavia 8.

y salones para convenciones, estar, etc. Galería comercial surcular de correo.

● **HOTEL RITZ.** San Jerónimo 495. T. E. 45031-45032, 45033, 274133. Características: 75 habitaciones con baño privado, teléfono, música funcional, aire acondicionado, calefacción y agua caliente central, totalmente alfombradas. Restaurante a la carta. Bar y confitería. Estacionamiento con cargo. Televisión (opcional). Salón para conferencias y sala de lectura. Sala de televisión. Cajas de seguridad. Lavandería.

● **HOTEL SISEX.** Buenos Aires 59. T. E. 29071 al 75.

Hermoso parque del Sierra Hotel, en Alta Gracia





El Gráfico

MOMENTOS DRAMATICOS

La eliminación de Pelé en Inglaterra

El primer momento dramático de la eliminatoria de Pelé en Inglaterra fue el gol de Pelé en el minuto 11, que puso a los brasileños en ventaja. Este gol fue el resultado de una jugada en la que Pelé recibió el balón en el área y lo metió en el gol.

El segundo momento dramático de la eliminatoria de Pelé en Inglaterra fue el gol de Pelé en el minuto 24, que puso a los brasileños en ventaja. Este gol fue el resultado de una jugada en la que Pelé recibió el balón en el área y lo metió en el gol.



Pelé en acción durante la eliminatoria de Pelé en Inglaterra. El jugador número 13 es el portero de la Real.

LOS GOLES

El gol y sus mil formas. El más raro, el más dramático, el más insolito, el más sorpresivo.

Una selección de todos los mundiales y el de Alemania 74 en un despliegue espectacular a todo color. Los monstruos tratados a fondo: Puskas, Uwe Seeler, Bobby Charlton, Erico,

Eusebio, Artime, Pelé Y el último fenómeno: Gerd Müller. El humor, anécdotas, relatos inéditos, testimonios exclusivos. Fotos, ilustraciones, dibujos, notas y poemas para un ejemplar único que se incorpora a la colección EL GRAFICO. Para leer, entretenerse, evocar y consultar.

LOS GOLES DEL MUNDO.

REVISTA
El Gráfico



DEL MUNDO.



**RESERVELO
YA
\$2.200.**

De Editorial Atlántida para usted.

10

Viendo ganar a
"su" equipo le faltó
el corazón

Sepp Ho fue hasta el mir

Sepp Herberger, director técnico de la selección que obtuvo para Alemania Federal la primera Copa del Mundo en 1954, falleció en la madrugada del 28 de abril, exactamente un mes después de haber cumplido los 80 años. Horas antes había observado por televisión el partido amistoso que Alemania le ganó a Irlanda del Norte por 5 a 0.

Herberger feliz el último minuto

Entonces le fue captada esta fotografía. Minutos después, y antes que finalizara el juego, sintió un fuerte dolor en el pecho. Asistido rápidamente, falleció a la 1.30 en el hospital de Mannheim. A los funerales, efectuados el 1º de mayo, asistió Helmut Smith, presidente de la República Federal de Alemania. Tanto era el prestigio ganado en vida.





Sepp Herberger

"Me parece que esto de hoy no vale nada", dijo su esposa. A su lado, Sepp Herberger le respondió: "Hay que esperar un poco más". Era la noche del 27 de abril y recién finalizaba el primer tiempo del partido amistoso entre Alemania Federal e Irlanda del Norte, que se jugaba en Colonia. Minutos antes, el viejo maestro había cumplido con esa especie de rito que inició apenas transmitió el mando de la selección: llamó a Helmut Schoen, su sucesor, y le deseó buena suerte. Acaso por eso confiaba.

En la segunda etapa llegaron los goles: Klaus Fischer, dos veces, Dieter Müller, Bonhof, Flohe... ¡cinco! Cuando se produjo el último, Sepp Herberger sintió una fuerte presión en la región del corazón. Estaba en su casa de Weinheim, a poca distancia de la ciudad de Mannheim, observando el desarrollo del juego en la pantalla de televisión. A las 22 llegó su médico de cabecera. Una hora más tarde lo trasladaron al hospital de Mannheim. A la 1.30 de la madrugada falleció.

Exaltación y alegría, eso resultó demasiado para un hombre de 80 años. Los había cumplido apenas cuatro semanas atrás. Acaso esa noche comenzó el final. Tantas fueron las emociones. No faltó nadie a la fiesta que en su honor se celebró en el histórico castillo de Mannheim. Hasta el propio presidente de la FIFA, Joao Ha-

velange, se hizo presente. La prensa se había encargado de transmitirle el agradecimiento de todo el pueblo alemán a su vida dedicada al fútbol, un atributo que ya nadie podrá quitarle.

"El partido próximo es siempre el más difícil", fue su expresión favorita. Desde siempre. Comenzó diplomándose en Educación Física, en la Real Academia de Berlín. Después fue entrenador de la Federación de Westfalia. Los Juegos Olímpicos de 1936 lo sorprendieron siendo asistente del profesor Neitz. La decepción que causó la sorpresiva eliminación del equipo determinó el alejamiento del titular. Toda la responsabilidad de la conducción recayó en Sepp Herberger a partir de ese momento.

Su primera creación fue aquel legendario equipo de Breslau, que tuvo en Helmut Schoen a uno de sus jugadores fundamentales y que coronó de victoria en victoria a partir de 1937. El Mundial de 1938, jugado en Francia, significó una nueva frustración para el fútbol alemán pero la conducción de Herberger no estuvo en discusión.

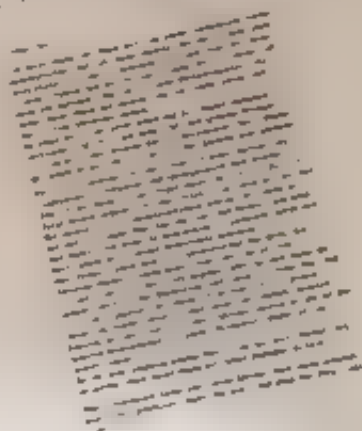
Ya en aquellos tiempos (1938) era partidario de la creación de una Liga a nivel nacional. Curiosamente, ese anhelo muy recién pudo concretarse en 1964, el año en que dejó la selección y el trabajo activo en el fútbol. Después de la segunda guerra y de varios años de abstención internacional, Herberger formó un nuevo se-

Segun pasan los años

Del capitán a su jefe



El pasado 28 de marzo, al cumplir 80 años, Sepp Herberger recibió esta carta de Fritz Walter, el legendario capitán del equipo que en 1954 logró el Campeonato Mundial.



Querido Jefe

Hay esto y con usted para darle mis felicitaciones personalmente. Me siento en el de todos los que están con usted en este día. Somos sus admiradores y sus amigos. Le hago también en nombre de todos aquellos jugadores de la selección que hoy no podrán asistir a su fiesta pero que, bajo su mando, se convirtieron en grandes figuras.

80 años. ¿Quién puede darle esa edad a usted? Nuestros pensamientos se unen a menudo. También el recuerdo del gran triunfo que pudo compartir con usted: campeón del mundo en 1954. A veces me parece que eso ocurrió ayer.

El tiempo ha pasado. Sin embargo es inolvidable e irreparable que usted será siempre el padre de su victoria. Así como lo es también de mi propia carrera. Fue usted quien me dio el coraje cuando desfallecí. Fue usted quien me mostró el camino hacia el triunfo y la fama. Mi vida de futbolista es inimaginable, para mí, sin usted. Tampoco el fútbol alemán entero donde hoy está si usted no hubiera existido. Fue un visionario. Nos conoció por dentro a nosotros y a quienes eran nuestros rivales.

Fue un tiempo increíblemente bonito. Estoy orgulloso de haber podido acompañarlo en una gran parte de su camino. Mis felicitaciones nacen de una vida que vivió aún muchos años sanos y prósperos. Se lo deseo a usted y a su querida esposa.

Su

Fritz Walter



*Fritz Walter, Uwe Seeler, Fran-
Breckenbauer y Sepp Herberger
La mejor de Alemania Federal en fútbol
unidos en un brindis. Eran
tiempos felices.*

leccionado y lo llevó, en 1954, al más grande triunfo del Campeonato del Mundo. Fue también una victoria personal. La del estratega, el arcólogo, el pedagogo. Todas esas virtudes adornaron siempre su personalidad, pero una sobresalió: Sepp Herberger, el Jefe, como gustaban llamarle, fue siempre un padre para los jugadores del equipo nacional. Los aconsejó no sólo en el aspecto deportivo, siempre tuvo, para cada uno de ellos, la asistencia permanente ante los problemas que podía crearles la

vida. Algunas veces la prensa alemana se hizo dura en las críticas. Nunca, en cambio, se le faltó el respeto. Terminó convenciendo a todos con el rendimiento de sus elegidos y los triunfos.

Los funerales de Sepp Herberger se realizaron en Weinheim el pasado 1º de mayo. Uwe Seeler, Helmut Rahn y Stanley Rous lo despidieron en nombre del fútbol. Helmut Smith, presidente de la República Federal de Alemania lo hizo en nombre del pueblo alemán. A tanto había llegado el viejo maestro.



*Una pareja feliz. Walter y Sepp Herberger
La foto corresponde al 28 de marzo pasado
día en que el viejo maestro cumplía 80 años*

Una vida para el fútbol

Nació el 28 de marzo de 1897. Jugó desde 1906 hasta 1923 para el SV WALDHOF. Debutó entre internacionales el 18 de septiembre de 1921 jugando para la selección de Alemania contra Finlandia en Helsinki. Ese día convirtió dos de los tres goles de su equipo, que venció 3 a 1. Desde 1923 a 1926 jugó para el MANNHEIM. Durante ese período volvió a vestir dos veces más la camiseta nacional de su país ante Italia (0-1) en Dusseldorf el 23 de noviembre de 1924, y contra Holanda (1-2), en Amsterdam, el 26 de marzo de 1926. Desde 1926 a 1929 jugó para el Tennis Borussia de Berlín. Debutó como director técnico de la selección alemana, entonces denominado entrenador del Reich, el 15 de noviembre de 1934. Ese día, Alemania e Italia empataron 2 a 2. Dirigió al equipo nacional por última vez el 30 de junio de 1966 en la ciudad de Moscú. Alemania venció a 3 a 2 gracias por 4 a 1. Su año más exitoso fue 1937: 10 victorias y 1 empate. El resumen total de la campaña de la selección alemana bajo su conducción es el siguiente: jugó 162 partidos, ganó 92, perdió 44 y empató 26. Su halago mayor lo obtuvo cuando Alemania fue campeón, en 1954.



*Los campeones de 1954 poseen en andas a su jefe. Mes atrás, Fritz
Walter, el capitán del equipo y su compañero Lohbrich*

1938

También París fue una fiesta

Italia, el primer bicampeón

Lo pidió Francia, lo organizó Francia, lo vivió Francia, pero lo ganó Italia. El campeonato mundial de fútbol de 1938 marcó el punto culminante de una serie de triunfos azules en el más alto nivel. Campeón mundial en 1934, campeón olímpico en 1936 y nuevamente campeón más aún bajo el cielo francés. A este certamen se lo llamó "de los europeos" porque solamente Brasil —que finalizó en tercer lugar— y Cuba fueron los únicos conjuntos americanos que intervinieron. Todavía giraba en derredor de las potencias del viejo continente, y en particular de la que parecía realizar Italia. Hungría y Checoslovaquia, ya que la guileya, como de costumbre, había

preferido no partir por en un Mundial.

América quedaba afónica solitando que el Mundial se jugara en su seno. Pero fue inútil. Europa estaba dispuesta a no escuchar su justiciero pedido. En 1934 había sido Italia y ahora los influyentes poderes internacionales señalaban con el dedo a Francia. Así Argentina quedaba relegada en sus aspiraciones.

Los estragos de la guerra comenzaban a asomarse sobre el fútbol. España no acudía por los efectos de la guerra civil. Japon desarrollaría un despliegue bélico frente a China y tampoco estaría presente. Austria, por fin, caía en manos del ejército de III Reich y el fútbol quedaba como patrimonio

exclusivo de los recuerdos adolescentes.

Los números resultaron elocuentes. Trece equipos representando a Europa. Dos a América. Brasil quedaba como único exponente del fútbol de este lado del mapa, ya que Cuba no tenía posibilidad de realizar una campaña medianamente aceptable. Los brasileños llevaron a Francia siete elementos que habían estado en Italia. 34. Dos jugadores emergían por su talento y capacidad. Domingo Da Gama y Leonidas Da Silva. En el encuentro Brasil 6, Polonia 5 por los octavos de final. Leonidas anotó cuatro goles, dos en el encuentro y dos en el suplementario. Pero la anécdota no termina allí.

Fotografía obtenida el 29 de marzo de 1938. Benito Mussolini recibió de esta manera a los campeones.



Uno de ellos fue marcado descentro.)

Fue una muestra de la habilidad propia que tuvo a mal traer a los más encumbrados seleccionados europeos. Después del triunfo contra Polonia en el partido con Checoslovaquia 1-1 en los cuartos de final y en la semifinal cayó ante Italia 2-1. Pero esa derrota no le impidió obtener el tercer puesto tras derrotar a Suecia 4-2.

Poco a poco quedó en Italia y Hungría. Ambos completaron una racha muy excelente de continuos triunfos con un fútbol potente y positivo. Los campeones comenzarían ganándole a Noruega 2-1, prosiguieron con un 3-1 a Francia y un 2-1 a Brasil. Los húngaros por su parte "destruyeron" a las Indias Holandesas (hoy Surinam) 6-1 derrotaron cómodamente a Suiza 2-0 y a Suecia 5-1. La gran final llegaría el 19 de junio, en el estadio Colombus.

El árbitro fue francés (Capdeville), el presidente de la Federación Inter-

na mundo de 1938



Arriba: Silvio Piate, conductor del ataque de Italia, en acción ante el legionario Domingo Da Costa. Ese día Italia venció a Brasil por 2 a 1. Abajo: Una carrera de Alemania y Suiza (1-1). El árbitro, Langenus, en curiosa ubicación.



1938

nacional de Fútbol Asociación también lo era (Jules Rimet), pero en la cancha todo era distinto. Italia y Hungría comenzaban a jugar por el tercer título mundial. En la escuadra azurra sobresalía el olfato de Piola, considerado como el mejor jugador de torneo. A una trilogía defensiva que había servido para obtener el torneo olímpico del '36 (Locatelli, Fonti y Rava) Hun-

gría contaba con la velocidad de Titkos y la cerebriedad de Sarosi.

El italiano Colaussi marcó el triunfo. Titkos logró el empate, mientras el partido crecía en ritmo y fútbol elaborado. Antes de finalizar el primer tiempo Italia se pondría 3-1 delante, con goles de Biavati y Piola. Hungría no parecía resignarse ante la mejor producción azul y mediante Sarosi disminuyó la diferencia. Los presentes en

el Colombaro disfrutaban de un encuentro sustancioso. El presidente francés Albert Lebrun no pudo definir qué equipo se coronaría campeón en su tierra. Pero la potencia de Piola le aclaró el panorama. El gol de la estrella italiana marcó un 4-2 lapidario. De ahí a la foto de la selección azurra con el director técnico Vittorio Pozzo levantando la Copa Jules Rimet quedaba un paso.



Los jugadores de la Selección italiana con el entrenador Vittorio Pozzo. De izquierda a derecha: Locatelli, Fonti, Rava, Biavati, Sarosi, Colaussi y Piola.

Así lo vivió un protagonista

Brasil debió ganarlo

Leônidas Da Silva, aquel Diamante Negro que cubrió 20 años del fútbol de Brasil es hoy un hombre de 63 años. Vive en San Pablo, dedicado a negocios inmobiliarios luego de haber sido un destacado comentarista de fútbol en radio Jovem Pam. Fue el ídolo máximo de Brasil, antes de Pelé, y en ese Campeonato Mundial que aquí evoca resultó el máximo goleador con 7 goles convertidos en 4 partidos.

Leônidas Da Silva en tres momentos de su vida: junto a Ayrton Senna, en la actualidad y acompañado de Irigoyen, Giuliano, Langara y Zubieta.



«**B**rasil estaba para ganar aquel campeonato. Teníamos un gran equipo, con Domingo Da Gufa y Tim, dos hombres que deben recordar bien en la Argentina. Yo venía de una serie de peripetias. Fui campeón en 1933, en Montevideo, jugando para Peñarol. Luego canbié muchas camisetas. Así pasé por Flamengo, Vasco da Gama, Botafogo y San Pablo. Andaba bien, pese a que se me criticaba la afición a la vida nocturna.

El debut fue terrible. Inolvidable. Nos tocó Polonia, que aun no era la actual potencia en fútbol. Ya en el primer tiempo íbamos ganando 3 a 1. En el descanso se largó una lluvia impresionante. El campo quedó convertido en un pisadero. Los polacos se agrandaron y nosotros no hacíamos pie. En medio de una lluvia torrencial nos pusimos 5 a 5. Al final ganamos 6 a 6, un marcador inusual en los torneos mundiales.

Fui el goleador de ese campeonato. Además pasó a la historia un gol que no fue de los más bonitos pero sí el más curioso. Lo convertí precisamente en ese partido ante Polonia. Sucedió que en medio del barral se quedó enterrado mi zapato derecho. El juego seguía y la pelota cayó a mis pies. Descalzo la dominé, eludí a un polaco que me salió al cruce, vi al arquero sobre el palo derecho y se la metí por la izquierda. Al otro día recibí la sorpresa, todo el mundo había bautizado esa jugada como "el gol en medias". Fue válido porque aún no tenía vigencia la reglamentación actual. Por eso, un gol de ese tipo no volverá a repetirse. Si hoy le ocurre lo mismo a un jugador, el árbitro debe detener el partido y obligarlo a que se calce el zapato.

Brasil, con esa victoria ante Polonia, pasó a los cuartos de final. Le tocó un rival difícil, Checoslovaquia. Por ese entonces los checos ya jugaban muy bien al fútbol. Nosotros, por falta de noticias, no lo sabíamos. Realmente nos sorprendieron con su dominio de pelota. Tan difícil resultó el partido que fue decisivo para que Brasil no llegase a la final. Terminó 1 a 1. Dos días después, en el desempate, apenas ganamos 2 a 1, tras una verdadera batalla.

Italia era el rival en la semifinal. Y 48 horas después de ese partido contra Checoslovaquia. Ellos tuvieron cuatro días de descanso, ya que su último partido había sido un triunfo ante Francia por 3 a 1 en París. El escenario del partido era Marsella y nosotros estába-



1938

nos en Burdeos. El equipo, que ya había quedado deshecho tras el partido con Checoslovaquia, debió soportar, encima, un viaje de 16 horas. Yo no pude jugar. Se acentuó una vieja dolencia que sufría en la rodilla derecha y quedé afuera. Dijeron que no había querido jugar. Ahora ya pasó, pero en aquel entonces me molestó mucho porque yo veía al equipo con chance de ser campeón y me hubiera gustado poder jugar. Por eso digo que todos los factores se unieron en contra de Brasil. Para mí, el favorito, Italia era el último campeón y tenía un equipo fuerte. Sus jugadores corrían todo el partido y además contaban con el aliento de una fervorosa hinchada llegada desde su país. Perdimos 2 a 1. Mi ausencia no me sintió porque en mi lugar entró un muchacho muy joven llamado Neguinho. Lo rompió. Jugó tan bien que no volvió a Brasil. Ahí mismo lo contrató el Lazio.

Después, Italia derrotó a Hungría y obtuvo el bicampeonato. Nosotros volvimos a demandar el camino hacia Burdeos, donde jugamos el partido por el tercer puesto contra Suecia. Ganamos 4 a 2. Hice 2 goles, uno de ellos de mi especialidad de bicicleta, o chilena, como llaman a esa jugada en la Argentina. Terminé siendo el scorer del campeonato. Esa fue mi gran satisfacción. Llovieron propuestas para que me quedara en Europa. Clubes de Italia y Francia se disputaron mi pase. Yo no quise aceptar. Me divertía jugando al fútbol y en Europa había que trabajar en serio. Lo pensé bien y me volví con el equipo. El pueblo nos recibió muy bien. Habíamos perdido pero yo me voy algo sosteniendo que Brasil tenía haber obtenido en Francia su primer campeonato del mundo.

Todo esto viene precipitadamente a mi memoria ahora, a casi 40 años de aquella oportunidad que pasó por nuestro lado. Lo dije Brasil ya estaba en aquel entonces para ser campeón de mundo. No pudo ser y tuvimos que esperar mucho tiempo sin volver a jugar. Primero, porque la segunda guerra mundial nos privó de campeonato de 1942 que, con seguridad, se hubiera jugado en nuestra tierra. Después, porque en 1950 nos sorprendió Uruguay ganando el partido final que entró en la historia del fútbol con la denominación de Maracanazo. Recién en Suecia, en 1958, Brasil se alzó con el título que, a mi juicio, había merecido 20 años antes.

LEONIDAS DA SILVA

Los protagonistas



Los capitanes de Hungría y Suecia en el medio. Leclerc, juez del partido



Brasil ganó por 4 a 2. El primer gol lo marcó Neymar



Ante de Alemania ante Suecia 4 a 2. Este es el primer gol de Neymar

Italia, el primer bicampeón



Entre Brasil y Checoslovaquia quemó todas sus energías.



En el ángulo izquierdo



Un jugador brasileño en el match ante Polonia. Al lado del raberrador Leonidas Da Silva, consagrado, posteriormente, máximo goleador de ese torneo.

La ausencia de Argentina

Moreno y Pedernera construían esa inigualable estructura que, después, la hicieron inmortalisó como La Máquina. Sarite y De La Mota auguraban un futuro pictórico de lunetas bajo el rojo cielo de Avellaneda. El recello todavía permanecía vigente y Minella continuaba soportando contratiempos rivales en el fondo de River. Y estaba Marzantoni, por Palumbo. Y Gusa, se volaba con finesa en el arco de Boca. Era el fútbol argentino que vivía un momento de esplendor. Pero tanta multitud de talento era anteriormente sobre el césped por obra y delectación de la negligencia de rigidez, que impidió participar en el Mundial de 1935 cuando se podía dar la posibilidad más cierta para Argentina.

Inscripta dentro de los planes reglamentarios, Argentina decidió no viajar a Francia por dos motivos. En su comprensible desde el punto de vista moral. La Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) no brindaba los mismos derechos a Europa que a América. El Mundial anterior se había realizado en Roma (Italia) y a un lado del mapa se reclamaba ser sede Argentina era uno de los países con más reputación futbolística, derecho obtenido en la década anterior (subcampeón olímpico en 1926) y a principios de la del triplete (escuela de Uruguay, campeón mundial en 1930). Ni siquiera la fantochada de enviar

un equipo amateur a Italia en el '34 había disminuido la fama del fútbol argentino. Pero no hubo reclamos atendibles y Francia fue el lugar decidido. Argentina ya había cumplido en el Congreso de la FIFA en 1930 con un requisito formal: solicitar ser sede en el Mundial de 1935. Pero en Berlín no parecíamos escuchar el pedido sudamericano.

Hasta allí las justificaciones eran aceptables, pero hubo un detalle paritario que los respetables dirigentes argentinos no estaban dispuestos a aceptar. Argentina debía jugar un partido eliminatorio en El Havre (Francia) por cuestiones que la historia se encargó de reprochar: no iba a ser aceptado. Aquí se consideraba que el fútbol argentino se merecía esa oferta. Se debía ir directamente al campeonato sin ningún obstáculo previo. Como error. El equipo estaba virtualmente formado. El problema no era juntar once hombres, ni siquiera las veleidades del plantel. Era tan grande el número de jugadores de nivel existente en ese momento, que lamentablemente el inconveniente resultó en dejar al margen a muchos de fuerte.

Y así pasó una oportunidad de oro para el fútbol argentino. De la mano de dirigentes sin horizontes, quienes frenaron la posibilidad histórica de obtener la Copa del Mundo.

1938

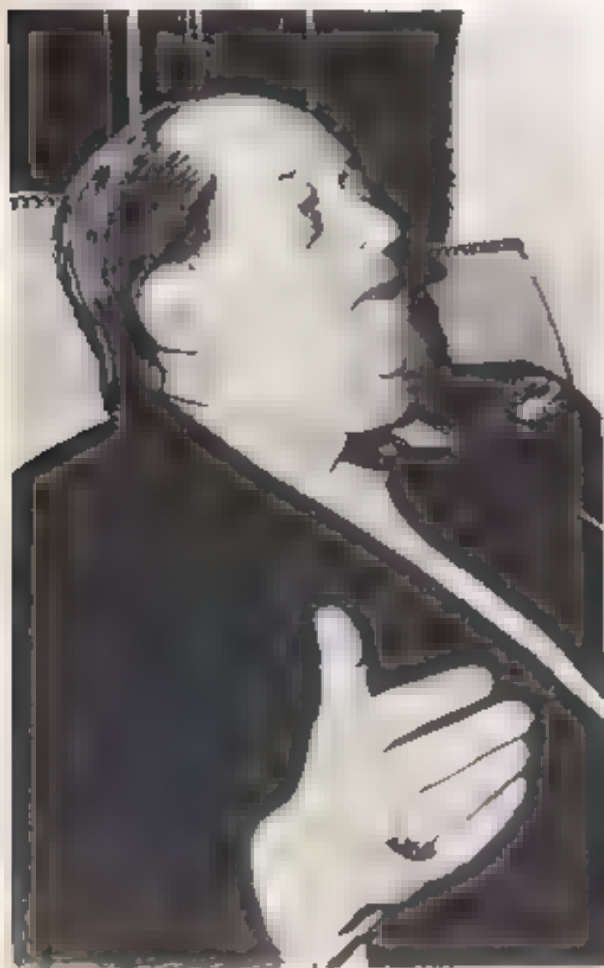
El diálogo entre dos testigos

Fue el mejor mundial

Por Jean Eskenazi y Jacques De Ryswick

Los dos son periodistas deportivos. Ambos jubilados, no han podido ni querido sacudirse el "bacilo" del fútbol. Siguen "enfermos" de pasión por ese juego que los ha llevado a publicar varios libros a cada uno. Tanto Jacques de Ryswick como Jean Eskenazi (ex jefe de fútbol del prestigioso "L'Equipe" el primero, y director de deportes del cotidiano "France Soir" el segundo), siguen escribiendo, hablando, enseñando y disfrutando como permanentes testigos de los grandes acontecimientos del fútbol mundial. Para "EL GRAFICO Y EL MUNDIAL", le quitaron tiempo a sus múltiples actividades para armar este diálogo sobre la Copa Mundial de 1938.

Jean Eskenazi



Jacques De Ryswick



Italia, el primer bicampeón

RYSWICK —Hace muchos años que nos conocemos, Jean, y sé de alemán en qué cosas estamos de acuerdo. Coincidimos, por ejemplo, en que el del '38 fue el mejor Campeonato Mundial que hemos visto. Me ha parecido siempre que vivimos en Francia una exaltación muy especial a propósito de muchos acontecimientos que rodearon a aquel Campeonato: las decepciones, escándalos, dramas, asombros... en fin.

ESKENAZI —Si es por decepciones, tendríamos que apuntar la provocada por la ausencia de los argentinos en aquel torneo. En ese entonces se consideraba a la Argentina con grandes posibilidades. Por otra parte hoy, a través del tiempo, según pensando que eran candidatos.

R —La sensación fue Brasil, no me cabe duda. Tenía un fútbol maravilloso, alegre, creativo, novedoso, endiablado. Pudo haber ganado el título de no mediar un gramo error de su técnico, el muy barrigón Adhemar Pimenta. En la semifinal contra Italia decidió jugar sin apelar a varios de los titulares para poder ganar en la final. Y Brasil terminó tercero. Recuerdo que entre los que no enfrentaron a Italia estaba esa maravilla de piernas esqueléticas llamado Leonidas el Damaño Negro.

E —Fisicamente también había otro fenómeno, compatriota de Leonidas: "recuerdas a Domingo da Gama" Media 1,82 y resultaba verdaderamente impresionante verlo mover con tanta agilidad semejante humanidad. Atraía también por ser en esa época el jugador mejor pago del mundo. Se decía que ganaba unos 500.000 francos al mes.

R —Y no sé muy bien si Brasil perdió ese campeonato por el error de Pimenta... y si opusiste como antes a la selección es verdad que de vuelta a la selección se eligió de nuevo a Deschamps. Me parece que los había que se oponían a Deschamps y a Brasil. Pero el fútbol perdía y esperaba que los próximos deberían com-

prender hoy que no es posible olvidar una preparación rigurosa, que es el fundamento del fútbol de Europa.

E —De cualquier manera Brasil ensanchó el prestigio del fútbol sudamericano, que en aquella época se circunscribía a Argentina y Uruguay en ese orden.

R —Pero una decepción de envergadura fue la de Alemania. El equipo del Tercer Reich era un buen conjunto. Austria también lo tenía. Pero luego del Anschluss de Hitler (unificación de Alemania y Austria) conformaron un equipo de once estrellas absolutas. Fue un grave desluz. Ocho a ellos no lesonaron como resultado un empate. El juego alemán se mostró desafiante a lo largo de la propia.

E —En cambio recordaras que potencialmente Italia hizo un desempeño de figuras impresionante. ¡Poseía como suplentes al famoso trío defensivo formado por Combi, Asenhardt y Monzeglio!

R —¡Cómo no acordarme! Y te olvidaste de un ilustre suplente: Monti era reserva de ese equipo, el único jugador de la historia de los campeonatos mundiales que jugó dos finales para distintos países: para Argentina contra Uruguay, en 1930, y para Italia contra Checoslovaquia, en 1934.

E —Francia, por supuesto, que no contaba con tantos valores pero sobaban ambiciones. Por primera vez en su historia futbolística había jugado, entre octubre y marzo precedentes, cinco partidos sumamente exigentes sin perder ninguno. Le ganó —¡felices tiempos!— 6 a 1 a los búlgaros y empató nada menos que contra la "Squadra Azzurra", gracias a las proezas de Di Lorio, nuestro arquero. Creo que se da entre en la avenida. Nosotros, los periodistas, lo llamamos "el Bayard del fútbol francés", como un ejemplo de singular bravura. En fin, Francia llegó hasta donde lo dejaron. Después de todo perdió en los cuartos de final y contra el que sería campeón del mundo.

R —Estoy de acuerdo. No se podía hacer más. Aquel día, con un estadio Colombes repleto, Piola jugó un gran partido. Fue el que condujo a la victoria con sus dos goles.

E —Aquel partido entre Francia e Italia, por el hecho de ser local uno de sus protagonistas sacudió al país. Pero futbolísticamente resultó muy superior por su brillantez la final entre Ita-

Argentina Fútbol, Figuras

Si fuera necesario reformar el predicamento que Juan Eskenazi tiene en su país haría mencionar que actualmente es "espía" y consejero de la selección francesa y con suero del Paris Saint-Germain a cargo de las relaciones públicas de este club. Son de inestimable valor algunas de sus consideraciones respecto al fútbol argentino.

● No se piensa que quiere ser condescendiente en sus apreciaciones sobre el fútbol argentino y sus jugadores por el hecho de que este vaya a publicar en EL GRAFICO Y EL MUNDIAL. En todos sus libros no le dejada faltar menciones a la capacidad de los argentinos jugando fútbol.

● Opino que Sivori fue un genio absoluto que Di Stéfano fue el jugador más sutil que he visto, un dinamita, que Monti fue terrible, duro, bravo, que Ori fue un artista. Y dijo que hoy Bianchi es un jugador de una maravillosa profesionalidad que haya perdido ni un poco de su habilidad sudamericana.

● A propósito de Carlos, el club con el que colabora, el Paris Saint-Germain, hizo todos los esfuerzos posibles para quedárselo, pero las condiciones por un país son muy altas. Lo que le ofrecería Francia podría ser peor el record de dinero pagado ya más por jugador alguno.

● Y volviendo al fútbol argentino. He visto a su selección en el Mundial jugar de Real Madrid y estoy convencido de que aquella su forma de jugar con la que puede dar una selección argentina. Pero eso es lo que alguien pecando de desconfiar el aspecto físico se muestran lejana abundando de una maravillosa capacidad que poseen y olvidándose de que sólo los goles ganan partidos.

● Esta es una crítica caridada. Admiro el fútbol argentino. Me emociona pensar que por falta de disciplina perderán culpablemente la Copa del Mundo del '86 teniendo el mejor equipo. Los criollos son los más bellos artistas del fútbol y lo demuestran en cualquier partido. Muy super por a los brasileños, pero menos efectivos. Acaso los haciera falta, como a ellos, aquellos aquilones que tan bien le hicieron a los "carlinos".

lia y Hungría. Piola y Colaussi hicieron dos goles cada uno.

R: —Tengo en mi retina la imagen más angustiosa —según creo— de todo el torneo: el gentil y caballeresco capitán húngaro, Georges Sarosi, tendido en un banco del vestuario, llorando silenciosamente sus esperanzas de consagrarse campeón mundial. Si hay una cosa por la que pude haber odiado la indiscutible victoria italiana es por la figura de ese deportista sin consuelo.

E: —¿Qué diferencia de imágenes entre tu recuerdo de la final y el partido de cuartos de final entre Brasil y Checoslovaquia? Aquello fue lúgubre; el flamante estadio municipal de Burdeos había sido copado. En su mayoría eran neófitos ávidos de ver ese deporte, del que se hablaban maravillosa. Por cierto que salieron decepcionados.

R: —¿Has visto, Jean, que el fútbol de la muerte no fue inventado en la Copa del Mundo de Chile?

E: —¿Qué va! Todavía recuerdo con sorpresa el comienzo de aquel partido: evidente que los brasileños no soportaron la pegajosa marca checoslovaca. A los 12 minutos José fue sobre el mejor atacante checo, Nejedly. Después nos enteraríamos de que el lesionado había sufrido fractura del pie. A la vez el árbitro húngaro Hertka lo expulsó.

R: —Y con 10 hombres Brasil empezó a ser el mejor.

E: —Como que se puso 1 a 0 con un bonito gol de Lednickas. Pero al poco tiempo Machado y Rika se tomaron a golpes y los dos se fueron de la cancha.

R: —Como yo, debés haber imaginado que estando 9 (Brasil) contra 10 (Checoslovaquia) se enmarian los ánimos.

E: —Creo que en ese partido nos equivocamos todos. Siguió siendo muy violento. Checoslovaquia empató la penal a los 66 minutos, y la igualdad no pudo ser quebrada pese a que se jugó un alargue.

R: —Un dato: el arquero brasileño Walter por ese penal perdió 30.000 francos que le habían prometido por mantener su valía invicta en ese encuentro.

E: —Debieron jugar otro partido Brasil además de sus dos expulsos no pudo contar con Peracio, lesionado y Lednickas jugó desgarrado y casi sin

posibilidades de pesar en el decisivo partido. Pero ¡qué grande era ese negro de piernas finas como agujas! Iba un gol, el otro fue de Roberto. En ese partido debutó un jugador de excepcional talento, un tal Tim, que más tarde fuera uno de los mejores entrenadores de Brasil.

R: —Los checos no lograron sobrelevar la ausencia de su gran Nejedly y de su arquero Planicka, que en el primer match había sufrido la fractura de su brazo derecho. Sin duda alguna aquel fue un partido brutal, pero —para qué negarlo— de una tensión por momentos insostenible, incluso por el alargue. Pero aquel 6 a 6 de Brasil a Polonia fue fantástico también. ¿No es cierto?

E: —Once goles, algo inolvidable. Checoslovaquia Lesnianski (Checo) y de sobra Wilimowski (Brasil) ganaron 3 a 1 en el primer tiempo y marcó el cuarto apenas comenzó el segundo. Era el tramo. Nadie esperaba ese impresionante día: fue transformado el campo de Estrasburgo en un pantano. Entonces desapareció la habilidad brasileña y comenzó a forzar el juego la potencia polaca.

R: —Polonia se colocó 4 a 3 y faltando un minuto Pimenta y los suplentes agitados las toallas marcando la victoria. Ya terminaba todo. No contaban con el increíble y desgraciado error de Zerk Procopio. Iba un saque lateral cerca de su área y la pelota mojada se le escapó de las manos. Fue a caer a los pies de un atacante polaco 4 a 4 y a jugar alargue.

E: —Los polacos fueron al vestuario a cambiarse la ropa empapada. Los brasileños se quedaron en el campo mojado, desahogados y silenciosos.

R: —Creo que solo el talento de Lednickas podía embalar las cosas. Todo el estadio gritaba a favor de Polonia. Lednickas hizo dos goles más y Brasil se impuso 6 a 5. Fue realmente una vida!

E: —Y bien, creo que a través de estos recuerdos está plenamente justificando lo que decías al comienzo. Juega, respecto a esa avalancha de sensaciones que otorgó la Copa del Mundo del '38.

R: —Pienso que sí. Después la guerra, ese horroroso rechazo de costumbres y valores, y esas conductas en todas las planas de la vida, la bría también de cambiar al fútbol. Lo que vivimos en nuestra tierra no volverá.

Reseña

OCTAVOS DE FINAL

Italia 2 — Noruega 1

Junio 5 Marsella. Recaudación: 260.469 francos franceses. Jueces: A. Bernack (Austria). Goleadores: Ferrari (I.), Brundage (N.), Piola (I.).

Francia 3 — Bélgica 1

Junio 5, París. Recaudación: 480.226 francos. Jueces: Wuthrich (Suiza). Goleadores: Veinante (F.), Nicolas (F.), Lembarth (R.), Nicolas (F.).

Brasil 6 — Polonia 5

Junio 5, Estrasburgo. Recaudación: 130.777 francos. Jueces: Edling (Suecia). Goleadores: Lednickas (B.), Lednickas (B.), Lednickas (B.), Wilimowski (P.), Wilimowski (P.), Wilimowski (P.), Wilimowski (P.), Wilimowski (P.), Wilimowski (P.).

Checoslovaquia 3 — Holanda 0

Junio 5, El Havre. Recaudación: 144.887 francos. Jueces: Lesleroy (Francia). Goleadores: Kocach (Ch.), Boucek (Ch.), Nejedly (Ch.).

Alemania 1 — Suiza 1

Junio 4, París. Recaudación: 502.790 francos. Jueces: Langens (Liechtenstein). Goleadores: Langens (A.), Abegglen (S.). Se jugó otro partido.

Suiza 4 — Alemania 2

Junio 5, París. Recaudación: 331.034 francos. Jueces: Knecht (Francia). Goleadores: Wallischek (S.), Birkel (S.), Abegglen (S.), Birkel (S.), Birkel (S.), Birkel (S.).

Hungría 4 — India Holandesa 0

Junio 5, Roma. Recaudación: 130.905 francos. Jueces: Conrie (Francia). Goleadores: Kohut (H.), Sarosi (H.), Sarosi (H.), Sarosi (H.), Sarosi (H.).

Cuba 3 — Rumania 3

Junio 4, Toulouse. Goleadores: Tunes (C.), Marques (C.), Tunes (C.), Tunes (C.), Tunes (C.).

Italia, el primer bicampeón

Cuba 1 — Rumania 1

Junio 9. Teicouana.

Recaudación: 60.697.

Jue: Beriom (Alemania)

Goles: Bobai (R.), Socarre (C).

Maquina (C.).

CUARTOS DE FINAL

Hungría 2 — Suiza 0

Junio 12. Lille. Recaudación: 215.438.

Jue: Bertasina (Italia)

Goles: Saengolier (H.) 2

Italia 3 — Francia 1

Junio 12. París. Recaudación: 343.171

Jue: Best (Bélgica)

Goles: Colasani (I.), Heusserer (F.)

Pioia (I.), Pioia (I.)

Suecia 3 — China 0

Junio 12. Antivex. Recaudación: 102.490.

Jue: Krim (Checoslovaquia)

Goles: Anderman (S.), Wetterstrom (S.)

Wetterstrom (S.), Jonassen (S.)

Wetterstrom (S.), Nyberg (S.),

Wetterstrom (S.), Kefler (S.)

Brasil 1 — Checoslovaquia 1

Junio 12. Burdeos. Recaudación: 345.580

Jue: Horstka (Hungría)

Goles: Leónidas (B.) Nejedly (Ch.)

Hungría 1 — Checoslovaquia 1

Junio 14. Burdeos. Recaudación: 226.029

Jue: Capdeville (Francia)

Goles: Kopecky (Ch.), Leónidas (B.)

Robertin (H.)

SEMIFINALES

Italia 2 — Brasil 1

Junio 16. Marsella. Recaudación: 445.450

Jue: Wutich (Suiza)

Goles: Colasani (I.), Meazza (I.), Romeo (B.)

Hungría 3 — Suecia 1

Junio 16. París. Recaudación: 253.221

Jue: Lavareq (Francia)

POR EL TERCER PUESTO

Brasil 4 — Suecia 2

Junio 19. Burdeos. Recaudación: 193.002

Jue: Langema (B.)

Goles: Jonassen (S.), Romeo (B.),

Nyberg (S.), Leónidas (B.), Leónidas (B.)

Peracin (B.)

FINAL

Italia 4 — Hungría 2

Junio 19. París. Recaudación: 328.191

Jue: Capdeville (Francia)

Goles: Colasani (I.), Tithna (H.), Pioia (I.),

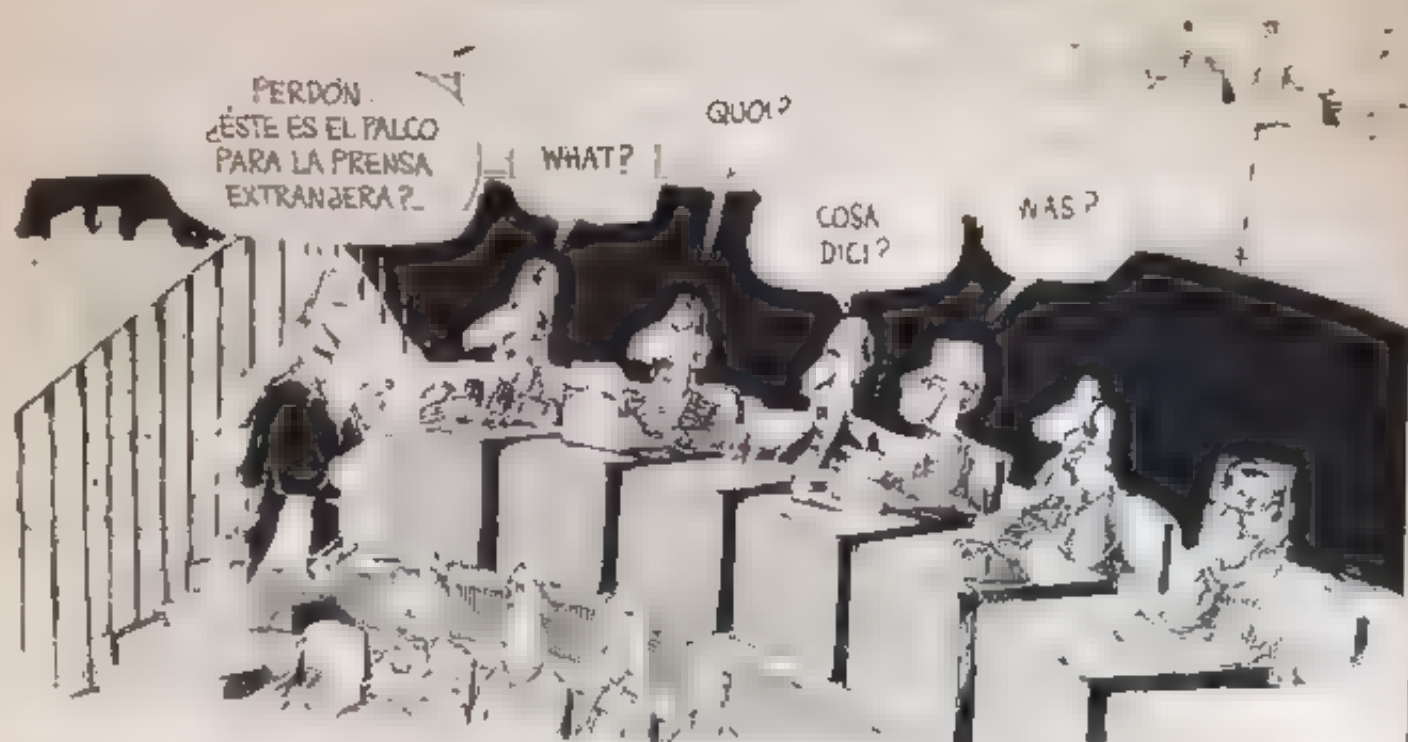
Colasani (I.), Sarosi (H.), Pioia (I.)



Hungría e Italia, protagonistas de la gran final de 1938



Andreola, jugador nacionalizado italiano, rechaza en el match final



VEA USTED SABE QUE YO SIEMPRE FUI EL PRIMER
 ATRAPELLADO POR TODOS LOS APORTES QUE USTED HACE,
 PERO DE DONDE SACO QUE ÉSTAS SON LAS PELOTAS
 QUE SE VAN A USAR EN EL MONDIAL.

RAZONES DECISIVAS PARA COMPRAR REVISTA LIBRO ELEGIDO.

1

La selección de los títulos soamente tienen cabida en nuestra revista los libros más importantes de nuestra época los best sellers que todo el mundo comenta. Por otra parte tratamos de abarcar un amplio espectro de temas y autores para completar una verdadera muestra de lo mejor de la literatura actual.

2

Revista LIBRO ELEGIDO cuida su dinero usted puede conocer cada mes entre cinco y siete best sellers por mucho menos de lo que cuestan. Además le ayuda a decidir que libros son dignos de comprarse.

3

El tiempo usted no puede leer todos los libros que se publican. Y tampoco puede darse el lujo de equivocarse. En Revista LIBRO ELEGIDO usted encontrará más de 80 libros por un tiempo que cubra por el momento en su tiempo de lectura.

4

¿En una revista o en un libro? Es una revista de libros. Además en nuestras páginas usted encontrará información sobre los autores, fotografías, reproducciones de obras de arte, notas, reseñas y todo lo que puede esperarse de una revista destinada a satisfacer a personas inquietas, deseosas de captar las ideas de nuestra década.

EN ESTE NUMERO DE JULIO:

A SANGRE FRIA. Truman Capote.

Un hecho real y aterrador contado por el famoso novelista norteamericano. En noviembre de 1959, cuatro personas fueron asesinadas. Los autores fueron dos jóvenes que jamás habían tenido trato con las víctimas. Esta obra fue consagrada clamorosamente por la crítica mundial.

AUDREY ROSE.

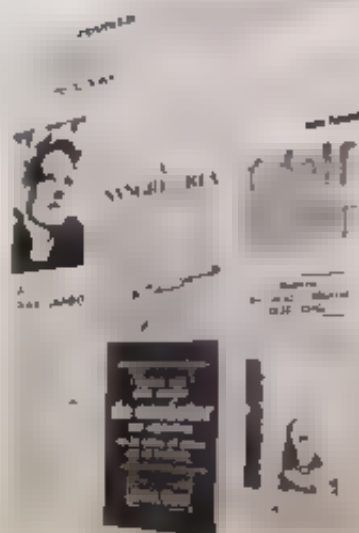
El adelanto de una película que pronto se estrenará en Buenos Aires. El tema de la reencarnación en un film que está batiendo récords en EE. UU.

ADOLF HITLER. John Tofand.

El proceso de la muerte del dictador nazi, día a día, hora tras hora. Los pasajes más dramáticos de la segunda parte de esta biografía monumental.

LA GRAN GARBO. Robert Payne.

La vida de la "Divina" Greta Garbo, desde su infancia en Suecia, hasta los gloriosos años de Hollywood. Muchos misterios son, por fin, revelados.



COMO SER UNA MUJER DE CARACTER (NO AGRESIVA) EN LA VIDA, EL AMOR Y EL TRABAJO. Jean Boer

Un revolucionario planteo sobre el papel que debe asumir la mujer de hoy en la sociedad moderna. Una obra que aborda puntos insospechados y que concierne a todas las mujeres.

REVISTA

Libro Elegido

DE JULIO

De Editorial Atlántida para usted
Todos los meses en su quiosco

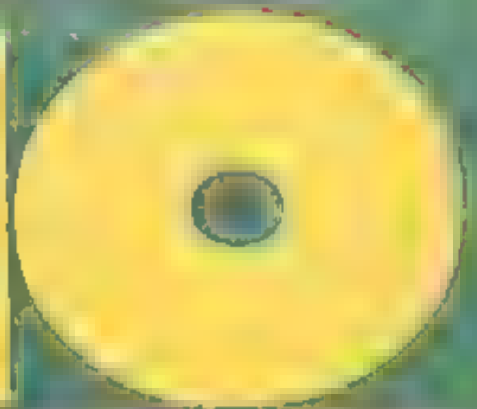
\$ 400.-

PRIME



LOS MONSTRUOS

EL MONSTRUO

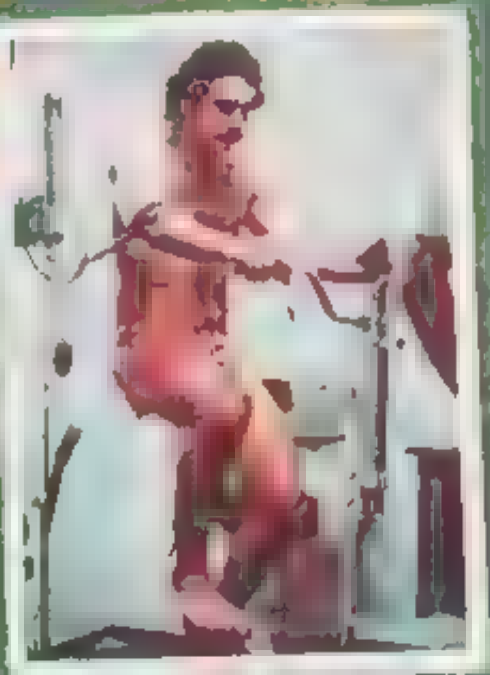


El futbolista biónico

Por Raúl Gundersen

Anticipan a la fuerza el año 2000: el fútbol será por el pelo, el tamaño y abundante y por el bigote confunde. Por las comisiones que se podría recibir con un astronauta. No lo es. Sin apenas y nada. Roberto Riveline. La era

los eléctricos. lo flanquean de baterías, parecen observar grandes ojos de colores que vibran al com-



riológico llega

ños de

de la

na

pa

la

cu

la

la

la

la

la

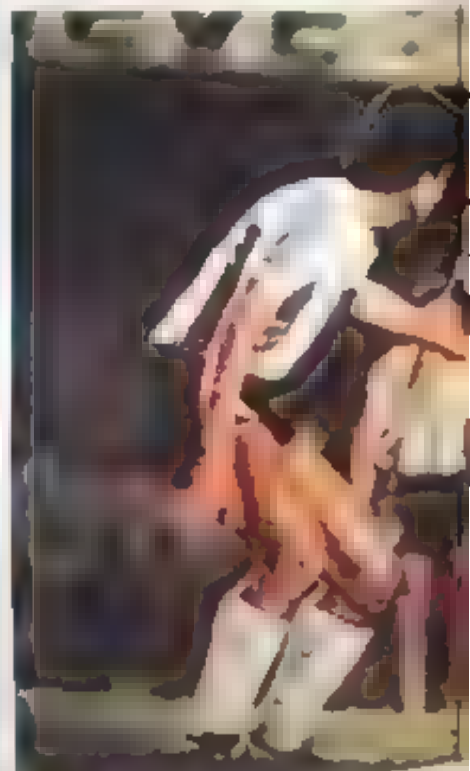
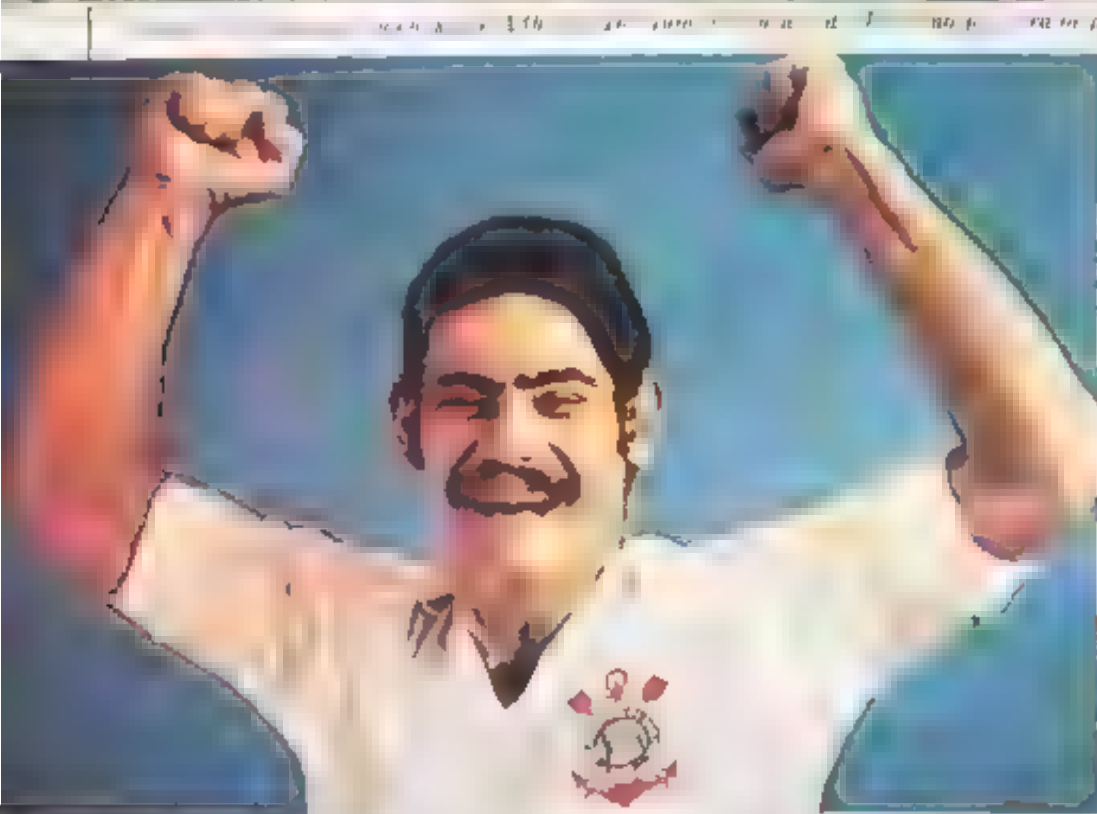
la

la

la

la

SUS TRES CASACAS





Fluminense: con la jerarquía de siempre.



Rio que ventilará aquí en junio del '78.

El camino de la consagración

Roberto Rivelino nació el 1º de enero de 1946 en San Pablo. Se inició en el fútbol a los 12 años en el que fuera su club durante 9 años: Corinthians. Se integró al equipo juvenil de la más popular entidad de San Pablo y de Brasil jugando solamente la segunda rueda del campeonato de aquel año. Inmediatamente pasó al equipo de Aspirantes logrando el campeonato 1965 de esa categoría. Fue precisamente en el '64 que, siendo Orlando Brandão técnico de Corinthians, participó de una gira por el norte de Brasil con el primer equipo corinthiano. Allí demostró que podía en fútbol de alta categoría. Esa gira lo lanzó definitivamente al conocimiento de la "minera" prensa del fútbol cuando el equipo volvió del Norte, Rivelino firmó su primer contrato como profesional para convertirse poco después en el dueño absoluto de la camiseta número 18.

En junio de 1966 jugó en Coritiba, capital del estado de Paraná, contra el Águia Verde. Desde ese partido no volvió a dejar la titularidad —expresión hecha de las pe-

radas ligadas de siempre a sus jugadores. Hasta el momento en que fue transferido al Fluminense de Río de Janeiro, llegó a jugar para el Corinthians casi 300 partidos consecutivos.

En 1966 integró una selección de jóvenes paulistas que enfrentó a la selección de Hungría en el Pacaembú. El combinado brasileño venció ese partido 2 a 1. Con Corinthians fue campeón de la Copa "Ciudad de Turín" también durante 1966. También fue titular de la selección paulista que jugó y venció a sus similares de Río de Janeiro y Minas Gerais.

En 1970 formó parte de uno de los más grandes equipos seleccionados que recuere la historia de fútbol. Aquel de Brasil que ganó por tercera vez el título de Campeón del Mundo en México; cuatro años después volvió a integrar el seleccionado de su país en la Copa del Mundo de Alemania Occidental y a menos de un año de la realización de la Copa Mundial en Argentina. Roberto Rivelino se dispone a jugar para Brasil en el tercer Campeonato del Mundo.



La pelota duele en su cuerpo: 1208 veces según su cuenta. Así o mejor.

— ¡N o juro, no juro, vamos, vamos, fuerza...! Faltó poco más en, así, muchacho, te felicitó.

A los gritos Mauricio Rocha inventó a Rivelino en su prueba ergométrica. Quien se encontraba frente al jugador en una de las salas del Laboratorio de Fisiología del Ejercicio no era el médico, el cardiólogo, el famoso y respetado profesor de Fisiología del Ejercicio de la Universidad Federal de Río de Janeiro. Mauricio Rocha había olvidado sus 49 diplomas y todos sus títulos para admirar al atleta.

— Usted, Rocha, no tiene nada de... ¡no. A los 30 años su aspecto es el de un muchacho.

Los elogios de Rocha querían sintetizar el importante diagnóstico sobre el jugador.

— Rivelino es un hombre normal, un león. Solamente demostró estar bien entrenado todavía. Constatamos que el 12,5 % de su peso está constituido por grasa, lo que supone que se encuentra un 2,5 % por encima de lo normal o deseable en un jugador de fútbol. Su ventilación máxima es muy buena: 144 litros por

Rivelino...

minuto. Claro que no son cifras excepcionales: un nadador por ejemplo, alcanza los 200 litros, pero él está obligado a otro tipo de respiración. Para un jugador de caladura, de jerarquía, de primera línea, 144 litros es muy bueno.

Y además hay una revelación sorprendente:

Rivelino no tiene tanto músculo como parece. En las piernas sí, pero el resto es normal. Y un detalle: tiene tendencia a engordar y está un poco sobre el peso deseable.

Contra la fatiga

Aparte de la prueba de velocidad de reflejos, donde alcanzó niveles satisfactorios, se le hizo el test cicloergométrico. Así se supo que Rivelino presenta una captación máxima de oxígeno de 3.284 milímetros por peso.

—Son cifras medianas para un jugador de Brasil —explica Rocha—. Porque en la Copa del Mundo de 1974 los alemanes presentaron resultados que llegaron a los 5.160 litros. Pero eso es otra cosa: ellos corren y nosotros, con la pelota en los pies, hacemos cosas que ellos no conseguirían hacer con las manos.

El electrocardiograma de esfuerzo no presenta alteraciones. No hay evidencia de patología. No obstante, demostró que no se encuentra en forma. No tiene tanta bradicardia (pulso lento) como tendría si estuviera mejor entrenado. Su pulso en esfuerzo es de 68 latidos por minuto. Estando en forma estos números caerían bastante.

Finalmente el segundo tipo de prueba cicloergométrica monitorizada demostró que Rivelino posee un excelente espíritu de lucha para resistir la fatiga y los dolores musculares en las piernas.

Posee facilidad para mejorar su condición física. Demostró que es un joven de 30 años.

La importancia del pasado

Para el preparador físico del Fluminense, Mauricio Lacerda, Rivelino ha tenido una infancia equilibrada. La importancia de este detalle es vital; acaso sea la razón por la cual a los 30 años posee la vitalidad de un muchacho.

—Es un jugador que siempre tuvo buena alimentación, buenos amigos, gente que lo orientó, buenas relaciones sociales, una atención médica adecuada. Forzosamente tenía que mantenerse joven de cuerpo y espíritu. Es verdad que a Riva no le gusta someterse a planes estrictos de preparación física,



Pausaje carioca. Rivelino y su hijo.
"Aquí volví a ser yo"

pero sucede que él es un hombre que está trabajando permanentemente en la parte táctica, física y técnica desde hace 10 años consecutivos.

Lacerda no tiene miedo de equivocarse cuando afirma:

—Es un hombre dócil, de hacer amistades. Reacciona favorablemente a todo tipo de entrenamiento. Es un muchacho sin miedo, un buen marido y un buen padre. Un atleta responsable que se acurata temprano y se alimenta bien. En el test de Cooper alcanzó los 3.000 metros en 12 minutos. Es un atleta de óptima tonicidad muscular y flexibilidad. Tiene buena velocidad de reacción, arranque y por eso es que cuando parte con la pelota o sin ella resulta difícil seguirlo. Tiene, además, una digna velocidad de locomoción y excelentes reflejos.

Hay un detalle que acaba ganando importancia desde el punto de vista técnico deportivo.

En la cancha presenta ciertas reacciones emocionales justamente porque vive internamente el juego. Como muchos otros jugadores, necesita tener un nivel de activación ambiental para que su producción sea favorable. Él mismo tiene conciencia de que emocionado, con cierta rabia, produce asombrosamente para el equipo. En términos de producción técnica en el campo, motivacional y emocional, la media de Rivelino es una de las más altas del fútbol brasileño. PORQUE A ESTA ALTURA DEBERÍA ESTAR PRESENTANDO UNA CIERTA DECADENCIA. EN CAMBIO, ESTA CADA VEZ MEJOR.

Equipo nuevo, vida nueva

João Alberto Barreto es el psicólogo que atendió a Rivelino realizando un test de resultados completísimos para conocer a fondo las reacciones del hombre en función del jugador.

—En San Pablo, Rivelino tuvo una faz muy negativa. En el Corinthians

la hinchada, la directiva, los compañeros, depositaban en él la responsabilidad del éxito o el fracaso. Pasó mucho tiempo bajo la exigencia de tener que producir por encima de su capacidad. Un hombre jugador no juega solo, juega dentro de un sistema. Por eso tuvo reacciones, frente a ese sistema, de gran intensidad. Solamente una estructura emocional como la de Riva pudo soportar tanto y salir indemne. Cambiarse a Rio fue para él un excelente negocio. Cambió el contexto social. Dejó de oír gritos y bromas pasadas por la calle. En fin: el hombre vive en simbiosis con el mundo, en cambio permanente con él, y Rivelino cambió cuando se mudó a Rio. En Fluminense encontró una casa con amor. Toda aquella tensión desapareció. Entonces, más que nunca, se mostró como lo que realmente es: un hombre de 30 años con comportamientos juveniles.

Y a propósito de este juicio sobre el espíritu juvenil de Rivelino, agrega el doctor Barreto:

—Mientras más jugando y produciendo lo que produce, se mantendrá en esa imagen fortaleciéndola. PORQUE EN TÉRMINOS BIOLÓGICOS Y FÍSICOS ES UN FENÓMENO EN EL CONTEXTO DEL FÚTBOL. Cualquier ser humano viviendo en un contexto emocional muy grande desarrolla una producción permanente de adrenalina, conocida como la hormona del mundo. Esto, por intensidad y duración, lo lleva a un envejecimiento precoz de las reacciones anímicas.

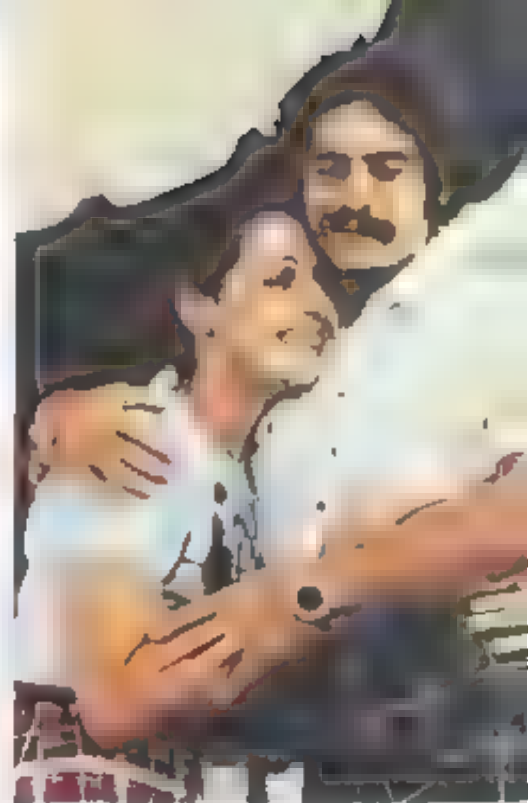
Como interpreta el psicólogo la huida de Rivelino en pleno Maracanã, corriendo escaleras abajo con un uruguayo pisándole los talones? ¿Por qué pese a la rechifla de ese momento la imagen de Rivelino quedó intacta?

Cualquier persona —afirma Barreto— al encontrarse en esa situación reaccionaría de esa forma. Cualquiera tendría una reacción de defensa y no de ataque tratando un hombre a sus espaldas que quiere agredirlo. Pudo asegurar esto porque además de psicólogo fue campeón sudamericano de judo-jiu-jitsu y estoy acostumbrado a este tipo de actitudes. No hubo nada en el comportamiento de Rivelino que pudiera perjudicar su imagen como hombre. En toda sorpresa el mecanismo es de defensa y no de ataque.

Barreto termina: —A mi edad he visto jugadores que comienzan a demostrar una disminución de producción. PERO RIVA, EN CAMBIO, CADA VEZ DEMUESTRA MAS FUTBOL. POR SU PUESTO QUE YA NO PUEDE SER UNA MAQUINA DE RENDIR, ESTA PASANDO POR UN PROCESO DE SATURACION ES PRECISO QUE PARE PARA VOLVER REALMENTE A ESTAR EN FORMA.



Físico y mentalmente metido en el partido. Rivelino manda, ordena, vive hasta un simple tiro libre



Con su esposa. Fundamento de una vida ordenada que se proyecta en el campo de juego

Y su mujer dice...

—Hasta para los niños fue mejor volver a Río de Janeiro. En San Pablo, Roberto vivía muy tenso. Mi marido se dedica al fútbol por amor. Por eso aquí, en Río, maduramos bastante pero no envejecimos. En San Pablo mi sufre se proyectaba mucho sobre su hijo; es lo que suelen hacer los padres italianos. En cambio en Río decidimos nosotros dos, ya no dependemos de lo que dice Nicola. Él es su padre, cierto, pero había una dependencia muy fuerte. Ahora Roberto toma actitudes, realmente rejuveneció. Y todo esto lo digo con tranquilidad porque me gusta más San Pablo, allí tenemos raíces, pese a que el pueblo carioca es más amable. A Roberto le gusta la playa, el clima, la gente de Río le resultó el mejor tratamiento.

¿Y Rivelino?

Oí todo y permanecí callado. ¿No dicen que quien calla oírga? Yo concuerdo en todo. Mi vida es hoy totalmente diferente, mucho más tranquila. Usted me pregunta hasta cuándo. Yo le digo que mejor no toquemos el tema. Cuando me sienta cansado, paro. No quiero decepcionar a nadie.

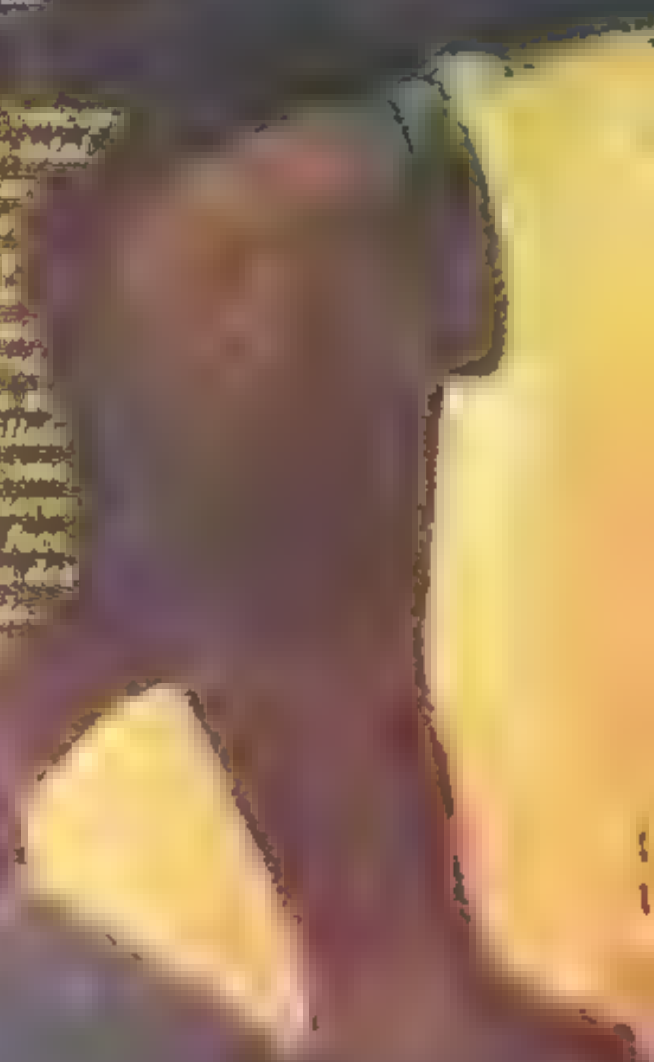
Rivelino dice que ya se está sintiendo cansado. Entonces no sería ninguna sorpresa si juega solamente hasta el final de su contrato actual, hasta fines del año que viene. Pero Rivelino dice también que tiene deseos de jugar tres años más. Y la pregunta continúa en pie: ¿Hasta cuándo, muchacho?

El Gráfico
HOMBRES Y TÁCTICAS

¿Polifuncionales o especialistas?

El entrenador que dejó abierto el último mundial

El entrenador que dejó abierto el último mundial





Los años 60 fueron un período de gran actividad futbolística en Chile. En primer lugar, por la participación de los jugadores de la selección en los mundiales de Inglaterra y México. En segundo lugar, por la participación de los jugadores de la selección en los mundiales de Inglaterra y México. En tercer lugar, por la participación de los jugadores de la selección en los mundiales de Inglaterra y México.

1. Introduction
 2. Background
 3. Methodology
 4. Results
 5. Conclusion
 6. References
 7. Appendix
 8. Index
 9. Table of Contents
 10. Summary
 11. Abstract
 12. Keywords
 13. Subject
 14. Topic
 15. Field
 16. Area
 17. Discipline
 18. Branch
 19. Department
 20. Faculty
 21. School
 22. College
 23. University
 24. Institution
 25. Organization
 26. Company
 27. Enterprise
 28. Business
 29. Industry
 30. Market
 31. Segment
 32. Niche
 33. Category
 34. Class
 35. Group
 36. Category
 37. Class
 38. Group
 39. Category
 40. Class
 41. Group
 42. Category
 43. Class
 44. Group
 45. Category
 46. Class
 47. Group
 48. Category
 49. Class
 50. Group
 51. Category
 52. Class
 53. Group
 54. Category
 55. Class
 56. Group
 57. Category
 58. Class
 59. Group
 60. Category
 61. Class
 62. Group
 63. Category
 64. Class
 65. Group
 66. Category
 67. Class
 68. Group
 69. Category
 70. Class
 71. Group
 72. Category
 73. Class
 74. Group
 75. Category
 76. Class
 77. Group
 78. Category
 79. Class
 80. Group
 81. Category
 82. Class
 83. Group
 84. Category
 85. Class
 86. Group
 87. Category
 88. Class
 89. Group
 90. Category
 91. Class
 92. Group
 93. Category
 94. Class
 95. Group
 96. Category
 97. Class
 98. Group
 99. Category
 100. Class
 101. Group
 102. Category
 103. Class
 104. Group
 105. Category
 106. Class
 107. Group
 108. Category
 109. Class
 110. Group
 111. Category
 112. Class
 113. Group
 114. Category
 115. Class
 116. Group
 117. Category
 118. Class
 119. Group
 120. Category
 121. Class
 122. Group
 123. Category
 124. Class
 125. Group
 126. Category
 127. Class
 128. Group
 129. Category
 130. Class
 131. Group
 132. Category
 133. Class
 134. Group
 135. Category
 136. Class
 137. Group
 138. Category
 139. Class
 140. Group
 141. Category
 142. Class
 143. Group
 144. Category
 145. Class
 146. Group
 147. Category
 148. Class
 149. Group
 150. Category
 151. Class
 152. Group
 153. Category
 154. Class
 155. Group
 156. Category
 157. Class
 158. Group
 159. Category
 160. Class
 161. Group
 162. Category
 163. Class
 164. Group
 165. Category
 166. Class
 167. Group
 168. Category
 169. Class
 170. Group
 171. Category
 172. Class
 173. Group
 174. Category
 175. Class
 176. Group
 177. Category
 178. Class
 179. Group
 180. Category
 181. Class
 182. Group
 183. Category
 184. Class
 185. Group
 186. Category
 187. Class
 188. Group
 189. Category
 190. Class
 191. Group
 192. Category
 193. Class
 194. Group
 195. Category
 196. Class
 197. Group
 198. Category
 199. Class
 200. Group
 201. Category
 202. Class
 203. Group
 204. Category
 205. Class
 206. Group
 207. Category
 208. Class
 209. Group
 210. Category
 211. Class
 212. Group
 213. Category
 214. Class
 215. Group
 216. Category
 217. Class
 218. Group
 219. Category
 220. Class
 221. Group
 222. Category
 223. Class
 224. Group
 225. Category
 226. Class
 227. Group
 228. Category
 229. Class
 230. Group
 231. Category
 232. Class
 233. Group
 234. Category
 235. Class
 236. Group
 237. Category
 238. Class
 239. Group
 240. Category
 241. Class
 242. Group
 243. Category
 244. Class
 245. Group
 246. Category
 247. Class
 248. Group
 249. Category
 250. Class
 251. Group
 252. Category
 253. Class
 254. Group
 255. Category
 256. Class
 257. Group
 258. Category
 259. Class
 260. Group
 261. Category
 262. Class
 26

¿Polifuncionales o especialistas?

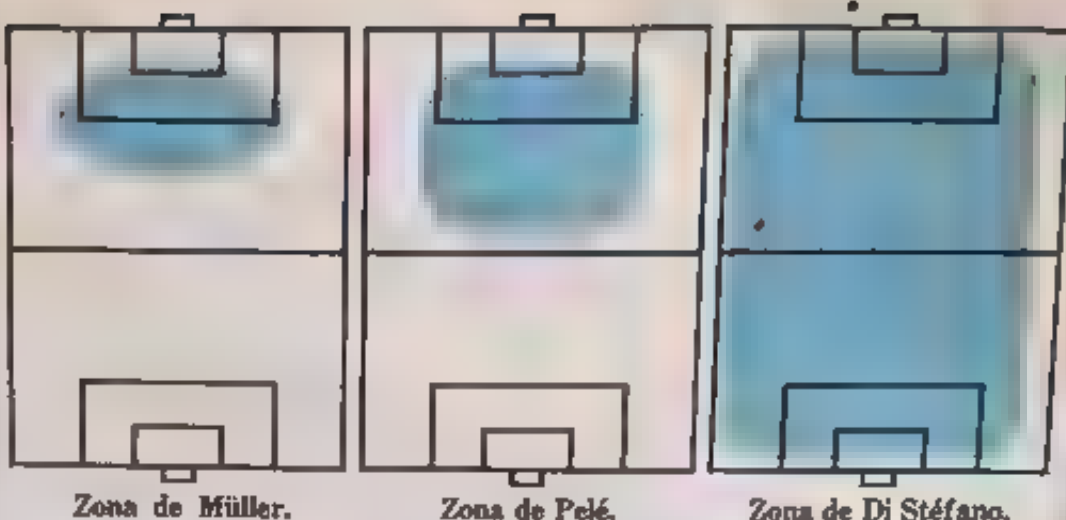
Estaba fresco el recuerdo de un hombre de toda la cancha y todas las funciones, nacido aquí y consagrado en Europa, que había roto las barreras de la especialización como alma, nervio, cerebro, músculo, capitán y soldado raso del Real Madrid. Afredo Di Stéfano demostró entre 1955 y 1960, sus años de apogeo, que estaba naciendo la era del jugador polifuncional capaz de ser defensor cuando su equipo perdía la pelota, de ser armador de juego cuando la recuperaba, y de llegar a la última pared y el último remate en el fondo del campo contrario.

Sin embargo, a su lado brillaron especialistas de la talla de Raymond Kopa, Francisco Gento y Ferenc Puskas, hombres definitivamente ofensivos. Sobre todo el astro húngaro, neto punta de lanza que compensaba su físico redondeado, no apto para grandes esfuerzos, con un admirable dominio del empeine izquierdo, tanto para controlar la pelota como para despedirla con ruidazos letales.

La hora de Brasil

Entre 1958 y 1970 brilló en el cielo futbolístico el sol de Brasil. En los seleccionados del triple campeón del mundo eran mayoría absoluta los especialistas. Armadores como Didi (1958 y 1962) y Gerson (1970) con reducido campo de acción, notable pegada y excepcional clarividencia para colocar pelotazos en el claro, a la entrada y el remate de los puntas de lanza. Un puntero derecho como Garrincha, de restringido repertorio pero de una fuerza ejecutiva espectacular, que rompía defensas y sirvió para ganar dos Copas del Mundo. Puntas de lanza metidas allí adelante, como pivotes incrustados en el alma de la defensa adversaria, que defendían la pelota, esperaban la llegada de los demás para habilitarlos y estaban siempre sobre los palos contrarios, listos para empalmar pelotazos cruzados ante la boca del arco. Así jugaron Vavá, en 1958 y 1962, y Tostão, en 1970. Un volante defensivo que jugaba como tapón delante de la línea de cuatro: Zito en Suecia y en Chile, Clodoaldo en México. Un extremo izquierdo retrasado, que preparaba juego y tapaba el flanco izquierdo del equipo cuando Brasil perdía la pelota, para tirarse a la punta y mandar centros cuando el equipo pasaba a controlar el juego: Zagalo en 1958 y 1962, Rivelino o Paulo César en 1970.

Además, y por encima de todos ellos y de todos los otros jugadores del mundo, ese milagro moreno y felino que



Samba de una sola nota



Francisco Manoel Dos Santos. Mundialmente conocido como Garrincha. Mandó para sus compañeros de equipo en el Botafogo y en la selección brasileña. Un especialista de muy pocos matices. Limitados al amague frente a su marcador, el desborde por la raya, la llegada al fondo y el pase fuerte, rasante, al medio para que alguno se lo llevara por delante y la mandara al fondo del arco. Con ese repertorio tan sumario, algo así como la Samba de una Nota Sola, Garrincha enloqueció al público brasileño durante seis años y ganó dos Pele. Es claro que los oyentes son todos cariocas.

Holanda en dos versiones



Tres holandeses escuchando el himno, antes de un partido por el Mundial 1974: Krol, Van Hanegem y Jansen. Son las dos variantes del fútbol circular de Holanda. Un polifuncional: Krol, capaz de ser zaguero central, marcador de punta, hombre de salida en contraataque, mediocampista y atacante. Un especialista, Van Hanegem, "manija", en el Feyenoord, donde moría los kilos del equipo con su talentosa zurda y su andar cansino, y Jansen, otro especialista en su función de volante defensivo, aunque varias veces lo vimos subir.

Di Stefano en versión inglesa



En el Mundial de 1962 lo conocimos a Bobby Charlton como puntero izquierdo de la selección inglesa, como hombre de veloz carrera, sorprendente cambio de ritmo y gran facilidad para rematar con cualquiera de las dos piernas. En 1966, ya convertido en centro delantera armador de juego, fue el conductor y el cerebro del campeón del mundo, con resto para llegar y despachar cañonazos desde fuera del área que dejaban sin chance a los arqueros. Fue como nuestro Alfredo Di Stéfano, un jugador completo en versión inglesa.

Bonhof, el alemán incansable



Ahi está Rainer Bonhof saltando para cabecear una pelota aérea, rodeado de alemanes y holandeses en la final de Munich. En ese torneo el joven volante del Borussia Mönchengladbach asomó como un jugador total. Capaz de estar defendiendo en su área y a los 10 segundos llegar en un pique sensacional al fondo de la defensa contraria. Su corrida de casi 60 metros en la acción previa al gol del triunfo en esa final fue sencillamente electrificante.

fue Pelé. Un futbolista genial, imposible de encajillar en un molde o posición de juego determinada porque su capacidad superaba cualquier encuastillamiento táctico. Sin embargo, con todo su inmenso talento, Pelé fue también un especialista. Su zona de juego fue más amplia, menos restringida que la de Didi, Gerson, Vavá, Garrincha o Tostao. Pero dentro del conjunto Pelé cumplía una función muy definida: generar goles y convertirlos jugando desde la mitad del campo hasta el área penal adversaria, siempre en posiciones centrales, con muy escaso desmarque hacia las puntas.

En el scratch que ganó la Copa Jules Rimet para conservarla eternamente en las vitrinas de la CBD se advirtió un principio de deadoblamiento defensivo-ofensivo que contó con la participación de la mayoría de sus integrantes. Brasil jugó en México un 4-1-2 de apariencia cautelosa, dando arriba solamente a Jairzinho y Tostao como hombres de punta. Pero cuando conseguía el control de la pelota, cualquiera de los aparentes mediocampistas (Clodoaldo, Pelé, Gerson, Rivelino) y uno de los marcadores laterales (Carlos Alberto o Everaldo) pasaban al ataque con gran sentido del espacio vacío, formidable apetito de gol y singular certeza para definir.

Todos defienden, todos atacan

La excesiva especialización nos atacó también a nosotros, los argentinos, como un virus incurable. En tren de especializarnos fuimos procreando sucesivamente al "cuevero", que no se despegaba nunca de la línea de fondo; al puntero "ventilador", que en los hechos era un duplicado del marcador de punta de su lado; al "media puntada", que le pedía la pelota en préstamo a los volantes para prestársela, a su vez, a los delanteros... Lo malo de ese encuastillamiento funcional fue que nos quedamos con muy pocos especialistas en preparar goles por las puntas y en meter goles por el medio. El gran especialista en área penal se llamó Luis Artime. Y nos pasamos el tiempo buscándole defectos porque fuera del área no sabía jugar, en vez de reconocer su excepcional condición de hombre-gol, capaz de resolver en una décima de segundo allí adentro, donde muchos dudan y donde muy pocos llegan.

Por esa época, a mediados de los años sesenta, comenzó a repetirse cada vez con mayor insistencia un slogan de moda. **TODOS DEFIENDEN, TODOS ATACAN.** Era, en realidad, una ambiciosa aspiración. Una forma de salir de la rutina de nuestros partidos monocordes, unilaterales, aburridos, sin imaginación. Tratando de defender con obce y atacar con diez pretendíamos un fútbol más dinámico y cambiante, mayor como espectáculo y co-

LOHR

LABONE

BONETTI

NEWTON

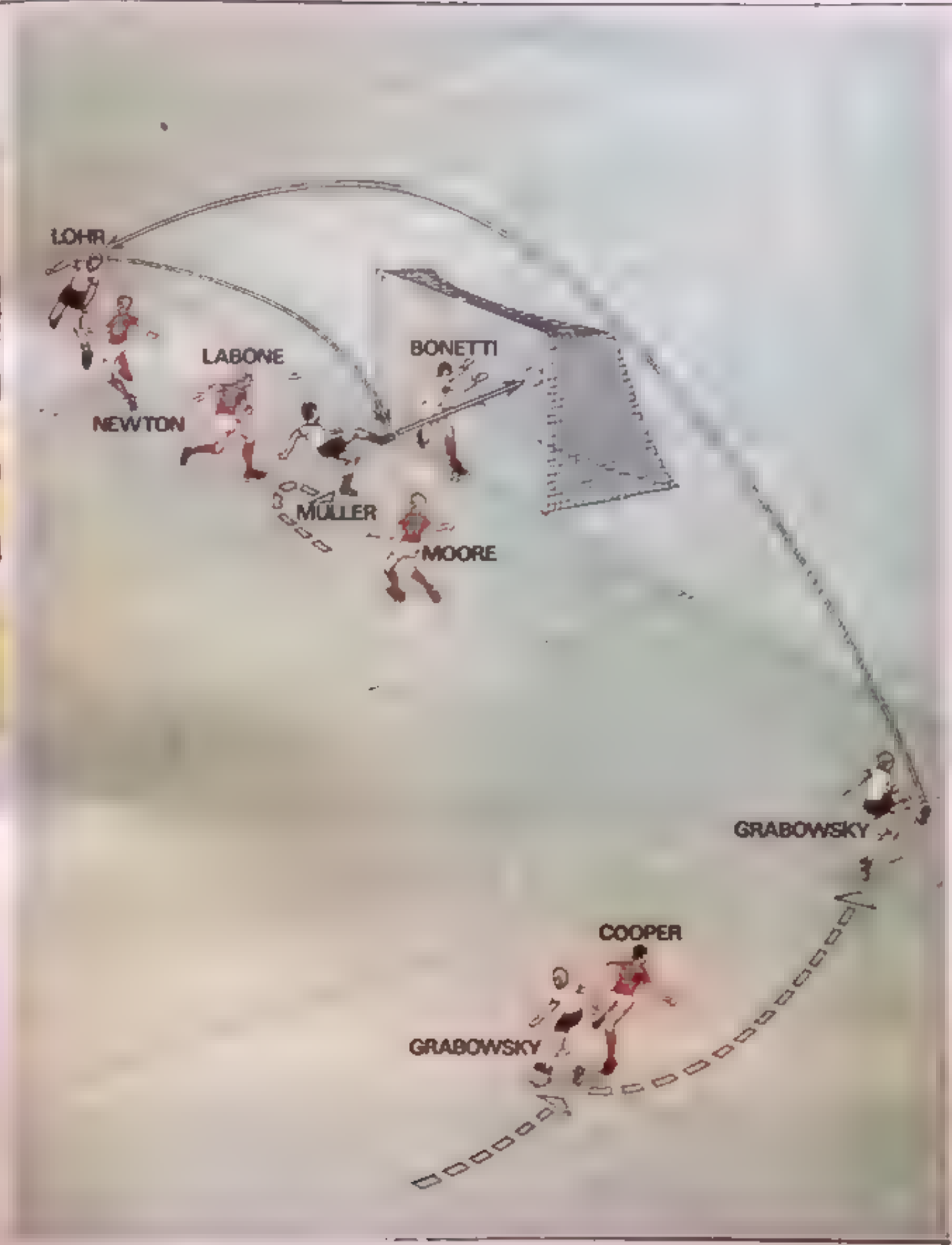
MULLER

MOORE

GRABOWSKY

COOPER

GRABOWSKY



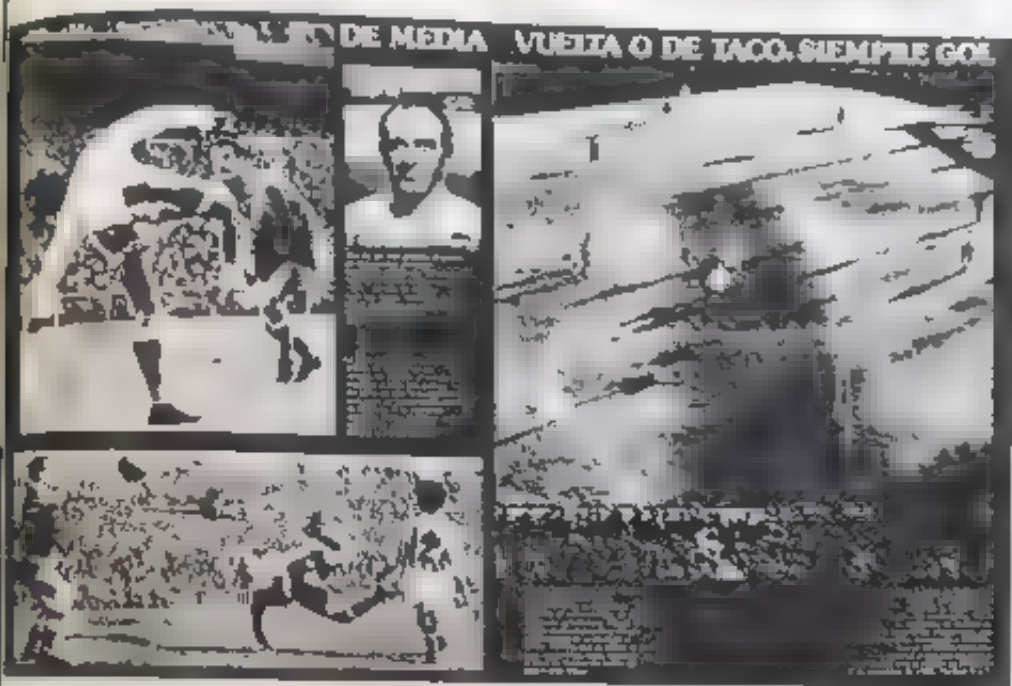
Polifuncional último modelo: Johan Cruyff



Johan Cruyff con los colores que lo lanzaron a la fama, los del Ajax, de Amsterdam. Cruyff personificó en el último lustro al centrocampero tipo Alfredo Di Stéfano, sin parato ni especificidad definidos, como prototipo del jugador de toda la cancha. Así lo vimos defender atrás, generar contraataques, colocar pases-gol y llegar para el remate final, todo con la misma efi-

cacia, mostrando siempre, en cada faceta, su auténtica calidad. Llegó a transformarse en el factor principal de todo el funcionamiento que ordenó Rinus Michels y que, en determinado momento, continuó Stefan Kovacs. En cada uno de esos planteos la conducción de Cruyff fue preponderante. Después, lo supo transmitir a la selección de su país, Holanda.

toda la cancha para Alfredo Di Stefano



Esta es la reproducción de una de las dobles páginas dedicadas a La Santa Rubia en el libro **LOS GOLES DEL MUNDO**. En ellas se destacan la capacidad y la potencia goleadora de nuestro compatriota cuando alcanzó la cumbre en el Real Madrid, hasta ser considerado varias temporadas el mejor jugador de Europa. Di Stefano fue el primer exponente del fútbol total, de área a área y de extremo a extremo de la cancha. Alguna vez lo definió agudamente Pepe Peña: **"DI STEFANO NO SU-DA CAMPOS DE JUEGO: LOS RIEGA CON SU SANGRE"**

Artime, especialista en goles



Juegan Argentina-Suiza en Sheffield, por la Copa del Mundo 1966. Ermino Onega lucha con un defensor suizo arrojándose en chilena. Detrás de ellos, al acecho, Luis Artime y Oscar Más. En la actitud y el gesto de Artime se advierten la intensa concentración mental que vive para su especialidad dentro del campo de juego: buscarla ahí adentro, encontrarla y meterla. Luis no sabía nada más que eso. Y más de una vez lo criticamos por su excesiva especialización. Hoy añoramos un especialista en goles de esa calípe, de ese olfato, de esa clarividencia para adivinar la trayectoria de la pelota y de esa certeza para definir en la zona más difícil del fútbol: el área penal.

(De la página 46)

como Cruyff, y un definido punta de lanza como Gerd Müller, me queda con el alemán. Jugando allá arriba, los juntaba al "stopper" y al "libero" para terminar metiendo los goles decisivos del campeón.

¿Cuál es la verdad?

Así quedó planteando el interrogante más agudo que dejó el último Mundial en materia de hombres y tácticas. **¿QUE TIPO DE JUGADORES RE-LLAMA EL FÚTBOL DE HOY Y DEL FUTURO? ¿ESPECIALISTAS O POLIFUNCIONALES?**

En un juego asociado como el fútbol es un grave error aferrarse a una sola receta como verdad irrefutable. Pa un equipo conviven jugadores de diferente línea futbolística, de distintos físicos, temperamento y aptitud técnica, porque el conjunto exige compensación y equilibrio.

En Holanda, junto a una mayoría de polifuncionales, coexistían especialistas como Van Hanegem (típico volante armador), Jansen (volante de contención), Rensenbrink (puntero neto) y Rijnsbergen (stopper). En Alemania Federal, Franz Beckenbauer se especializó en su misión de "libero" después de haber asombrado como un formidable jugador de toda la cancha en los mundiales de Inglaterra y México. Müller, Grabowski, Overath, Vogts, Schwarzenbeck eran claros exponentes de una especialidad determinada. Pero, ¿alguien puede decir de que jugaban Paul Breitner, Uli Hoeneß y Rainer Bonhof? Los tres fueron jugadores de permanente traslación y desdoblamiento funcional, sueltos por toda la cancha. Breitner saltaba goles sobre la raya de su propio arco contra Holanda, tras haber marcado goles decisivos contra Chile y Yugoslavia. Hoeneß era, alternativamente, volante de tucha, de armado, de lanzamiento o de llegada a fondo, por el medio o por los laterales. Bonhof fue tan importante jugando atrás y adelante. Y en la final, cuando arrancó en un pique impresionante desde más atrás de la mitad del campo, alcanzó el pase que le adelantó Grabowski por la raya derecha, se fue, desbordó como un wing y sirvió el pase atrás para Müller que ayudó a ganar la Copa del Mundo.

La verdad está en la capacidad del jugador, en el alma del hombre y su integración, su complementación de una mecánica de conjunto. A los partidarios a ultranza del futbolista polifuncional sin puestos ni funciones establecidos, les planteamos la pregunta: ¿despreciarían en su equipo a tres especialistas como Garrincha, Müller y Ferenc Puskas? A los otros, a quienes pregona que el fútbol debe ser jugado por especialistas, les preguntamos si no les habrían gustado ver juntos en una misma formación a Di Stefano y Pelé o a Cruyff y Müller... ☺

Escuche bien:



¿Cuál es la radio que usted elegiría para seguir minuto a minuto el Mundial '78?

Si, por supuesto: Rivadavia.

Porque Rivadavia -usted ya lo sabe- es la radio que mejor material técnico y humano posee para llevar a usted cada instancia de cada partido de Argentina '78 con la claridad, la precisión y la objetividad a las que usted está acostumbrado.

Y porque Rivadavia no espera a que el Mundial ocurra: ya, hoy, está produciendo hechos, reportajes, comentarios, en torno al tema más candente de la historia deportiva argentina.

Escuche bien: el Mundial '78 ya está en marcha en Rivadavia.

Escuche bien:

LS5 Rivadavia. La verdadera radio que usted hizo posible.



John Toland

Adolf Hitler

John Toland

Adolf Hitler

Apogeo
Decadencia - Muerte
1936 - 1945



"NUESTRO LWE"
...
CARRERA DE LA ...

JUGANDO
BASKETBALL

COMIENDO
ALIMENTOS DE
700 CALORÍAS

MI DECISION
FUE TENER
UNA FAMILIA
CAPAZ DE MEJORAR
LA VIDA PARA LOS
LEONANES.

DIFERENTE EN LA
SELECCION NACIONAL
CUANDO TENIA
17 AÑOS ..

[illegible]

"NUESTRO LWE"
...
CARRERA DEPORTIVA

COMBATO
ALBERTO DOKI
700 GOLFES

DIFERENTE EN LA
SELECCION NACIONAL
MEXICANA CUANDO TENIA
17 AÑOS ..

MIRAR DE CERCA
LA TAV
20 años de experiencia
CAPITAN MEJOR DE
VARIAZ PARA LOS
LENAMES.

"NUESTRO LWE"
...
CARRERA DE LA

JUEGO
SOLAMENTE

COMENTO
ALBERTO DORAZO
700 GOLFES

MÉ DECIRLE
KARLA Y TAN
ZUJER ME
CARAJAD MERO DE
VANDIA PARA LOS
LENAMES.

DIFECTO EN LA
SELECCION NACIO
MEY CUANDO TENIA
17 AÑOS ..

"NUESTRO LWE"
LA PRIMERA VEZ
CANTABAN.

COMBATO
ALFREDO DIAZ
700 GOLFES

DIFENTO EN LA
SELECCION NACIO
NEL CUANDO TENIA
17 AÑOS ..

MI DECISION
KARL K. TAN
20 años en el
CAMPO MEJOR
VOTAR PARA LOS
LENAMES.

JUAN CARLOS
SUR-AMERICA

UWE SEELE

1. Council on Uniform Bar Examinations, *Bar Examinations* (1994).

NO LA ABANDONARÍA HASTA EL FINAL DE SU CARRERA

STIELER NACIÓ EN HAMBURGO EL 5 DE NOVIEMBRE DE 1936. SU PADRE, UN TRABAJADOR FORJADOR, ERA UN JUGADOR AFICIONADO DEL HAMBURGO SV. EN ESTE CLUB, EL DE SU CIUDAD NATAL Y EL QUE LO ANCIÓ A LA FFM, UNF JUEGO DURANTE 29 AÑOS.

EL MAESTRO DICE QUE NOS DÓNEO PARA EL FÚTBOL.

MI HERMANO DIETER QUEJABA BIEN.

SE MOVÍÓ EL 19 DE ENERO DE 1946.



SUIZA 1954. AL VENCER A HUNGRÍA (3-2), ALEMANIA GANA EL MUNDIAL.

POCO DESPUÉS, SIN EMBARGO, LA SELECCIÓN ALEMANA REGRESA EN BRUSELAS CONTRA BELGICA.

EL ENTRENADOR NACIONAL, SERP HERBERGER, LLAMA A SEELER COMO CENTRODELANTERO PARA EL PRIMER PARTIDO A JUGAR CONTRA FRANCIA, EN HANNOVER.



¡ALEMANIA
VOLVO A
PERDER!

PERO UWE
SEELER
SE GANO EL
PUESTO.



Y LA
SELECCIÓN DE
ALEMANIA, EN 1966.

Y LA
SELECCIÓN DE
ALEMANIA, EN 1966.





**¡OTRO
GOL DE
UWE!**

ALE ME
VUELA ANORA
LOS VOTOS
SOLAS.

UWE ARISTIN
TINER A LA AN
TRES CUNVAS
CA EL LA...

CON
SE MILENTE
EXITO.
CÓMO
HACE?

Y
LE DOY
PLESTE A
LA FLOTA
SEMI SE QUE
FUEJO.

ES UN
PLACER.

PERO MI
CHO MI AX GO
JANDIS
SE VENTAJERO
LUGAR

TEN EL
VIANO
ARRO CIA AD
VRESANO.



**EN 1961 EL ENTRENADOR
"NO CUIDADO DEL MUNDO,
SE NO HANALLO EN
TE VETO EN HANALLO.
LE OFERECIA 900.000 MARCOS**

FOR EL
FRHAN
IN EL
INTERNA
CIONAL
DE MILAN
Y UNOS
10.000
MARCOS
COMO
SUELDO
Y UNOS
MUCHO
UWE
SEELER
NO ACEPTO

1962. MUNDIAL DE CHILE

**SEELER
HA JUGADO TO-
DOS LOS PARTI-
DOS CONDUCIENDO
LA DELANTERA
ALEMANA.**



**EL 20 DE
FEBRERO DE
1964, FUE
CONTRA EL MUNDO EN
FRANKFURT**



**UWE SE ROMPIÓ EL TEN-
DON DE AQUILES**





SE TEME POR LA RECUPERACIÓN DE LOWE

ANDY REQUIERO

EL GOL DE SEELER MARCA LA VICTORIA CONTRA SUECIA. ALEMANIA QUEDA CLASIFICADA PARA JUGAR EL MUNDIAL EN INGLATERRA.

UN MAGRO JUEGO DE REQUIERO Y VOLVO A RECUPERAR SU FUERZA, HUBO MUELLO EL EQUIPO Y EL GOL SIGNIFICÓ EL TRIUNFO. LOS ALEMANES LO CONSERVABAN SU MODO DE JUEGO, PASES, EL BILLY, UNO Y DECIDIDO, SIN OTRO VÍA UNA LÍNEA RECTA, UNA TRAYECTORIA DEPORTIVA SIN CURVAS.



ALEMANIA PERDÍA CON INGLATERRA 2 A 0.

REINVENTO Y UN CABELLAZO MORENABLE DE LOWE MARCO EL EMPATE. AL FINALIZANDO ALEMANIA POR 3 A 2.

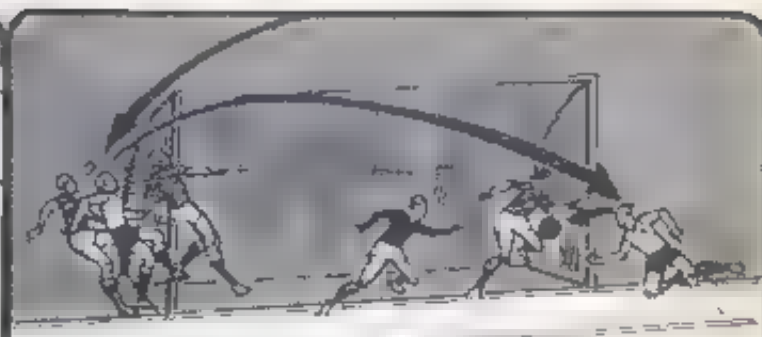


DETRAS DE SU PRESENCIA DE JUGADOR FUERTE, LOWE OCULTABA UN JUEGO SUTIL Y FINO, DE UNA GRAN PRECISIÓN Y SUTILIDAD PARA SABER REALIZAR LO MAS SIMILAR EN EL MOMENTO OPORTUNO. PERO ESE MUNDIAL FUE EL ÚLTIMO DE SU CARRERA. ESTAS ERAN ALGUNAS DE SUS MANIOBRAS MAS HABILES.



TOCA EN RETRO
CESO Y SE CUELGA
DE FRENTE DE LA
DOBLE
TRAYECTORIA
DEL COMPAÑERO.
LLEVANDO
LA MARKA.

ABRE EN
EL CAMINO
PARA LA JUGA
DOR QUE
AVANCA



BAJA DE CARRERA
LA PIELOTA DENTRO
DEL AREA PARA
QUE CAÍGALE OTRO
COMPAÑERO

AS SIRVO A
LA MARCA
DE LA MARCA
CONTRA ITALIA



LA ESPERA DE PAVIDAS,
LA MARKA EN LA MARCA Y OTRO
OTRA...

1DE MAYO DE 1972, SU
ÚLTIMO PARTIDO.



RECIÉN CUANDO EL
COMPAÑERO TERMINA
SU LINEA DE CARRERA,
SE LA ENVIA

SU EQUIPO
PERDIO 7 A 3

WALUS
WUADOVSKY
REGALADO
77

PERO ÉL, PARA
MANTENER SU COHE
RENCIA, HIZO EL
ÚLTIMO
GOL DEL
PARTIDO.

FIN

PASAPORTE

A LA ARGENTINA

Cuando solo restan once meses para la iniciación de la rueda final del Campeonato Mundial de 1978, ninguno de los 14 equipos que participen en los grupos eliminatorios ha conseguido la clasificación. Este mes de julio presenta una particularidad

no se jugará ningún partido en Europa. Argentina, país sede, y Alemania Federal, último campeón, son los únicos que tienen asegurada su participación en el mencionado torneo. Lo que sigue es el detalle correspondiente a la estadística.



Está muy cerca de la clasificación. Su centrocampista Andrzej Siatkiewicz es hombre clave

América del Sur

Las selecciones de Brasil, Perú y Bolivia jugarán entre sí en la ciudad colombiana de Cali, de acuerdo al siguiente fixture: 10 de junio: Brasil-Perú, el 14, Brasil-Bolivia, y el 17 de julio, Perú-Bolivia. Los dos primeros se clasificarán para jugar el Mundial. El último deberá enfrentar a Hungría, vencedor del grupo B europeo, en partido y revancha. El que sume más puntos quedará clasificado.

América del Norte y Central

México, Canadá, Surinam, Haití, Guatemala y El Salvador intervendrán en un hexagonal para determinar el equipo que ganará el derecho a participar en el Mundial '78. Todos los partidos se jugarán en el estadio Azteca, en la ciudad de México.

Asia y Oceanía

Hong Kong, Kuwait, Iran, Corea de Sur y Australia juegan una serie que comprende partidos de ida y vuelta, para determinar al representante del grupo. Finalizará el 4 de diciembre.

Africa

Túnez-Guinea, Nigeria-Costa de Marfil y Egipto-Zambia se enfrentan en partidos de ida y vuelta. Los tres ganadores jugarán entre sí antes del 31 de agosto, también en encuentros de ida y vuelta, y el ganador quedará automáticamente clasificado para jugar el Mundial.

Europa

Grupo I

(Chipre, Dinamarca, Polonia y Portugal.)

- 23-5-76 Chipre 1-Dinamarca 5
6-6-76 Portugal 0-Polonia 2
17-6-76 Dinamarca 5-Chipre 6
2-7-76 Polonia 5-Chipre 0
12-11-76 Portugal 1-Dinamarca 1

- 5-12-76 Chipre 1-Portugal 2
15-5-77 Chipre 1-Polonia 3.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Polonia	4	4	—	—	12	2	8
Dinamarca	4	2	—	2	11	4	4
Portugal	3	2	—	1	3	3	4
Chipre	5	—	—	5	3	20	—

Grupo II

(Finlandia, Inglaterra, Italia y Luxemburgo.)

- 13-6-76 Finlandia 1-Inglaterra 1
22-9-76 Finlandia 7-Luxemburgo 1
18-10-76 Inglaterra 2-Finlandia 1
16-10-76 Luxemburgo 1-Italia 4
17-11-76 Italia 2-Inglaterra 0
30-3-77 Inglaterra 5-Luxemburgo 0
26-5-77 Luxemburgo 0-Finlandia 1
8-6-77 Finlandia 0-Italia 3

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Italia	3	3	—	—	9	1	6
Inglaterra	4	3	—	1	11	4	6
Finlandia	5	2	—	3	10	10	4
Luxemburgo	4	—	—	4	2	17	—

Grupo III

(Alemania Oriental, Austria, Malta y Turquía.)

- 31-10-76 Turquía 4-Malta 0.
17-11-76 Alemania 1-Turquía 1
5-12-76 Malta 0-Austria 1
2-4-77 Malta 0-Alemania 1.
17-4-77 Austria 1-Turquía 0.
30-4-77 Austria 9-Malta 0.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Austria	4	3	—	—	11	—	6
Alemania Or.	2	1	1	—	2	1	3
Turquía	3	1	1	1	5	3	3
Malta	4	—	—	4	—	16	—

Grupo IV

(Bélgica, Holanda, Irlanda del Norte e Islandia.)

- 5-9-76 Islandia 0-Bélgica 1.
8-9-76 Islandia 0-Holanda 1.
10-10-76 Holanda 2-Irlanda 3.
10-11-76 Bélgica 2-Irlanda 0.
26-3-77 Bélgica 0-Holanda 2.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Holanda	3	2	1	—	5	2	5
Bélgica	3	2	—	1	3	2	4
Irlanda	2	—	1	1	2	4	1
Islandia	2	—	—	2	—	—	—

Grupo V

(Bulgaria, Francia y Eire —República de Irlanda—.)

- 9-10-76 Bulgaria 2-Francia 2.
17-11-76 Francia 2-Eire 0.
30-3-77 Eire 1-Francia 0
1-6-77 Bulgaria 2-Eire 1

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Francia	3	1	1	1	4	4	3
Bulgaria	2	1	1	—	4	3	3
Eire	3	1	—	2	2	4	2

Grupo VI

(Suecia, Suiza y Noruega.)

- 16-5-76 Suecia 2-Noruega 0
8-9-76 Noruega 1-Suiza 0.
3-10-76 Suiza 1-Suecia 2.
8-6-77 Suecia 2-Suiza 1.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Suecia	3	3	—	—	6	2	6
Noruega	2	1	—	1	1	2	2
Suiza	3	—	—	3	2	5	—

Grupo VII

(Checoslovaquia, Escocia y Gales.)

- 13-10-76 Checoslovaquia 2-Escocia 0.
17-11-76 Escocia 1-Gales 0.
30-3-77 Gales 3-Checoslovaquia 0.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Gales	2	1	—	1	3	1	2
Checoslovaquia	2	1	—	1	2	3	2
Escocia	2	1	—	1	1	2	2

Grupo VIII

(España, Rumania y Yugoslavia.)

- 10-10-76 España 1-Yugoslavia 0.
18-4-77 Rumania 1-España 0.
8-5-77 Yugoslavia 0-Rumania 2.

Posiciones

	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Rumania	2	2	—	—	3	—	4
España	2	1	—	1	1	1	2
Yugoslavia	2	—	—	2	—	3	—

Grupo IX

(Grecia, Hungría y Unión Soviética.)

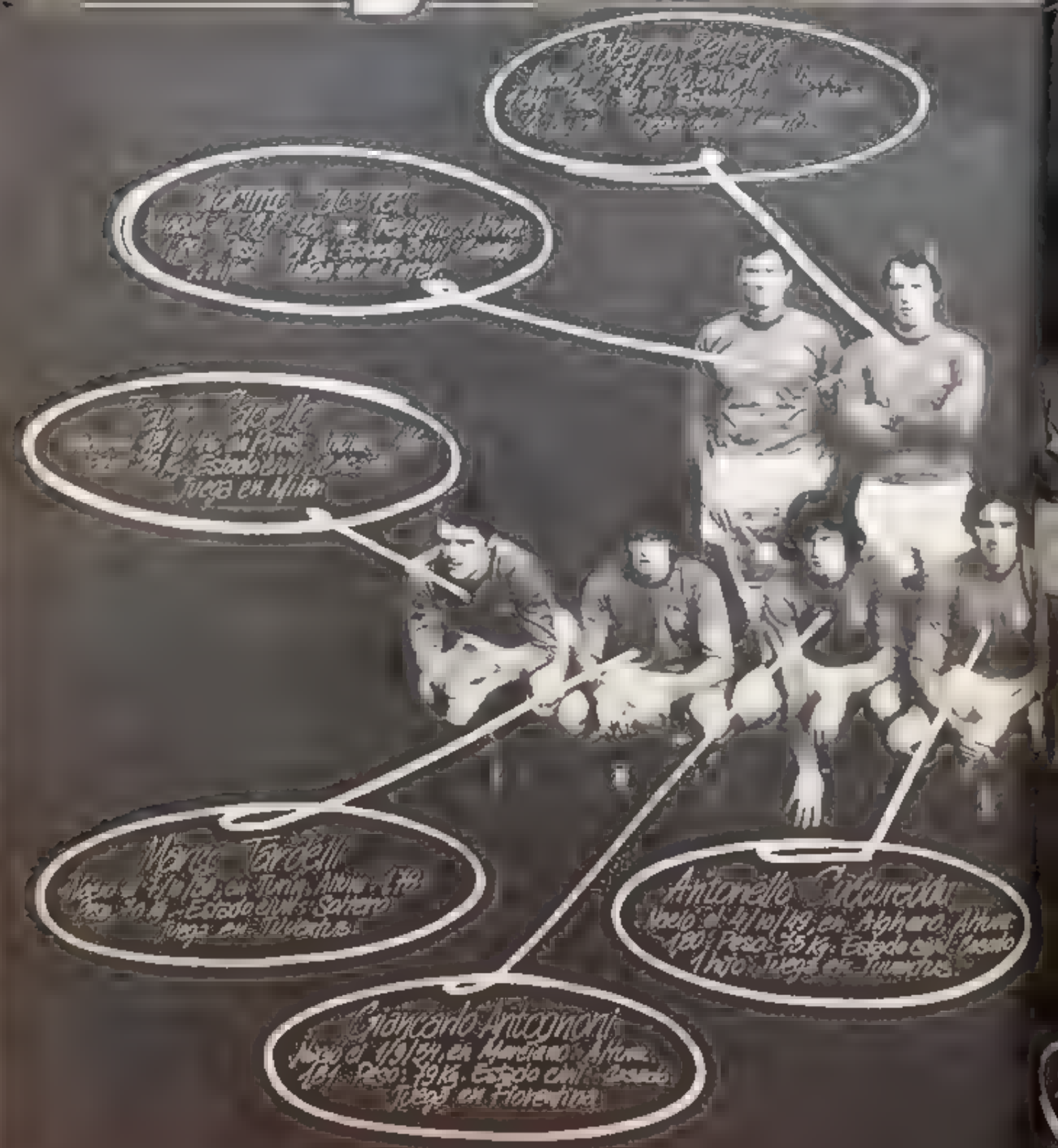
- 9-10-76 Grecia 1-Hungría 1.
20-4-77 Unión Soviética 2-Grecia 0.
30-4-77 Hungría 2-Unión Soviética 1.
10-5-77 Grecia 1-Unión Soviética 0.
18-5-77 Unión Soviética 2-Hungría 0.
28-5-77 Hungría 3-Grecia 1.

Posiciones

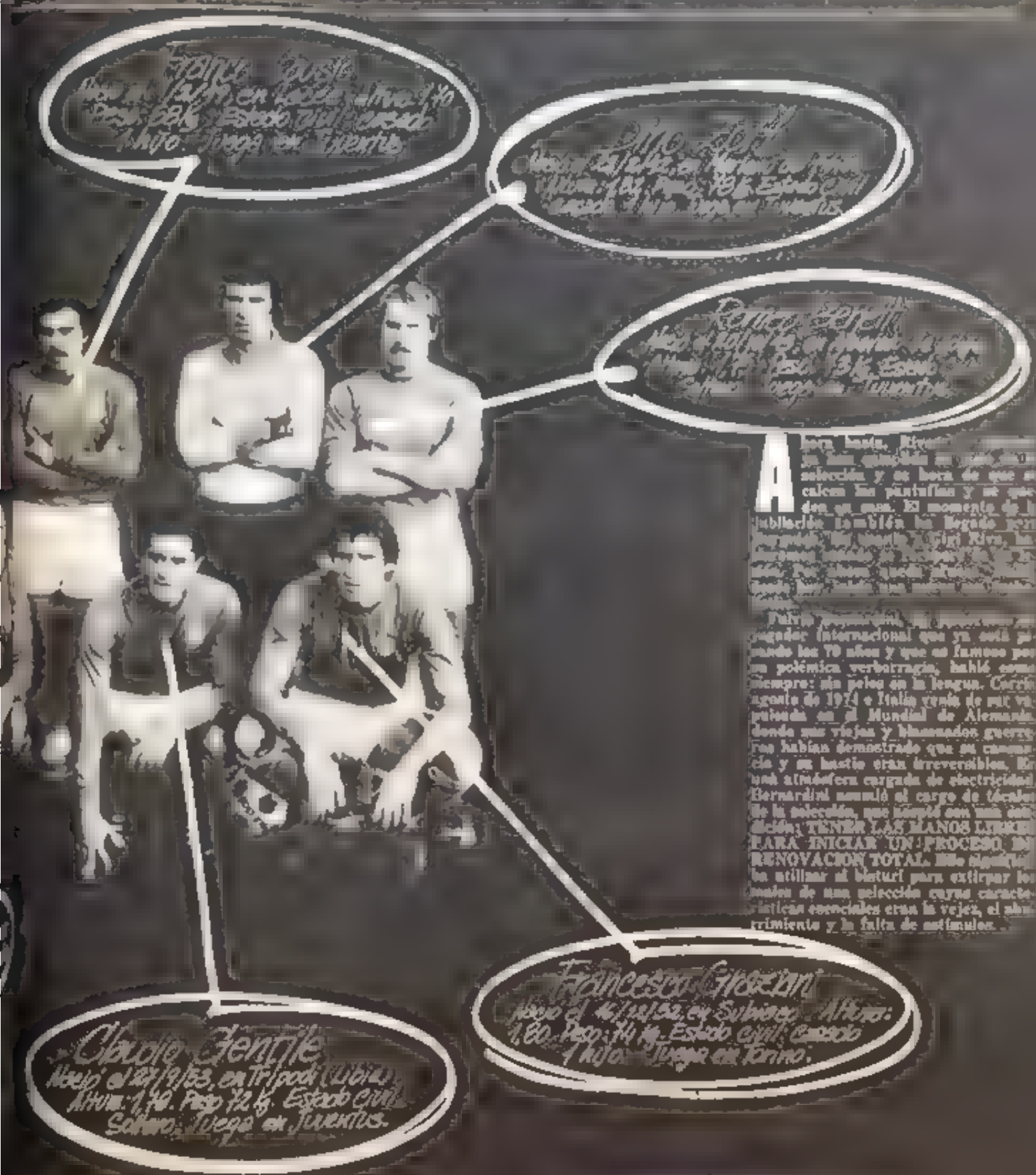
	J	G	E	P	G.F.	G.C.	Pts.
Hungría	4	2	1	1	6	4	6
U. Soviética	4	2	—	2	5	3	4
Grecia	4	1	1	2	2	6	3

(Hungría clasificada para jugar con el tercero de la zona sudamericana.)

Radiografía de la



selección italiana



Franco Tosi
Nació el 12/1/39, en Lodi (Lombardia).
Altura: 1,85. Peso: 75 kg. Estado civil: casado.
1 hijo. Juega en Juventus.

Dino Zoff
Nació el 28/11/28, en Biadene (Trentino).
Altura: 1,85. Peso: 75 kg. Estado civil: casado.
1 hijo. Juega en Juventus.

Renato Zaccarelli
Nació el 15/1/35, en Roma.
Altura: 1,85. Peso: 75 kg. Estado civil: casado.
1 hijo. Juega en Juventus.

Ahora basta, Riccio. En una conferencia de prensa, la selección y en hora de que se caloren las pantallas y se queden en casa. El momento de la jubilación también ha llegado para Zoff. El jugador de la Juventus, ha estado jugando en la selección por última vez. Ahora queda el tiempo para la vida civil.

Dino Zoff, jugador internacional que ya está jugando los 70 años y que es famoso por su polémica verbalización, habló como siempre: sin pelos en la lengua. Corría agosto de 1974 e Italia venía de su victoria en el Mundial de Alemania, donde sus viejas y blasfemias guerras habían demostrado que su conciencia y su actitud eran irreversibles. En una atmósfera cargada de electricidad, Bernardini asumió el cargo de técnico de la selección, que aceptó con una condición: TENER LAS MANOS LIMPIAS PARA INICIAR UN PROCESO DE RENOVACIÓN TOTAL. Eso significaba atillar al bisturi para extirpar los males de una selección cuyos características esenciales eran la vejez, el aburrimiento y la falta de estímulos.

Claudio Gentile
Nació el 27/9/33, en Tripodi (Lucania).
Altura: 1,70. Peso: 72 kg. Estado civil: soltero.
Juega en Juventus.

Francesco Grezzini
Nació el 16/12/52, en Subiaco.
Altura: 1,80. Peso: 74 kg. Estado civil: casado.
1 hijo. Juega en Torino.

Radiografía...

Durante 12 meses Bernardini dirigió la selección italiana sin poder hacer nada por ellos. Ya en su debut derrotó a los rusos en Zagreb (Yugoslavia) a un grupo de italianos desorientados, derrotándolos por 3-1. Un frenético torbellino de jugadores desfiló desde entonces por la selección sin que el viejo Fulvio lograra consolidar una alineación estable y un módulo coherente de juego. Los convocados no habían con la misma rapidez con que en Italia. Las críticas se volvían más despiadadas. Y como los italianos, los jugadores latinoamericanos al fin, no se caracterizan por tener buena memoria, se empezaron a escuchar mil voces pidiendo el regreso de Rivera, de Mazzola, de Riva.

El ciclo de Bearzot

Pero Bernardini no se inmuto. Es cierto que construyó poco, pero se mantuvo imperturbable en su tesis: NO VOLVIR ATRAS PRECINDIR DE LOS "MONSTRUOS". Claro que al fin se tuvo que ir, pero su reemplazante fue Enzo Bearzot, un entrenador ex jugador del Torino que había sido el brazo derecho de Bernardini en su experiencia como técnico de la selección, con lo que quedó asegurado el futuro de la selección. Con una gran ventaja. Bearzot demostró en seguida que desde el punto de vista técnico, TENIA IDEAS MAS CLARAS QUE SU ANTECESOR.

La designación de Bearzot fue un triunfo para Bernardini, quien pasó a desempeñarse como asesor técnico. Se mantuvo en su puesto, pero es deficiente. En el primer semestre, formó el equipo con jugadores y presupuesto a la altura de la selección. Bearzot demostró en seguida que el realismo y la practicidad están en la base de su concepción futbolística: redujo el equipo-huésped a 20 jugadores, buscó la integración de los últimos veteranos idóneos (Zoff, Facchetti, Benetti, Capello) con los valores jóvenes (Racca, Tardella, Grossi, Pellego) y dio confianza y seguridad a jugadores frágiles como Antognoni, el "regista" del equipo, a quien en Italia tratan con poca consideración por provenir de Fiorentina, un club que no pertenece a las ciudades donde están los equipos denominados "grandes" (Turín, Milán, Roma).

Con sola serenamente por Bearzot la selección italiana comenzó a cobrar personalidad y fisonomía. Ya en noviembre se ganó 1-0 a los hol-



El nuevo "campeón de oro" del fútbol italiano Giancarlo Antognoni. Helio Herrera sostiene que es el mejor de la nueva generación.

landeses en el Estadio Olímpico de Roma. Vino después un torneo jugado en los Estados Unidos, donde se alternaron las esperanzas (Italia perdió 2-3 contra Inglaterra, pero jugando muy bien) con las frustraciones (Brasil derrotó a los "azzurros" por 1-1). Y se llegó así a las eliminatorias para el Mundial '78: primera gran campaña victoriosa sobre Luxemburgo (4-1) y después el 17 de noviembre pasado, el resonante triunfo contra Inglaterra por 2-0, en Roma, con goles de Antognoni y Pellego.

Nadie mejor que Helio Herrera, el Mago, jubilado, que ahora se dedica al periodismo deportivo, para ha-

cer el balance de la gestión de Bearzot, iniciada en setiembre de 1975.

Tanta Bearzot como Bernardini tienen un mismo defecto: no están en condiciones de prever lo que puede suceder en el campo de juego, y eso es muy grave cuando hay tantas cosas en juego. Pero don Enzo tiene una maravillosa virtud: ha sabido darle confianza a sus dirigidos, conformando un grupo humano estable y motivado lo que ya es suficiente para vencer lo hecho hasta ahora. Habrá que enfrentarse ahora como enfrenta los dos problemas cruciales que determinarán si Italia puede estar o no en la ronda final de Buenos Aires: los partidos contra

Entendidos el 8 de junio y el 15 de octubre en Londres con los ingleses el 16 de noviembre

Un año crucial

Heleno Herrera tiene razón: en esas instancias se definirá si Italia está en condiciones de salir del cono de sombras en que cayó en 1973, cuando la victoria fortuita conseguida en Wembley contra los ingleses (1-0 con gol de Capello) convenció a todos, sin mayores fundamentos, de que eran los mejores de Europa.

Equipo y hombres no le faltan. Italia refleja a nivel de su selección un proceso renovador que nació en las clubs, gracias al aporte de un grupo de jóvenes técnicos que ha revolucionado los módulos tácticos y ha adherido a un fútbol más generoso y ofensivo. Los puntales de este proceso son Radice (Torino) y Trapattoni (Juventus).

Si se pasa revista a los jugadores que constituyen el equipo-base de Bearzot se podrá constatar que desde hace mucho tiempo una selección italiana no contaba con tantos valores de primera línea capaces de alternar en la selección. Basta con analizar a los arqueros, el titular insustituible es Dino Zoff, pero sus dos suplentes están en condiciones de aportar solvencia y seguridad (Castellini, goleador del Torino) o una experiencia probada en mil batallas (el veterano Bertoni que juega en el Milan).

es más fácil que otra selección pueda disponer de un número tan grande y selecto de marroquis en condiciones de alternar en el equipo titular sin que se produzca una alteración de su funcionamiento. Esto se ve facilitado porque la estricta marcación al hombre que se está en Italia permite que los "terzinos" como el corredor los marcadores de punta jueguen sin mayores complicaciones sobre cualquiera de los dos laterales Bocca (Roma), que se está recuperando de una seria lesión, y Gentile (Juventus) son los dos titulares, pero ello no descarta que Bearzot pueda recurrir en cualquier momento a Tardelli o Cuccinreddi (Juventus) o a Danova (Torino). Se trata, en todos los casos, de jugadores muy duros en la marca y que no ahorran rudeza en la lucha hombre a hombre. A excepción de Rocca, que se proyecta raudamente por su lateral hasta convertirse a veces en puntero izquierdo, es muy raro que alguno de ellos pase al ataque. De todos el más completo técnicamente es Tardelli, un joven de 23 años que en cada partido juega mejor. Y, por si fuera poco, puede también contar con Mazzini, otro nuevo valor del Torino.

Como libero, Facchetti sigue siendo insustituible, por ahora, debido a su experiencia, autoridad y excelente juego aéreo. Su suplente es Scirea (Juventus), cuyo flanco vulnerable es que se va al ataque con cierta despreocupación, sin que Italia haya logrado hasta ahora encontrar una calidad normalizada en los relevos. El "stopper"

es el jugador más importante en los momentos de crisis. Bearzot se improvisó en dicha función a Gentile, que contra Inglaterra supo estar a la altura de las circunstancias.

Variantes en el mediocampo

Italia juega virtualmente un 4-4-2 clásico, con Cusani haciendo la media agua sobre la derecha, en un rol que aquí designan como el de "ala interior". En esa función es insustituible sobre todo después de la excelente actuación que le cupo en noviembre pasado contra los ingleses, cuando significó ponerle a Claudio Sala del Torino, probablemente el mejor dotado de los actuales jugadores de fútbol italiano.

La elección de Bearzot a medio campo después de una enredada polémica entre ambos hombres.

● Creo haber demostrado, cada vez que delo jugar en la selección que el puesto es mío y que, tanto defendiendo como atacando, he cumplido siempre con mi deber (CASIÒ)

● Todas coinciden en que me he ganado el derecho a una prueba seria en la selección, pero parece que el señor Bearzot está contrariado de que luego que seguir dando examen todos los domingos en el Torino (CLAI DI) SALA)

La otra fuente generadora de juego es Antognoni, que con el 10 en la espalda se mueve por la franja izquierda del centrocampio, pero reclamando para si un amplio espacio por el medio, desde donde tiene un panorama mayor para su tarea creadora. Antognoni, que juega en la Fiorentina, es el nuevo Bambino de Oro de fútbol. En una aunque defendiendo y marcando es certero. Bearzot no lo quiere para eso. Como dice Heleno Herrera, quienes lo critican no han entendido todavía que valores frente al mejor jugador de la actualidad italiana y tal vez también de la historia.

Los dos centrocampistas restantes permiten al técnico italiano ensayar distintas variantes. Capello (Milan) es todavía insustituible como volante de contención delante de la línea de cuatro. Pero quizá no esté en Buenos Aires: ha perdido velocidad y tiene serios problemas con su rodilla derecha. Teóricamente el puesto restante le pertenece a Benetti (Juventus), un jugador ávido, potente y viril, incluso demasiado, pero imposible de integrar en un ordenado esquema táctico. Bearzot no se hace demasiados problemas. Patrino Sala (Torino) puede reemplazarlo, incluso con ventajas. Y hasta puede recurrir a Tardelli, acostumbrado a esa misma función en el Juventus...

Bettega, Sala y Cusani, Bettega es goleador. Sala un gran jugador, a veces postergado. Cusani se ganó el puesto en lo que llaman "la media agua"



Los goles decisivos de Bettega

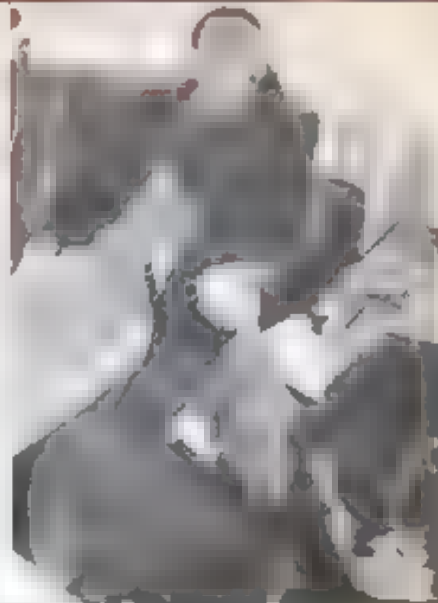
Roberto Bettega, el jugador más importante de la temporada 1976, es el jugador más importante de la temporada 1976. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976.

1) ROBERTO BETTEGA (Juventus)
2) ROBERTO MUZZO (Génova) 3) FRANCESCO GRAZIANI (Torino)
Bettga es el jugador más importante de la temporada 1976. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976.

El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976.

Tras el primer gol, el jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976.

ORO



Enzo Bearzol, responsable de la conducción técnica de Italia

Un tándem imparable

Probablemente el tándem más fuerte fuera de los jugadores este en el ataque donde el tándem Graziani-Bettega garantiza goles y contundencia. El reciente reportaje sobre el jugador Bettga en el libro sobre esta copa, dice de los gemelos del gol.

Desde los tiempos de Marzotto y Graziani, Italia ha sido un país de jugadores como este. En la historia del fútbol italiano, el tándem Bettga-Graziani es el más importante. Con estos dos jugadores en su plenitud Italia hará grandes cosas en la Argentina.

Pero todo esto tiene un nombre: Bearzol. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976. El jugador más importante de la temporada 1976 es el jugador más importante de la temporada 1976.

El fútbol italiano vive un momento mágico. No resulta muy difícil contar con el optimismo de quienes están convencidos de que el pasaporte para Buenos Aires está virtualmente asegurado y que los ingleses no serán capaces de arrebatarlo. Si ello sucede, buena parte del mérito le corresponderá a un chico de 19 años y apellido llamado Fulvio Bernardini, que tuvo la colada de despedir a los "monstruos" ya cuando se le dio el visto bueno para el partido.

FRANCESCO PASSARELLI
Corresponsal en Italia



Uchida del gol. Ahí está la estampa de Roberto Bettga

CORDOBA Y EL MUNDIAL '78

El primer Mundial de Fútbol



En la sub-sede Córdoba, sus dos grandes hoteles, se preparan para recibir a los viajeros del mundo.

En un año de máxima actividad turística, los dos grandes hoteles de Córdoba, Crillon y Nogaró, se preparan para recibir a los viajeros del mundo.

Los hoteles Crillon y Nogaró, se preparan para recibir a los viajeros del mundo.

destinación que les ha sido conferida para hospedar a las autoridades oficiales que sean designadas a la sub-sede Córdoba en el Crillon Hotel y sede también oficialmente para periodistas del mundo en el Hotel Nogaró.

Desde la sub-sede Córdoba, Hoteles Crillon y Nogaró, trabajan para Córdoba y el País. Hoteles Crillon y Nogaró, integrantes de Aragón, la más importante cadena hotelera Argentina.

Crillon Hotel - Hotel Nogaró

Crillon Hotel: Rivadavia 85 Tel 480378 48040 Hotel Nogaró: San Jerónimo 137 Tel 240015 Córdoba



ARTICULOS PARA DEPORTES
UNIFORMES ESCOLARES
LINEA DE VESTIR SPORT

SAATCHI & SAATCHI
PUBLICIDAD
TEL 2111111

HUMBERTON 69 TEL 34453 46953 CORDOBA



CENA
SHOW
BAILE



CATEGORIA INTERNACIONAL

RUTA 200 - 29230 - CORDOBA



DESDE EL CENTRO PARA TODO
EL PAIS...

ACUMULADORES



HINTZ

PRE-CARGADOS

12 de Octubre 857 Tel. 716508
Cordoba



**JOYERIA
BRISTOL**

SAN JERONIMO 10 41501
CORDOBA

**GRAND
ALEXANDER
HOTEL**

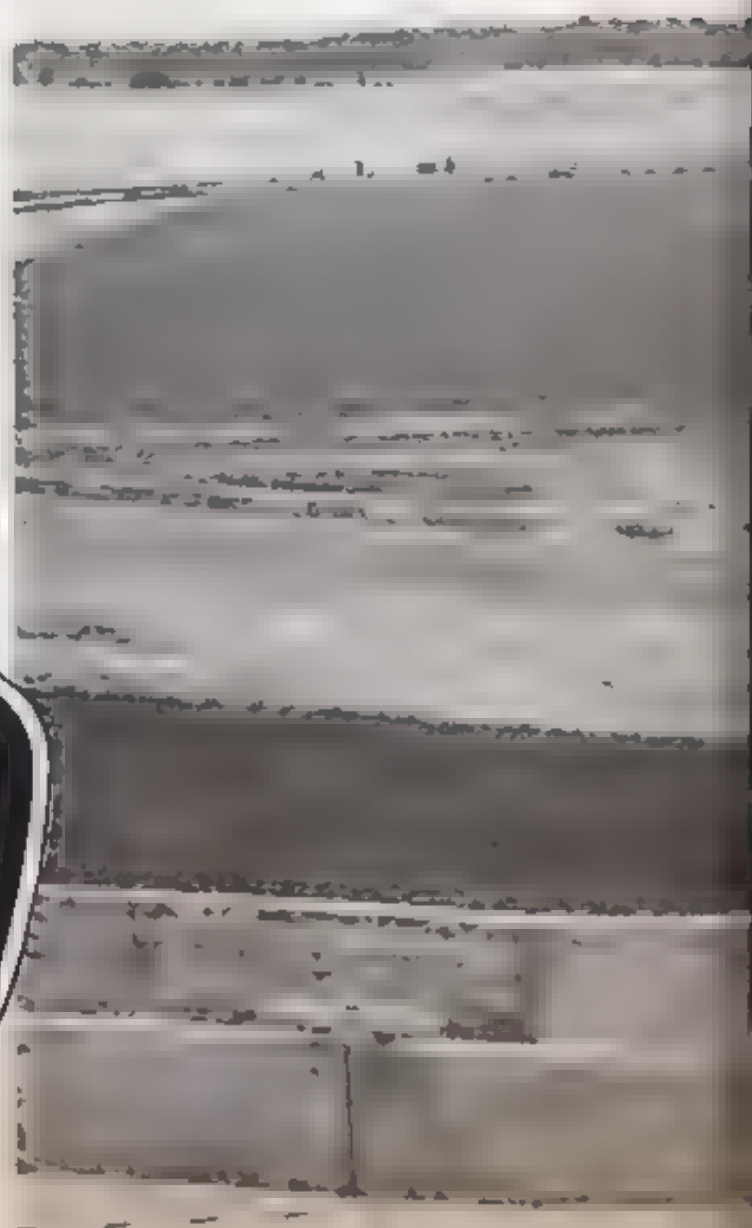
Tucumán 25 / Calle Potosí 226 - Tel. 48994 / 24444 / 47444
CORDOBA (R.A.)

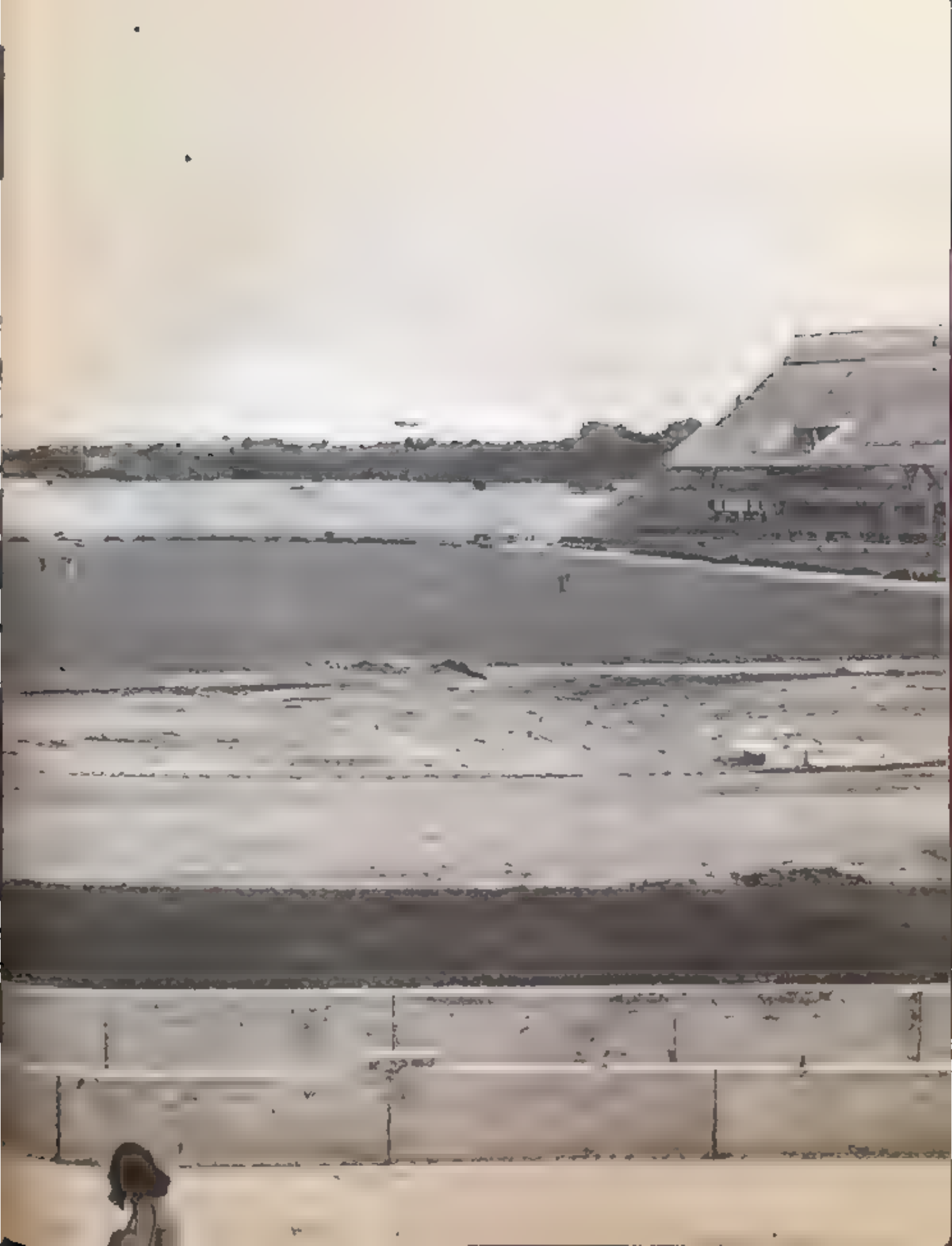
Entrada a los cocheros por Calle Potosí 226



El Gráfico/
LOS ESTADIOS

Córdoba





Córdoba...

El estadio está ubicado en un meandro del Río Primero, que en su curso inferior cruza la ciudad de Córdoba, en un paraje denominado Chateau Carrera, 10 kilómetros al oeste del centro de la ciudad. Tendrá una capacidad aproximada de 52 885 espectadores (28 100 sentados, 24 785 de pie). La zona (Chateau Carrera) tomó ese nombre porque en medio de esa soledad un señor de apellido Carrera construyó un castillo que ahora sirve de albergue a los operarios y que, posteriormente, será remodelado.

El campo de juego tiene 105 metros de largo por 68 de ancho. El suelo se preparó colocando una capa de piedra gruesa de 15 cm de espesor, otra de piedra fina de 8, sobre ella, dos capas de arena, una fina y otra gruesa, de 5 cm cada una, y finalmente, una capa de tierra químicamente preparada, de 30 cm de espesor. El césped fue sembrado en setiembre de 1976 con resultado óptimo. Está crecido y diariamente se realizan trabajos de mantenimiento que consisten en el riego y desmalezado de todo yuyo salvaje.

Las tribunas, ya levantadas en su casi totalidad, presentan gradas de 60 cm de ancho, las que al bien causan algún esfuerzo al ser escaladas brindan, luego, una comodidad insuperable. La visión es perfecta desde cualquier ángulo.

El equipo coordinador de infraestructura está compuesto por los arquitectos Miguens, Pando y asociados. El estadio fue proyectado por Sánchez Elía, Peralta Ramos asociado con los arquitectos Hugo Oviedo y Alberto Ponce y la empresa constructora es la de Benito Roggio e Hijos.

Los grupos electrogénicos destinados a la iluminación serán aportados por la División Detroit Diesel de General Motors Argentina, mientras que las empresas Siemens y Oram serán las encargadas de colocar las torres y luces que permitirán la televisación en colores hacia e interior del estadio.

Algunos detalles accesorios, como el foso perimetral y los desagües pluviales, serán obra de la firma de arquitectura y ingeniería de Córdoba, ya que la obra se encuentra en marcha.

Se va a hacer un camino de acceso al estadio y se está zanjando los canales de desagüe y se están poniendo en la zona perimetral algunos cables de energía eléctrica para el alumbrado.

En la zona del estadio se está haciendo un camino de acceso al estadio y se están poniendo en la zona perimetral algunos cables de energía eléctrica para el alumbrado.

DANIEL CALZON



Tres aspectos que muestran el estado de las obras y los trabajos que se realizan. El campo de juego ya está listo como para comenzar a jugar mientras se acelera la construcción de las tribunas.

Algo más que un estadio

Allí abajo, a la derecha del estacionamiento del estadio que se presenta, que se va a hacer por un momento que se ve la tribuna cubierta alta. Pero también porque en las alrededores la actividad es intensa. Los terrenos que formaron parte del denominado Chateau Carrera, y otras parcelas que forman el estadio, por la presencia de Curitiba darán forma a un nuevo Distrito Cultural. El Parque de Exposiciones de Córdoba, que se va a hacer, se va a hacer en la zona del estadio.

El estadio se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio.

En la zona del estadio se va a hacer un camino de acceso al estadio y se están poniendo en la zona perimetral algunos cables de energía eléctrica para el alumbrado.

A medida que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio.

En un momento, con probabilidad, se va a hacer un estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio.

La zona del estadio se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio. El estadio se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio, que se va a hacer en la zona del estadio.

En la periferia del estadio se va a hacer un camino de acceso al estadio y se están poniendo en la zona perimetral algunos cables de energía eléctrica para el alumbrado.

Reservas en BA. Posadas 1557 Te. 423471/75

CARLOS PAZ Y EL MUNDIAL '78

VILA



CARLOS PAZ

Villa Carlos Paz

Dirección Municipal de Tránsito

CARLOS PAZ Y EL MUNDIAL '78

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

Es programme de l'été de la
 France à la fois à l'étranger et à
 l'intérieur. Il s'agit de l'organisation
 de l'été, de l'été de la France
 et de l'été de la France.

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

CARLOS PAZ EN DETALLE

1. 1944-1945 2. 1946-1947 3. 1948-1949 4. 1950-1951 5. 1952-1953 6. 1954-1955 7. 1956-1957 8. 1958-1959 9. 1960-1961 10. 1962-1963 11. 1964-1965 12. 1966-1967 13. 1968-1969 14. 1970-1971 15. 1972-1973 16. 1974-1975 17. 1976-1977 18. 1978-1979 19. 1980-1981 20. 1982-1983 21. 1984-1985 22. 1986-1987 23. 1988-1989 24. 1990-1991 25. 1992-1993 26. 1994-1995 27. 1996-1997 28. 1998-1999 29. 2000-2001 30. 2002-2003 31. 2004-2005 32. 2006-2007 33. 2008-2009 34. 2010-2011 35. 2012-2013 36. 2014-2015 37. 2016-2017 38. 2018-2019 39. 2020-2021 40. 2022-2023 41. 2024-2025 42. 2026-2027 43. 2028-2029 44. 2030-2031 45. 2032-2033 46. 2034-2035 47. 2036-2037 48. 2038-2039 49. 2040-2041 50. 2042-2043 51. 2044-2045 52. 2046-2047 53. 2048-2049 54. 2050-2051 55. 2052-2053 56. 2054-2055 57. 2056-2057 58. 2058-2059 59. 2060-2061 60. 2062-2063 61. 2064-2065 62. 2066-2067 63. 2068-2069 64. 2070-2071 65. 2072-2073 66. 2074-2075 67. 2076-2077 68. 2078-2079 69. 2080-2081 70. 2082-2083 71. 2084-2085 72. 2086-2087 73. 2088-2089 74. 2090-2091 75. 2092-2093 76. 2094-2095 77. 2096-2097 78. 2098-2099 79. 2100-2101 80. 2102-2103 81. 2104-2105 82. 2106-2107 83. 2108-2109 84. 2110-2111 85. 2112-2113 86. 2114-2115 87. 2116-2117 88. 2118-2119 89. 2120-2121 90. 2122-2123 91. 2124-2125 92. 2126-2127 93. 2128-2129 94. 2130-2131 95. 2132-2133 96. 2134-2135 97. 2136-2137 98. 2138-2139 99. 2140-2141 100. 2142-2143 101. 2144-2145 102. 2146-2147 103. 2148-2149 104. 2150-2151 105. 2152-2153 106. 2154-2155 107. 2156-2157 108. 2158-2159 109. 2160-2161 110. 2162-2163 111. 2164-2165 112. 2166-2167 113. 2168-2169 114. 2170-2171 115. 2172-2173 116. 2174-2175 117. 2176-2177 118. 2178-2179 119. 2180-2181 120. 2182-2183 121. 2184-2185 122. 2186-2187 123. 2188-2189 124. 2190-2191 125. 2192-2193 126. 2194-2195 127. 2196-2197 128. 2198-2199 129. 2200-2201 130. 2202-2203 131. 2204-2205 132. 2206-2207 133. 2208-2209 134. 2210-2211 135. 2212-2213 136. 2214-2215 137. 2216-2217 138. 2218-2219 139. 2220-2221 140. 2222-2223 141. 2224-2225 142. 2226-2227 143. 2228-2229 144. 2230-2231 145. 2232-2233 146. 2234-2235 147. 2236-2237 148. 2238-2239 149. 2240-2241 150. 2242-2243 151. 2244-2245 152. 2246-2247 153. 2248-2249 154. 2250-2251 155. 2252-2253 156. 2254-2255 157. 2256-2257 158. 2258-2259 159. 2260-2261 160. 2262-2263 161. 2264-2265 162. 2266-2267 163. 2268-2269 164. 2270-2271 165. 2272-2273 166. 2274-2275 167. 2276-2277 168. 2278-2279 169. 2280-2281 170. 2282-2283 171. 2284-2285 172. 2286-2287 173. 2288-2289 174. 2290-2291 175. 2292-2293 176. 2294-2295 177. 2296-2297 178. 2298-2299 179. 2300-2301 180. 2302-2303 181. 2304-2305 182. 2306-2307 183. 2308-2309 184. 2310-2311 185. 2312-2313 186. 2314-2315 187. 2316-2317 188. 2318-2319 189. 2320-2321 190. 2322-2323 191. 2324-2325 192. 2326-2327 193. 2328-2329 194. 2330-2331 195. 2332-2333 196. 2334-2335 197. 2336-2337 198. 2338-2339 199. 2340-2341 200. 2342-2343 201. 2344-2345 202. 2346-2347 203. 2348-2349 204. 2350-2351 205. 2352-2353 206. 2354-2355 207. 2356-2357 208. 2358-2359 209. 2360-2361 210. 2362-2363 211. 2364-2365 212. 2366-2367 213. 2368-2369 214. 2370-2371 215. 2372-2373 216. 2374-2375 217. 2376-2377 218. 2378-2379 219. 2380-2381 220. 2382-2383 221. 2384-2385 222. 2386-2387 223. 2388-2389 224. 2390-2391 225. 2392-2393 226. 2394-2395 227. 2396-2397 228. 2398-2399 229. 2400-2401 230. 2402-2403 231. 2404-2405 232. 2406-2407 233. 2408-2409 234. 2410-2411 235. 2412-2413 236. 2414-2415 237. 2416-2417 238. 2418-2419 239. 2420-2421 240. 2422-2423 241. 2424-2425 242. 2426-2427 243. 2428-2429 244. 2430-2431 245. 2432-2433 246. 2434-2435 247. 2436-2437 248. 2438-2439 249. 2440-2441 250. 2442-2443 251. 2444-2445 252. 2446-2447 253. 2448-2449 254. 2450-2451 255. 2452-2453 256. 2454-2455 257. 2456-2457 258. 2458-2459 259. 2460-2461 260. 2462-2463 261. 2464-2465 262. 2466-2467 263. 2468-2469 264. 2470-2471 265. 2472-2473 266. 2474-2475 267. 2476-2477 268. 2478-2479 269. 2480-2481 270. 2482-2483 271. 2484-2485 272. 2486-2487 273. 2488-2489 274. 2490-2491 275. 2492-2493 276. 2494-2495 277. 2496-2497 278. 2498-2499 279. 2500-2501 280. 2502-2503



Atendendo às diretrizes Form 21 sobre
o funcionamento da Turma de
Atendimento Especializado.

CARLOS PAZ Y BUSTO
BALNEARIO[illegible]

NO TODD ER DE DIA

11. 4. 2001 12. 11. 2001
 12. 11. 2001 13. 11. 2001
 14. 11. 2001 15. 11. 2001
 16. 11. 2001 17. 11. 2001
 18. 11. 2001 19. 11. 2001
 20. 11. 2001 21. 11. 2001
 22. 11. 2001 23. 11. 2001
 24. 11. 2001 25. 11. 2001
 26. 11. 2001 27. 11. 2001
 28. 11. 2001 29. 11. 2001
 30. 11. 2001 31. 11. 2001

NO DUDE EN CONOCERLA

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.



MOLINO

DE CARLOS PAZ
GRILL Y PIZZERIA

OTRO ES LABON MAS DI CIPOLLINI E HIJOS
CRIADORES DE LA EXCL SIVA SOPA DE PESCAO

Además los otros 3 MOLINOS con las mismas especialidades

MOLINO
RUTA 9

OTRA VEZ CON
SU PUBLICO

Ruta 9 Córdoba

**MOLINO
DE LA TERMINAL**

Terminal de Omnibus
Local D 14 Cba.

**MOLINO
BAMBA**

Terminal de Omnibus
Local C 16 Cha

25 GUSTOS DE PIZZA

Terminal
of the sub.
C. pos. 1.2

Anecdótico

El último en enterarse

1974. Carlos Babington acompañaba a Rubén Ayala en el círculo central. La selección de Argentina se apostaba a iniciar su participación en el Campeonato Mundial de Alemania ante el equipo de Polonia. De pronto Babington se da vuelta y ve muy cerca suyo a Hugo Bargas.

—¿Qué hacés aquí, Hugo, andá a tu puesto.

—Y bueno, hoy juego de volante.

La respuesta dejó helado al ex volante de Huracán, quien recién se enteraba, ya sobre el comienzo del partido, que el cuerpo técnico había decidido improvisar al ex zaguero de Chacarita entonces, y hoy en el Náutico, de Francia, como volante.



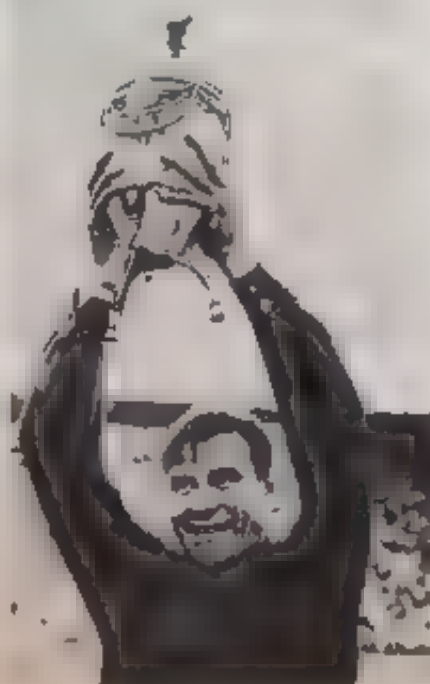
Hugo Bargas "debutó" como volante en el mundial de 1974.

Cuatro goles fueron pocos

1938. Cualquier jugador que convirtiera cuatro goles en un partido de la rueda final de un Campeonato del Mundo tiene la gloria asegurada. No sucedió eso con Willimowski, delantero polaco. Logró conquistar 4 goles ante Brasil, pero su equipo igual perdió el partido por 6 a 5, en tiempo suplementario.

¿De dónde lo sacaron?

1962. Un periodista se acercó a Lev Yashin y le preguntó cuál era el mejor método para llegar a convertirse en un buen arquero. El guardavallas soviético lo miró, sonrió y respondió: "Para ser un buen arquero lo importante es no fumar, no beber, amar al fútbol y al puesto, entrenarse más que el resto y no criticar nunca a un compañero". Un chileno escuchó la traducción y acotó: "¿Pero a éste de qué convención lo sacaron?"



Lev Yashin no fue culpable de la pregunta. Su respuesta asombró.

Garrincha sabía una sola

1962. Luego de su consagración en Suecia, cuatro años antes, Brasil era el terror de todos los directores técnicos. No escapa a él el responsable de la conducción de los jugadores anecdotados. México era el primer rival de los brasileños, y el día del partido su técnico pasó varias horas tratando de explicarle al marcador de punta Amegh, cómo debía hacer para marcar a Garrincha. "Bógome caso —le dijo— y usted se va a luzar porque Garrincha tiene mucho nombre pero sabe hacer una sola jugada, que es la de amagar por el centro y escapar por afuera". El zaguero asintió con la cabeza y asió a la cancha convencido de que ése sería su gran día. Brasil ganó 2 a 0 con dos jugadas que finalizaron en los pies de Garrincha y concretaron Zizinho y Pelé. Es posible que el técnico asteca tuviera razón. Garrincha sabía una sola. ¿Pero cómo la sabía?



Garrincha, dueño de una gambeta endemoniada. Fue imparable.

¿YA GARDDEL, QUIEN LO CÓN



Lo conocen millones. Pero no lo conoce nadie. Por eso, para conocerlo de una vez por todas, este libro. Que contesta preguntas clave. Todas las preguntas que usted se hace siempre. Por ejemplo ¿Era francés o uruguayo? ¿Era desertor? ¿Tenía entradas policiales? ¿Se llevaba mal con su madre? ¿Triunfó en el extranjero y fracasó en la Argentina? ¿Era egoísta? ¿Era derrochón? ¿Se enamoró alguna vez? ¿Por qué no se casó? ¿Adónde se compraba la ropa? ¿Qué gominas usaba? ¿Cuál fue la verdad de su muerte? ¿Sabía inglés? ¿Ganó mucha plata? ¿Cómo hablaba? ¿Cómo escribía? ¿Usaba anteojos? ¿Cuántos caballos de carrera tuvo? ¿Sabía tocar la guitarra? ¿Cómo cantaba? ¿Cómo se llevaba realmente con sus amigos? ¿Adónde vivió? ¿Y su vida en el Abasto, cómo fue? ¿Quién firmó su testamento? ¿Qué manías tenía? ¿Era gordo o flaco? ¿Qué mujeres lo quisieron? Este libro contesta todo. Y mucho más. Y muestra por primera vez fotos exclusivas, inéditas, totalmente desconocidas. Es más que un libro. Es toda la verdad sobre una vida, un mito, una leyenda. En sus páginas hay documentos que jamás se vieron. Están sus camisas y los largavistas. Su bastón y el encendedor. Están sus llaves y sus joyas. Está, en síntesis, toda su vida. Que todos conocen. Pero que no conoce nadie.

REVISTA
GENTE
Y LA ACTUALIDAD

De Editorial Atlántida para usted
Pidato a su proveedor habitual - \$ 2.200.-

OCE?

Humor



Me parece que no llevas de buena gana a los chicos



Ahora te va a dar que sigas a la jeta negra





El fútbol

Un duelo personal en el
Maracanã. Dietzschl se gana el
marcador de puntos alemán.
Mas atrás Hoelzenbein, una de
las grandes figuras del campeón.

CA·CO·LA

Con los campeones del mundo por América

por PETER BRANDENBERG



Diets, Russmann, Maier y Fischer completan
la bella postal de la bahía de Guanabara, en Río de Janeiro,
con el Pan de Azúcar como telón de fondo.

Con los campeones del mundo...

A lo largo de esta gira por América el equipo alemán se fue formando. Los jugadores que se sumaron a la delegación. Fueron reclutados por las agencias germanas de turismo con costos individuales de 1700 dólares, una cifra tentadora para sumarse a la excursión por la Argentina, Uruguay, Brasil y México porque estaba asegurado el alojamiento en hoteles de primera categoría. Sólo faltaba un nombre importante. Era el precisamente el más deseado por el entrenador Franz Beckenbauer.

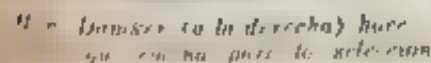
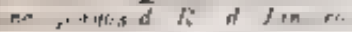
Si alguien tiene dudas si se sentirá satisfecho ese alguien no puede ser otro que Helmut Schen. A su arribo a Mar del Plata se le realizó una entrevista. Las preguntas de vista fueron en todos los sentidos. ¿Se sentirá cómodo en la ciudad argentina que debió testar a los nuevos jugadores y que era imprevisto? ¿Se jugará en el estadio de Alemania? ¿Deberá defender contra de un año, el título que ganó en Munich? A todos nos parecía demasiado arriesgada esa idea. Sabíamos que Argentina viene preparando su equipo desde hace más de dos años, que Brasil mantiene invicto al Maracanã desde 1957, que Uruguay buscaría una revancha tras su sorpresiva eliminación para el Mundial de 1974. Pero eso no iba a parar a la expectativa de los jugadores por el campeonato y que en el momento más importante como apresarlos.

Si el domingo 5 de junio por la noche el equipo alemán llegaba a Mar del Plata, el primer día de entrenamiento sería el sábado 6. Allí se reuniría a los periodistas alemanes que acompañaban a la delegación. Habría comprobado que los más asombrados por el desempeño del equipo eran nosotros. No fue tal el día que el funcionamiento no parecía casi perfecto. Kaltz no es Beckenbauer, todos lo sabemos, pero los años que pasó mirándole las espaldas desde el banco de los suplentes sirvió para transmitirle la personalidad de ese futbolista excepcional que presuñamos, iba a resultar muy difícil de reemplazar.

Ago me trasladé con Kuntz al estadio de Mar del Plata. Allí me senté a la izquierda del entrenador alemán. Me era su antiguo asistente. Su oportuna rehabilitación, tras el complicado episodio del soborno en que incurrió en 1971, demoraron la salida de Alemania que se estaba haciendo. A propósito en varios pasajes de la gira pidieron mi opinión sobre la actitud de Fischer en aquella oportunidad. La voy a repetir ahora: Fischer tenía 21 años y se estaba ganando el puesto en el equipo. La decisión de tomarlo los más viejos se la vieron reprochado a Austria. No lo justifico.

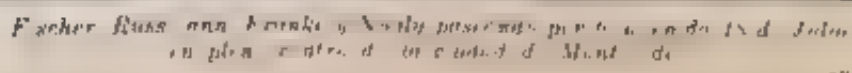


La hinchada alemana en la Bombonera. Fueron los últimos que llegaron por intentar el campeonato de fútbol.



Personalmente creo que este hombre
 trabajó y se ganó el honor de haber
 alcanzado a llegar a este punto de su

Leamos Sarmiento que confiesa en México que nos paró dos muros difíciles de haberse superado y se está en Aztlán y el río de los Ares. También dice que después de esta guerra se sentía más fortalecido porque había comprobado que su lado no era el vencido. También afirma que los franceses de México de 1878 entraron por estas rutas y usaron Argentina, Uruguay y Ecuador por la zona Argentina y Brasil, por Sudamérica. El equipo argentino ganó la guerra, a pesar de algunas fallas. Estas que están muy finas, pero que al ser más fuertes que el enemigo, que todos se perdieron y se extinguieron, a consecuencia de la guerra entre las naciones de esta excavación por América. La hegemonía de los franceses y la fuerza de la guerra y la fuerza de la guerra.



Con los campeones del mundo...

El Mundial de Fútbol de 1982 se jugará en España. Los jugadores de la selección argentina, que se preparan en Río de Janeiro, ya han comenzado a hacer playa y tomar sol. La selección argentina, que se preparará en Río de Janeiro, ya ha comenzado a hacer playa y tomar sol. La selección argentina, que se preparará en Río de Janeiro, ya ha comenzado a hacer playa y tomar sol.

En Río de Janeiro tuvieron lugar las competiciones impresionantes de este tipo. Y en la ciudad...

Los jugadores de la selección argentina, que se preparan en Río de Janeiro, ya han comenzado a hacer playa y tomar sol. La selección argentina, que se preparará en Río de Janeiro, ya ha comenzado a hacer playa y tomar sol.



Se compran Sepp Maier y en copias de jugadas en Rio de Janeiro y también se ven las copias.

Arqueros

JOSÉ SEPP MAIER Nació el 28 de febrero de 1924. Estatura 1,83. peso 77 kg. Juega en el Bayern Múnich desde 1958. Con su equipo fue cuatro veces campeón alemán, ganó tres veces la Copa de Europa y una vez la Copa de Europa.

BERNHARD DETER Nació el 22-4-48. Estatura 1,84. peso 76 kg. Es arquero del Eintracht Braunschweig desde 1971. Antes jugaba en el Fortuna Düsseldorf. Fue la selección de 1970 para Sudáfrica en la Copa de Europa.

DITTEL BIRDSSEN Nació el 26-1-50. Estatura 1,80. peso 72 kg. Es arquero del Werder Bremen desde 1971. Antes jugaba en el Borussia Dortmund y Schalke 04. En la selección jugó 7 partidos y fue convocado por primera vez en la mayor selección ante Uruguay y fue su primer partido en la Copa de Europa.

Zagueros

FRANZ JOSEF TENHAUSEN Nació el 31-10-32. Estatura 1,81. peso 78 kg. Es integrante del Borussia Dortmund desde 1973. Antes jugaba para el Rot Weiss Erfurt. Debutó en la selección en el partido ante Yugoslavia en abril de este año. En la gira con el equipo en triunfo ante Holanda.

HANSEK RALTZ Nació el 6-1-52. Estatura 1,82. peso 78 kg. Es zaguero central del Hamburgo y aparece como el número de Beckenbauer. Jugó 9 partidos en la selección mayor.

ROLF KEMM Nació el 13-10-50. Estatura 1,83. peso 75 kg. Juega desde 1969 en el Schalke 04 con un año interrumpido en el Borussia Dortmund por la participación en la Copa de Europa. Debutó en la selección ante Yugoslavia y fue su primer partido en la Copa de Europa.

BERN VOLTZ Nació el 30-12-48. Estatura 1,84. peso 76 kg. Es zaguero central del Hamburgo y aparece como el número de Beckenbauer. Jugó 9 partidos en la selección mayor.

Volantes

Los hombres de la gira

JOSEF SEPP MAIER Nació el 28 de febrero de 1924. Estatura 1,83. peso 77 kg. Juega en el Bayern Múnich desde 1958. Con su equipo fue cuatro veces campeón alemán, ganó tres veces la Copa de Europa y una vez la Copa de Europa.

BERNHARD DETER Nació el 22-4-48. Estatura 1,84. peso 76 kg. Es arquero del Eintracht Braunschweig desde 1971. Antes jugaba en el Fortuna Düsseldorf. Fue la selección de 1970 para Sudáfrica en la Copa de Europa.

PETER NOGLY Nació el 14-1-47. Estatura 1,82. peso 84 kg. Es stopper en el Hamburgo. Es un jugador fuerte, con un físico, con el que se puede jugar en el Hamburgo desde 1969 y es un jugador que fue convocado a la selección mayor en la que jugó 4 partidos.

Volantes

ERICH BEER Nació el 9-12-46. Estatura 1,83. peso 87 kg. Es el motor y el jugador del Hertha de Berlín. Antes jugó en el Nurnberg y en el Bayern Múnich. Fue la selección de 1970 para Sudáfrica en la Copa de Europa.

RAINER ROHNHOFF Nació el 28-1-52. Estatura 1,80. peso 72 kg. Fue revelación en el Múnich de 1971. Juega en el Borussia Mönchengladbach desde 1970. Fue tres veces campeón de la Bundesliga y es uno de los jugadores más importantes de la selección. Tiene jugados 26 partidos internacionales.

BERN VOLTZ Nació el 30-12-48. Estatura 1,84. peso 76 kg. Juega en el Hamburgo desde 1969. Tiene gran habilidad en el ataque aunque a veces juega en la defensa. Debutó en la selección ante Yugoslavia y fue su primer partido en la Copa de Europa.

FELIX MAGATH Tiene 23 años. Estatura 1,72. peso 70 kg. Es uno de los jugadores más jóvenes de la selección. Debutó en la selección ante Yugoslavia y fue su primer partido en la Copa de Europa.

Delanteros

KARI MEINZ REINOLD Nació el 18-1-1924. Estatura 1,83. peso 78 kg. Juega en el Bayern Múnich desde 1973. Antes jugaba en el club amateur el TSV 1860. Integró 5 veces la selección.

KRISTIAN ANTONSEN Nació el 18-1-1924. Estatura 1,83. peso 78 kg. Juega en el Schalke 04 desde los años juveniles. Es un jugador fuerte y se convirtió en figura del equipo en su primer partido en la selección ante Uruguay. Fue su primer partido en la Copa de Europa.

BERN VOLTZ Nació el 30-12-48. Estatura 1,84. peso 76 kg. Juega en el Hamburgo desde 1969. Tiene gran habilidad en el ataque aunque a veces juega en la defensa. Debutó en la selección ante Yugoslavia y fue su primer partido en la Copa de Europa.

MIKE FISHER Nació el 2-4-49. Estatura 1,78. peso 74 kg. Juega en el Schalke 04. Antes lo había hecho en el Múnich 1960. Es un centrocampista rápido, con el que se puede jugar en la selección. Debutó en la selección ante Irlanda del Norte y convirtió 2 goles. Durante la gira consiguió otros 3 goles. Tiene jugados 5 partidos en la selección.

DITTEL BIRDSSEN Nació el 26-1-50. Estatura 1,80. peso 72 kg. Juega en el Werder Bremen desde 1971. Antes jugaba para el Borussia Dortmund y Schalke 04. En la selección jugó 7 partidos y fue convocado por primera vez en la mayor selección ante Uruguay y fue su primer partido en la Copa de Europa.

ERICH BEER Nació el 9-12-46. Estatura 1,83. peso 87 kg. Es el motor y el jugador del Hertha de Berlín. Antes jugó en el Nurnberg y en el Bayern Múnich. Fue la selección de 1970 para Sudáfrica en la Copa de Europa.

Helmut Schoen

"Nunca pensé que volveríamos invictos"

El pensamiento de Helmut Schoen sintetizado en el título es la mejor demostración de la satisfacción que los resultados obtenidos provocaron en el técnico alemán. Nadie como él había soportado críticas tan severas al aceptar una gira que se presu-

temible para un equipo en pleno proceso de renovación como es el de Alemania Federal. Schoen creyó en sus hombres y ahí están los resultados: dos partidos ganados, dos empatados. La síntesis completa de cada uno de ellos es la que sigue.

Argentina 1
Pastorella (73')
Alemania Federal 3
Fischer (7' y 80')
Holsenbein (71')

Jugada el 2-6-77 en el estadio de Boca Juniors, en Buenos Aires. Reanudación: 3.33.059.200.
Juez: Arnaldo César Coelho (Brasil).
Jueces de línea: Oscar Scottaro (Brasil) y Jorge E. Romero (Argentina).

Argentina (alt): Pernu. Oliguin. Pasquetti. Carrascosa (x). Ardiles. Gaetano Villa (x). Bertoni. Luque y Larrosa (xxx). DT: Cesar Luis Menotti.

(x) Reemplazado por Taramelli a los 45.

(xx) Reemplazado por Buchio a los 44.

(xxx) Reemplazado por Ortiz a los 76.

Alemania Federal: Franks, Vogts, Kalts, Busmann, Dietz, Bonhof, Beer (x), Holsenbein, Abramuk, Klaus Fischer y Volker. DT: Helmut Schoen.

(x) Reemplazado por Rummengge a los 70.

Uruguay 0
Alemania Federal 2

Flöhe (62'), Müller (90').

Jugada el 2-6-77 en el estadio Centenario, de Montevideo.

Público: 50.488 personas.

Juez: Arturo Iturralde (Argentina).

Jueces de línea: Norberto Corvela y Jorge Romero (los dos argentinos).

Uruguay: Correa (x). Rivadavia, Salomón. De los Santos. Javier. Dorio. Perryra, Carrasco, Manziro, Rody Rodríguez, Santelli y Olivera (xx). DT: Omar Borrero.

(x) Reemplazado por Clavijo a los 46.

(xx) Reemplazado por Mohlthaler a los 61.

Alemania Federal: Bordenaki, Vogts, Kalts, Busmann (x), Dietz, Bonhof, Flöhe, Magath, Rummengge, Dieter Müller y Volker (xx). DT: Helmut Schoen.

(x) Reemplazado por Nagly a los 46.

(xx) Reemplazado por Abramuk a los 46.

Brasil 1

Rivelino (66').

Alemania Federal 1

Fischer (64').

Jugada el 2-6-77 en el estadio Maracanã, de Río de Janeiro.

Público: 99.460 personas.

Juez: Luis Pastarino (Argentina).

Jueces de línea: Alberto Daza, Volk y Roberto Barreiro (los dos de Argentina).

Brasil: Leão, Ze Maria, Luis Pereira, Amaral, Rodrigues Neto, Zico, Toninho Cerezo, Rivelino, Gil (x), Roberto y Paulo César. DT: Claudio Coutinho.

(x) Reemplazado por Marcelo.

Alemania Federal: Maier, Vogts, Kalts, Busmann, Dietz, Bonhof, Beer (x), Holsenbein.

(xx) Abramuk, Klaus Fischer y Volker (xxx). DT: Helmut Schoen.

(x) Reemplazado por Flöhe.

(xx) Reemplazado por Tenhaagen.

(xxx) Reemplazado por Rummengge.

México 2

Isiordia (27').

De La Torre (48').

Alemania Federal 2

Fischer (63' y 65').

Jugada el 16-6-77 en el estadio Azteca, de México.

Público: 60.000 personas.

Juez: Marco Antonio Dorantes (México).

México: Castrejón, Nájera, Guzmán, Sánchez Galindo, Vázquez, Ayala, De La Torre, Chaves (x), Guzmán (xx), Isiordia, Aceves y Coellar. DT: José Antonio Roca.

(x) Reemplazado por Real a los 62.

(xx) Reemplazado por Martínez a los 65.

Alemania Federal: Maier, Vogts, Kalts, Busmann, Dietz, Bonhof (x), Flöhe, Holsenbein, Abramuk, Klaus Fischer y Dieter Müller (xx). DT: Helmut Schoen.

(x) Reemplazado por Nagly a los 46.

(xx) Reemplazado por Beer a los 60.

16 y hasta pudo haber ganado.

Se explica, entonces, la satisfacción que Helmut Schoen no ocultó a la hora del balance final. El equipo retórnó invicto a Alemania y muchas de sus dudas habían quedado disipadas merced al excelente desempeño de los hombres examinados.

La gira había sido, por lo tanto, feliz para todos. Jugadores, técnico y los aficionados que acompañaron a la delegación. Faltaba una opinión importante, la de Hans Dörner (60 años casado), todo un personaje porque es nada menos que el encargado de vitaminizar, con sus comidas, a la selección. "Llevo 105 partidos internacionales —me dijo— y jamás tuve una queja. Para esta gira traje café, té, aceite y chocolate alemán. Para el '78 lo único que agregaremos será carne de ternera."

El espectáculo de la partida había sido derrotado. Al regreso, la sensación generalizada fue de alivio. Todos empezamos a ver con más optimismo el futuro de Alemania Federal en el Mundial de Argentina en 1978.



Susto alemán en el Azteca. Lo provocó un chanclo de De la Torre. Rummengge y Maier, sobre la línea, se suman al nombre de Dietz, hult y Vonta.

Correo Internacional

Usted pregunta.  Selecciona Ellos responden

Esta es la sección de los lectores. Ellos hacen sus preguntas por escrito. EL GRAFICO Y EL MUNDIAL selecciona las mejores y elige a figuras representativas del fútbol para que den la respuesta correcta.

Gerard Janvion

Francés, nacido en Martinica, marcador de punta del Saint Etienne y la selección francesa.



—¿Cree que Francia tiene aún posibilidades de clasificarse para jugar el mundial? ¿Cuáles son, a su juicio, los mejores punteros de Europa?

—De la clasificación de Francia nadie dudaba hasta que perdimos ante la República de Irlanda (Eire) en Dublín. Ese mal resultado nos condenó, según el juicio de muchos. Yo pienso que no, que podemos volver a ser los de antes. Nos falta recuperar la regularidad que habíamos conseguido. Yo creo en la resurrección del severo onado francés y tengo fundamentos. Después de perder en Delfín formamos a Guichard y vencimos a Suiza, en un partido amistoso que nosotros jugamos como si fuese la final de la Copa del Mundo. Eso acrecienta mis esperanzas. Yo sé que mi desempeño no fue bueno ante Eire pero venía de

una bronquitis y mi estado físico no era ideal. Finché un tanto a los mejores punteros en dándole la respuesta. Yo los estudio a todos a través del grabador de tape de TV y me preocupan hasta el momento de la charla técnica. Después dejo librado mi juego a lo que ordene mi cabeza. De todos modos, pienso que los mejores son Highbury, Hoesa, nes, Biojin y Dalheb

Mario Finarolli

Argentino, juega en el Elche, de España.



—¿Es verídica la versión de que sería convocado para integrar la selección argentina que jugará el Mundial 1978?

Me comentaron que algo de eso se habló en Buenos

Aires, pero yo no lo creo factible. Además, pienso que Menotti tampoco debería llamar a ningún jugador que se encuentre en el exterior salvo a Mario Kempes, que es insustituible. En la Argentina existen individuos suficientes como para integrar un buen equipo solo falta eso, que se integren, en todo el sentido de la palabra. Sé que Menotti trabaja para eso y la circunstancia de jugar el Mundial en la Argentina ayudará mucho.

Helmut Schoen

Alemán, director técnico de la Selección de Alemania Federal.



—¿A qué conclusiones arribó después del triunfo de Alemania sobre Argentina, con vistas al Mundial '78?

—Mi primera sensación fue la del asombro. No por los jugadores argentinos que ratificaron lo que siempre pensé de ellos (excelentes en tecn-

ca individual pero insuficientes en velocidad y preparación física), sino por el rendimiento de mis jugadores. Nunca pensé que podían jugar tan bien como lo hicieron ante Argentina. Lo explico: éste es un equipo nuevo, en plena etapa de selección. Hubo hombres como Fischer y Abramczik que sólo tenían dos partidos internacionales, Ruessman uno, Franke 3, Kaltz 5 y Volkert 6. Sin embargo, funcionaron como si hiciera años que actuaran juntos.

Ian Tomaszewski

Polaco, arquero del LKS Lodz y de la selección de Polonia.



—¿Cuáles son sus candidatos para ganar el Mundial? ¿Cómo debe ser un arquero? ¿Qué opina de los guardavallas argentinos?

—Pienso que Alemania Federal tiene el fútbol más fuerte y repetirá su éxito de 1974. En los puestos siguientes indicaría a Holanda, Brasil y Argentina, en ese orden. A mi juicio, un arquero debe saber salir del arco sin que eso se transforme en una obsesión. En cambio, debe ser el hombre que manda dentro del área. Los arqueros argentinos que he visto jugar no me han dejado un recuerdo bueno. Gatti me pareció demasiado artista, tan preocupado por las reacciones del público como por las alternativas del propio juego. A Carnevali lo vi durante el Mundial de Alemania, en 1974, y en ningún partido tuvo actuación destacada.

Franz Beckenbauer

Alemán, juega en el Cosmos, de Nueva York.



—¿Jugará el Mundial de la Argentina? ¿Cuáles son sus candidatos?

—Tengo mucho interés en jugar para la selección de mi país en el mundial de la Argentina. Ese es mi deseo; sólo resta saber si lo comparten el técnico Helmut Schoen y los dirigentes de la Federación Alemana de Fútbol. Claro, también los de mi actual club, el Cosmos, de Nueva York. Sobre el particular pienso que a ellos puede interesarles porque, seguramente, todos los partidos del Mundial serán televisados en directo y es, un poco, una forma de participar. Además, si mi desempeño es bueno puede contribuir a aumentar no sólo la cotización del Cosmos sino a que vengan más espectadores a la cancha. Dar candidatos es arriesgado y hasta poco serio, porque yo no sé cómo van a formar los equipos cuando se llegue al Mundial. Le doy un ejemplo: Holanda es una cosa con Cruyff y otra distinta sin él. De todos modos ya dije en otras oportunidades que 1978 será el año de los sudamericanos. Creo que el campeón está entre Argentina y Brasil. Y de los dos es a Argentina a quien le doy mayor chance, porque se jugará en ese país. La historia demuestra que siempre el equipo local, salvo excepciones, llegó a las instancias decisivas: Uruguay (1930) fue campeón, Italia (1934) también, Brasil (1950), subcampeón; Suecia (1958), subcampeón; Chile (1962), tercero; Inglaterra (1966), campeón, y Alemania también campeón en 1974. Si

eso dice la historia y, además, sabemos que en Argentina se juega bien al fútbol, ¿por qué no pensar que podrá ganar el campeonato?

Paulo Cesar

Brasileño, integrante del Botafogo y de la selección de Brasil.



—¿Brasil puede ser nuevamente campeón del mundo en la Argentina?

—Nosotros tendremos la ventaja de que la Copa del Mundo se jugará prácticamente en casa. Con buen clima y la posibilidad de que nos acompañe una grande "torcida". Lo único que necesita Brasil para aspirar a ganar el Mundial es una preparación física adecuada, no para correr sin parar sino para sacar la ventaja que nos puede dar nuestra mejor técnica, nuestra mayor habilidad. Eso lo deberíamos aprovechar para superar a los europeos. El fútbol de hoy se resume en un binomio: espacio y tiempo. Hay que crear espacio para facilitar la desmarcación. Nosotros precisamos, también, tocar la pelota con mayor rapidez en determinados momentos. Eso no significa que debamos pasarnos los 90 minutos tocando de primera, pero sí que usemos buena parte de ese tiempo para efectuar pases rápidos que puedan sorprender al adversario. Todo eso se puede lograr con relativa facilidad. Si lo logramos, Brasil será uno de los más serios aspirantes a ganar el Campeonato Mundial de 1978.

Galeria de grandes fotos

La fuerza de todo goleador reflejada en esta estampa de Gerd Maller. Zmuda en vano procura contenerlo tomándolo del pantalón. Fue en 1974, en Alemania.



**La culpa
la tiene
Mac Gregor.**

Champú. Desodorante.
Colonia. Jabón.
Loción para después de afeitarse.
Espuma de afeitar. Colonia MAC.

mac gregor

Anatomía de un gol.

Un centímetro más de capellada, porque nuestros futbolistas tienen el pie más ancho que los europeos.

Curvatura justa para el chasfle. En el mejor ángulo para el disparo.

Tapones especialmente pensados para nuestras canchas.

Arco del pie especialmente diseñado para brindar el mejor punto de apoyo.

Sólo 130 grs. de peso: el botín más liviano entre los que pisan nuestras canchas.

Nacimos en 1932.
Y nuestro primer grito, por supuesto, fue un grito de gol. Eso marcó nuestro destino.
Desde ese momento estuvimos junto a los futbolistas argentinos.
Respondiendo a sus necesidades. Compartiendo sus triunfos. Adaptando y mejorando todo lo que venía de afuera para que compitieran en igualdad de condiciones.
Nadie los conoce mejor que nosotros.
Gracias a eso, varias generaciones de argentinos nos deben emociones inolvidables.

Claro que hoy el fútbol ha cambiado. Nosotros, también.
Moderna tecnología, nuevos materiales, procesos de avanzada...
Pero el espíritu sigue intacto.
Algo que nos permite, en botines, pelotas, pantalones, camisetas y medias, ofrecer la más alta calidad.
La misma que usted aplaude ante una jugada perfecta.
El atrevimiento de un tándem.
O la emoción de un gol.
La calidad SPORTLANDIA.

Sportlandia

Donde se juega fútbol, Sportlandia también se juega.

Precio sugerido artículo 130: \$ 9.257.-

